

2003
二零零三年報告書

創價增值



目錄

	財務撮要
1	財務撮要
	管理層之研討及分析
2	主席報告
4	業務評述
32	財務評述
37	信貸分析
	公司管治
42	公司管治
46	董事及要員
47	董事局報告
	核數師報告及賬目
53	核數師報告
54	綜合損益賬
55	綜合資產負債表
56	公司資產負債表
57	綜合現金流量表
58	綜合權益變動表
59	賬目附註
85	主要會計政策
91	主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資
	附加資料／財務日誌及投資者資訊
98	國泰航空有限公司 — 財務報表節錄
100	集團主要物業
108	十年財務概要
110	集團結構圖表
112	財務日誌及投資者資訊

太古公司

太古股份有限公司乃香港主要上市公司之一，業務分屬五個營業部門：地產、航空、飲料、海洋服務以及貿易及實業部門。本公司的業務主要在大中華地區經營，而「太古」的名稱在此地區已有逾一百三十年歷史。太古公司在多方面均與聯營夥伴及其他投資者，共同積極參與旗下各項業務的日常管理。本公司務求在穩健的財政根基上，達致長遠而可持續的發展。

財務撮要

附註	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	變幅 %
營業總額	17,568	15,215	+15.5
營業溢利	4,585	4,345	+5.5
股東應佔溢利	4,922	5,377	-8.5
來自營運之現金	5,333	4,462	+19.5
融資前之現金流入淨額	6,348	5,140	+23.5
股東資金及少數股東權益	73,307	73,808	-0.7
綜合借款淨額	10,174	14,188	-28.3
	2003 港元	2002 港元	變幅 %
1 每股盈利			
‘A’ 股	321.4	347.5)	-7.5
‘B’ 股	64.3	69.5)	
	港元	港元	
每股股息			
‘A’ 股	134.0	130.0)	+3.1
‘B’ 股	26.8	26.0)	
	港元	港元	
每股股東資金			
‘A’ 股	44.47	44.98)	-1.1
‘B’ 股	8.89	9.00)	
	2003	2002	
2 資本淨負債比率 — 百分率	14	19	
3 利息倍數	9.88	7.94	
4 現金利息倍數	5.90	5.03	
5 股息倍數	2.40	2.69	

附註：

1. 每股盈利乃以每年已發行股數之加權平均數除股東應佔溢利。
2. 資本淨負債比率為借款淨額對股東資金及少數股東權益之比例。
3. 利息倍數乃以財務支出淨額除營業溢利。
4. 現金利息倍數乃以財務支出淨額及資本化利息除營業溢利。
5. 股息倍數乃以本年度已派及擬派之股息總額除股東應佔溢利。

股東資金回報分析

各部門之股東資金回報如下：

	應佔溢利		應佔資產淨值		股東資金回報*	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 %	2002 %
地產	3,123	2,623	44,693	46,116	6.9	5.4
航空	844	2,115	16,199	16,505	5.2	13.0
飲料	363	276	1,967	2,046	18.1	14.4
海洋服務	646	658	2,968	2,594	23.2	27.3
貿易及實業	238	4	1,262	888	22.1	0.3
總辦事處	(292)	(299)	987	798	不適用	不適用
	4,922	5,377	68,076	68,947	7.2	7.6

* 股東資金回報乃以年初及年底應佔資產淨值之平均數除本年度之應佔溢利。

主席報告

年內非典型肺炎疫症爆發導致香港之經濟活動出現前所未有之減縮，太古公司集團之溢利相對只輕微下降百分之八至港幣四十九億二千二百萬元，反映其業務之根本實力與韌力。國泰航空經歷過第二季客運量顯著放緩後，已作好部署待旅遊需求復甦之時從中受惠，此復甦景象自七月起已顯現，並持續至今年。太古地產亦因消費者重拾信心而受惠，從下半年住宅單位價格提高且銷售強勁可見。飲料部門、海洋服務部門與貿易及實業部門共帶來港幣十二億四千七百萬元之溢利貢獻，較去年上升百分之三十三。

股息

董事局建議末期息‘A’股每股港幣102.0仙及‘B’股每股港幣20.4仙。末期息連同於二零零三年十月已派發之中期股息‘A’股每股港幣32.0仙及‘B’股每股港幣6.4仙，本年度共派息‘A’股每股港幣134.0仙及‘B’股每股港幣26.8仙，較二零零二年增加百分之三點一。

業務範圍

物業買賣溢利增加，加上來自出售雅賓利單位所得之貢獻，足可抵銷寫字樓組合租金收入下降。儘管年內寫字樓之租用率下跌，但消費者信心恢復，已漸漸在寫字樓租務市場中顯現，太古地產持續與多個可能承租太古廣場三座之租戶進行洽租，該寫字樓將於今年下半年初落成。

隨著客運量於下半年回升，國泰航空旋即調配增加現有長途及地區主要航線之可運載量；儘管燃油價格高企，但受惠於有效控制單位成本，令年內之單位成本創下每可用噸千米港幣2.00元之新低。客運市場恢復、成本下降，加上全年貨運需求強勁，有助國泰航空將上半年之虧損形勢扭轉，全年為太古公司帶來港幣五億二千一百萬元之業績貢獻。香港空運貨站連同港機工程及其他聯屬公司於二零零三年之應佔溢利為港幣三億二千三百萬元，佔航空部門之總溢利貢獻百分之三十八。

飲料部門本年再次在中國內地錄得雙位數字之銷量增長，溢利貢獻達港幣三億六千三百萬元，超出上年百分之三十二。產品系列擴大、單位成本進一步下降，加上銷量增長，令中國內地之邊際利潤有所提高。而在香港、台灣及美國之飲料業務所帶來之溢利貢獻則與去年相若。

離岸石油支援業在二零零三年之業務情況較具挑戰，石油勘探活動在上半年尤其疲弱。雖然年內服役之新船均能成功獲得定期租船合約，但整體回報稍微下降。

貿易及實業部門於二零零三年錄得港幣二億三千八百萬元之創紀錄溢利，各項主要業務均有理想之表現。年內汽車及運動服貿易業務成功引入新品牌，而我們在製漆及製罐方面之工業業務，均受惠於中國內地進取之增長策略。

財務

二零零三年之現金流入淨額繼續強健，來自營運及資產變現，特別是出售住宅單位之現金，總計港幣九十一億七千一百萬元。淨負債及資本淨負債比率分別下降至港幣一百零一億七千四百萬元及百分之十四。未動用之已承擔及未承擔融資分別為港幣七十億九千四百萬元及港幣二十五億七千七百萬元。

穆迪於年內再確認本公司之長期債務信貸評級為A3級；標準普爾於二零零三年四月將本公司之展望評級定為負面，但信貸評級則再確認為BBB+級。

公司管治

致力維持良好之公司管治，是太古管理哲學之主旨。本公司致力遵守之主要原則及價值觀，以及為保障股東及其他利益相關者之權益而推行之各項措施，均列述於第42頁至第45頁。為加強管治，本公司於年內採取進一步之措施，於太古公司集團旗下三家上市公司各別成立酬金委員會。

為提高公司管治之標準，我們已成為亞洲公司管治協會 (Asian Corporate Governance Association) 成員。

社會及環保責任

本集團致力在行事上對社會負起責任，並顧及利益相關者更廣泛之利益。本集團根據一個企業資料庫之主要表現評量準則，發表一份「環境、健康及安全進度報告」。本集團獲頒多個獎項，並再度獲選列入杜瓊斯可持續發展指數。

展望

二零零三年下半年消費者信心明顯攀升，有跡象可持續下去，並應可於二零零四年為香港及亞洲區國民生產總值帶來強穩增長。這將有助提高我們零售業務之回報，並應可進一步帶動寫字樓需求復甦，但短期而言，這將不會遏止淨租金收入之跌勢。然而我們仍有信心市場復甦指日可待，並認為對正在商洽中之未來建築項目進行投資是合理的。

國泰航空計劃於二零零四年間大幅增加可運載量，反映於二零零三年第二季受縮減之航班已恢復，以及進一步增加航班。這將有助抵銷燃油價格高企對單位成本所造成之影響。隨著亞洲區客運及貨運量持續增長，以及預期前往中國內地之航班服務將有所增加，該公司現已作好部署，以期從中受惠。香港國際機場之運載量增長強穩，加上對飛機維修服務之需求普遍復甦，我們在航空業務內之其他範疇亦可望因而受惠。

隨著人均收入上升、新產品推出，以及最近與可口可樂公司於中國內地合資成立一家供應鏈管理公司而加強採購及分銷策略，我們在中國內地之飲料業務將因而受惠。離岸石油支援市場因需求增長尚未完全吸納新的供應，所以在可見將來競爭應會持續激烈。貿易及實業部門來年業績應再度良好。

經歷長期通貨收縮，香港目前逐漸復原，與中國內地突飛猛進之經濟整合亦日趨緊密，當可從中受惠。此等發展有助未來之業務增長並帶來新的投資商機，對此前景我們持續樂觀。

主席

何禮泰

香港，二零零四年三月十一日



管理



成就

業務評述

地產部門

太古地產在香港的投資組合，主要包括位於優越地段的寫字樓及零售物業，還有服務式住宅及其他豪華住宅物業。已落成組合共有一千二百零七萬平方呎總樓面面積。另外目前在香港有待發展或發展中的投資物業面積為三百二十六萬平方呎，主要為寫字樓樓面。此外，太古地產擁有太古廣場三家酒店各兩成權益。在香港以外，太古地產持有上海中信泰富廣場一成權益，以及擁有美國佛羅里達州邁阿密文華東方酒店七成半權益。太古地產亦擁有一家外資合營公司五成半權益，該合營公司計劃於廣州興建一個將由太古地產管理並名為太古匯的多用途商業發展項目。目前正就此合營項目的若干條款重新進行協商，以提高太古地產所持的股權。

太古地產在香港及美國的物業買賣組合包括約400個已落成或發展中未售住宅單位，其中約210個單位為本集團的應佔權益。此外，太古公司集團在香港及佛羅里達州邁阿密亦擁有其他土地可供發展。

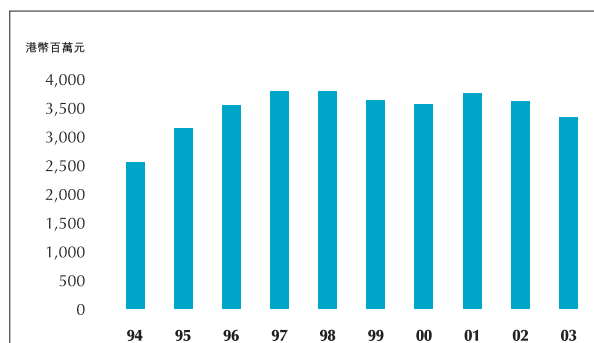
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
營業額		
租金收入總額		
寫字樓	1,920	2,155
零售物業	2,123	2,170
住宅	236	285
其他收入(註)	88	83
物業投資	4,367	4,693
物業買賣	2,365	565
出售投資物業	833	555
營業總額	7,565	5,813
營業溢利		
物業投資	3,173	3,338
物業買賣	213	125
出售投資物業	558	409
	3,944	3,872
應佔除稅前溢利		
共同控制及聯屬公司		
一般業務	66	112
非經常性項目	—	(398)
應佔溢利	3,123	2,623

註：其他收入主要為屋苑管理費。

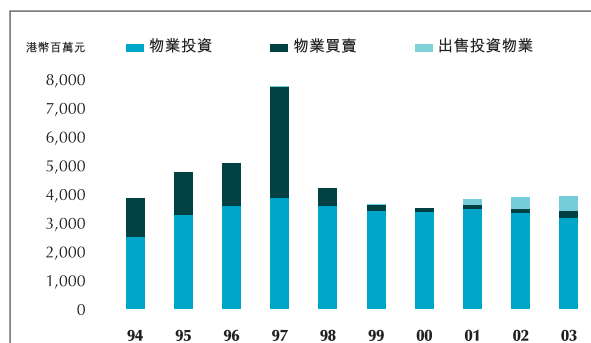
投資物業組合 — 總樓面面積(千平方呎)

地點	總面積	寫字樓	科技中心	零售物業	住宅
太古廣場	2,887	1,559	—	711	617
太古坊	4,327	2,516	1,811	—	—
太古城中心	2,751	1,646	—	1,105	—
又一城	1,214	232	—	982	—
其他	886	183	—	585	118
已落成面積	12,065	6,136	1,811	3,383	735
發展中及有待發展面積	3,260	3,239	—	4	17
總面積	15,325	9,375	1,811	3,387	752

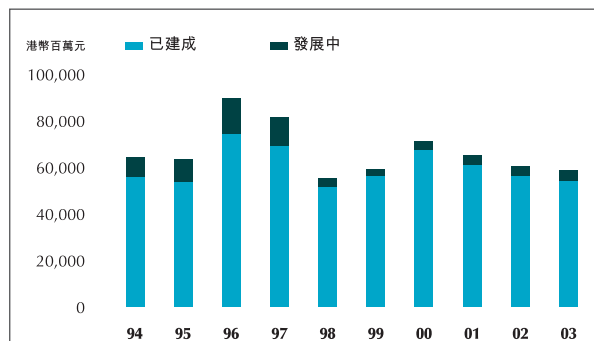
租金收入淨額



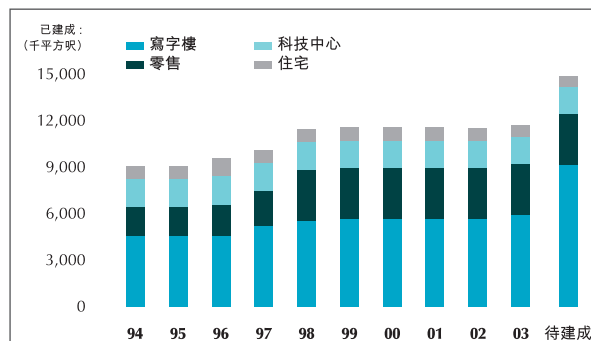
未計入非經常性項目之營業溢利

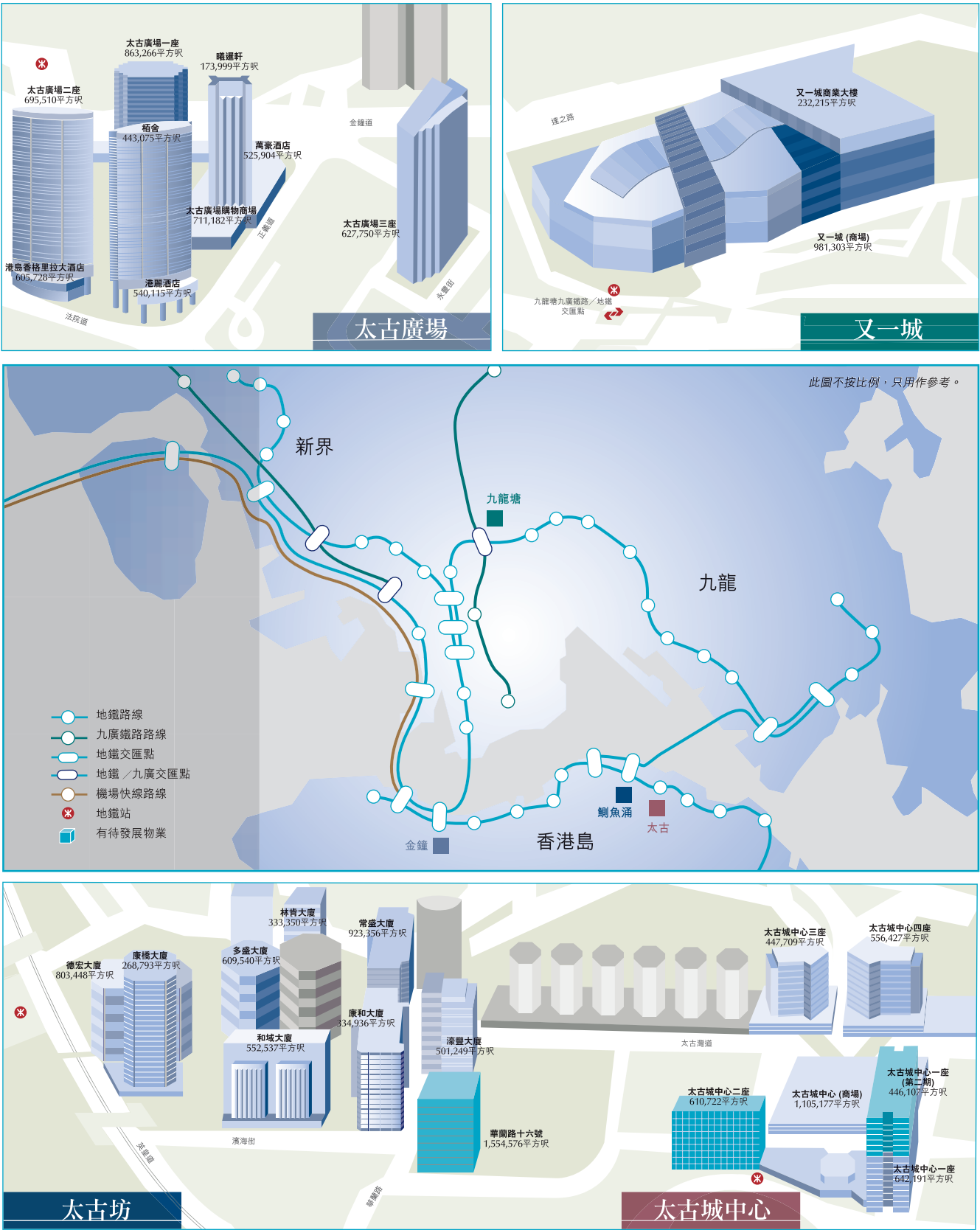


投資物業估值



投資物業樓面面積





二零零三年綜論

在二零零三年上半年，整個物業市場面對著極為艱難的市況。非典型肺炎疫潮為許多零售商帶來嚴重的不利後果，而對寫字樓樓面的需求則繼續疲弱。然而，情況在下半年有所改善。零售銷量大幅回升，本集團旗下各主要購物商場表現均超越香港的普遍市場情況。由於營商意欲有所改善，寫字樓市場租金回穩，但對新樓面的需求仍有待回升。

二零零三年來自投資組合的租金收入淨額為港幣三十三億五千二百萬元，而二零零二年則為港幣三十六億三千萬元。租金收入淨額減少，主要原因是寫字樓組合缺乏新需求及出現新供應而對首三季的租金構成下調壓力。雖然寫字樓租金似乎已經見底，我們對二零零四年的展望仍抱審慎態度，因為過剩的供應量仍有待吸納。旗下的零售購物中心繼續表現良好，展望未來十二個月前景樂觀。

二零零三年上半年香港住宅市場成交量非常低，原因是非典型肺炎疫潮使疲弱的需求更趨惡化。然而，下半年市場情緒顯著改善，因而帶來需求並維持穩定的銷量。

二零零三年來自物業買賣的營業溢利為港幣二億一千三百萬元，而二零零二年則為港幣一億二千五百萬元。此業績主要反映推出逸樺園後，下半年良好的銷售情況，加上出售美國Courts Brickell Key單位帶來持續的貢獻。

投資物業

寫字樓

由於供應充足，加上缺乏新需求，寫字樓市場經歷非常艱難的一年。二零零三年來自寫字樓組合的租金收入總額較二零零二年少11%。租用率下降，截至年底寫字樓組合的平均租用率為80%，而截至二零零二年底則為89%。位於太古坊一幢提供二十六萬九千平方呎寫字樓樓面的辦公大樓康橋大廈已於上半年落成。在競爭壓力下，多份租約重新調整，以較

低的租金來換取較長的租期。儘管市場情緒轉好，但相對較高的空置率有可能使寫字樓租金於短期內受壓，或會限制未來三年的租金收入。

零售物業

儘管在爆發非典型肺炎疫潮期間零售銷量驟降，太古地產的零售物業組合於二零零三年間繼續取得良好表現。本年度租金收入總額略低於二零零二年，主要原因是在上半年間向若干主要零售夥伴提供減租優惠。太古地產旗下三個主要購物中心的零售銷量已從上半年的低位完全恢復過來，該等購物中心仍保持十足的租用率。前往太古城中心、太古廣場購物中心及又一城的客流每月合共超過一千萬人次。

太古城中心是港島東的主要購物熱點。主要租戶有Uny、永安、馬莎百貨及UA電影院，其他租戶包括逾170間零售店舖及食肆，以及太古城中心溜冰場。

太古廣場購物中心是港島區著名的購物商場。主要租戶有香港西武、Great食物中心、連卡佛、馬莎百貨及UA電影院，另外還有160間零售店舖及食肆。

由太古地產及中信泰富共同持有的又一城，是九龍區的主要購物中心。主要租戶包括百佳超級市場、馬莎百貨、葉壹堂及共有十一個屏幕的AMC電影院，還有超過200間零售店舖及食肆，以及歡天雪地溜冰場。

位於東涌的東薈城商業中心，由太古地產擁有兩成權益。該中心包括一個零售購物中心及一幢辦公大樓。零售購物中心現已租出70%，但為辦公大樓招攬租戶仍甚艱難，至今只有19%的樓面獲承租。一座共有四百五十個房間的酒店將於短期內施工興建，將於二零零五年底落成。

業務評述 — 地產部門

住宅物業投資組合

住宅物業組合主要包括太古廣場曦暹軒及柏舍服務套房，以及半山雅賓利住宅單位。服務套房在年內大部分時間均有穩定的入住率。柏舍的套房現正進行翻新工程，因此直至二零零五年中約五成套房將不能供應市場。二零零三年間售出22個雅賓利單位，大部分是在下半年成交，使該樓盤自二零零一年底開售以來合共售出56個單位。其他位於港島區的住宅物業已全部租出。

於山頂甘道3號興建的四幢洋房於下半年全部售罄。

發展中投資物業

太古廣場三座的興建工程進展順利，預定於二零零四年中落成。此項目將建成一幢辦公大樓，總樓面面積約為六十三萬平方呎。

鰂魚涌益新工業大廈及萬邦工業大廈舊址的拆卸工程已經展開。該地盤暫時稱為華蘭路16號。有關在該處興建面積約一百五十五萬平方呎辦公大樓的建築圖則已經批出，而何時開始發展這個項目仍有待決定。

二零零三年投資物業估值

戴德梁行有限公司已替集團在香港的已落成投資物業組合及發展中或有待發展計劃作投資用途的物業進行截至二零零三年十二月三十一日止估值。根據此估值結果，太古公司的物業估值儲備減少港幣二十七億三千五百萬元。此項儲備於二零零三年減少，主要是由於寫字樓租金水平下降。在重新估值後，太古公司於二零零三年十二月三十一日結算的物業估值儲備錄得港幣一百九十六億七千三百萬元盈餘。有關在香港及美國投資及供出售發展物業的詳細資料載於第100頁至第107頁。

太古城仲裁

香港特區政府地政總署就太古城中心四座、三座及一座辦公大樓及太古城海天花園住宅計劃要求補付地價及利息，有關此申索的仲裁於二零零一年一月宣佈判決，政府於是次仲裁中得直。終審法院於二零零三年七月拒絕准許太古地產對該仲裁判決中的一項元素就法律觀點提出上訴。按照協定的仲裁後程序，另一次聆訊已於二零零四年二月進行，以裁定估值日期用以確定補地價數額及計算利息的方法。該聆訊暫時未有結果，而太古公司集團對此事件的風險所作的最佳評估，仍維持於港幣四十五億元，該金額已計入太古公司集團於二零零零年十二月三十一日結算的賬目。有關最終的現金付款在重估儲備、保留盈利及本年度損益三者之間的分配，則尚未確定。

物業買賣組合

供出售發展的物業組合包括香港及美國的住宅單位。在香港的未售單位約有330個，其中約160個單位為太古公司的應佔權益。

位於英皇道的逸樺園住宅項目於下半年已成功推出，該項目包括兩幢共442個單位的住宅樓宇，另有144個停車位，其中410個單位於二零零三年售出。該項目所有單位現已全部售罄。

擁有十五幢大廈共5,728個住宅單位、1,176個停車位及三萬二千平方呎鄰舍式購物面積的將軍澳維景灣畔，最後一期已於下半年落成。該項目至今已售出5,400個單位。太古地產佔此項目的49%權益。

由太古地產持有50%權益的愛秩序灣逸濤灣住宅計劃於二零零三年間銷售情況持續穩定，其單位已差不多全部售罄。

東堤灣畔及海堤灣畔住宅計劃合共3,694個單位是根據與地鐵公司訂立的協議，連同東薈城商業中心項目一起發展的。東堤灣畔及海堤灣畔尚餘未售單位不足二十個。

太古地產擁有半山西摩道2A-2E住宅物業超過98%權益，該物業具有約十七萬四千平方呎核准重建潛力，可將發展規模增至約二十二萬九千平方呎，但須經規劃審批。惟何時開始發展這個項目仍有待決定。

由太古地產與中巴各佔半數權益的香港仔黃竹坑道中巴車廠舊址，在市場情況未改善前將不會重新發展。此地盤可發展為三十八萬二千平方呎工業用樓面。

酒店

由年中開始，訪港旅客數目急劇回升，位於太古廣場的萬豪酒店、港麗酒店及港島香格里拉酒店因而受惠，第四季入住率非常理想。

中國內地

太古地產與廣州日報報業集團訂有一份合營協議，在廣州天河區發展太古匯 — 廣州報業文化廣場。此項目將包括大型零售購物中心、寫字樓、酒店、演藝中心及圖書館，暫定於二零零八年落成，預計總成本為四十億人民幣。此發展項目建議興建四百萬平方呎樓面，太古地產現持有五成半權益，而目前正為提高股權而進行磋商。

太古地產持有上海南京西路中信泰富廣場一成權益。此大樓包括一百一十萬平方呎零售及寫字樓樓面，現已全部租出。

美國

位於邁阿密碧琪箕一幢共284個單位的多層住宅大廈The Carbonell已開始興建，預計於二零零五年七月落成，至今已售出248個單位。Courts Brickell Key多層住宅大廈尚餘10個未售單位。由太古地產持有控制權益的Jade Residences，是位於碧琪灣的一個共有338個單位的多層住宅發展項目，其工程進展順利，預計於二零零四年底落成，至今已售出325個單位。

共有329個房間的文華東方酒店入住率及房租均告上升，錄得的營業溢利有所改善。本集團擁有該酒店75%權益。



服務



A portrait of a middle-aged man with dark hair and glasses, wearing a white dress shirt and a dark striped tie. He is smiling slightly and looking towards the camera. The background is a blurred interior space with curved architectural elements and warm lighting. A dark green horizontal band is overlaid across the middle of the image, containing the white Chinese characters '滿意' (Mǎnyì), which translates to 'Satisfied' or 'Satisfaction'.

滿意

業務評述

航空部門

國泰航空及港機工程於香港聯合交易所上市。港龍航空提供前往中國內地及其他亞洲地區的客運及貨運服務，並經營往歐洲的貨機服務。華民航空主要經營區內速遞貨運服務。其他公司提供航空相關服務，包括航空飲食、停機坪飛機服務、貨物處理及洗衣服務。

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
應佔除稅前溢利		
聯屬公司		
國泰航空集團*	696	1,805
香港飛機工程集團	186	242
港龍航空公司	11	107
香港空運貨站	283	229
	1,176	2,383
應佔溢利	844	2,115

* 此等數字並不包括國泰航空公司應佔香港飛機工程集團、港龍航空公司及香港空運貨站的溢利，該等應佔溢利已計入該等公司的應佔賬項。

太古公司旗下航空部門包括下列聯屬公司：

	集團旗下公司持股量			太古公司 實益
	直接或由 太古航空持有**	由國泰航空 集團持有	總持股量	
國泰航空有限公司	46.4%	—	46.4%	46.4%
港龍航空有限公司	7.7%	17.8%	25.5%	16.0%
香港華民航空有限公司	—	60.0%	60.0%	27.8%
香港飛機工程有限公司	32.5%	27.4%	59.9%	45.2%
香港空運貨站有限公司	30.0%**	10.0%	40.0%	24.6%

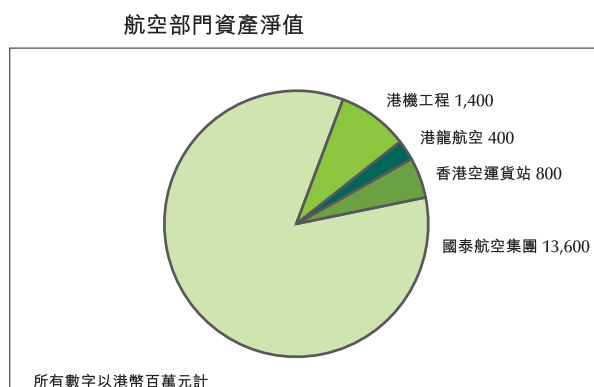
** 太古航空是由太古公司持有66.7%股權的附屬公司。

國泰航空公司

主要營業數據

		2003	2002	增幅
可用噸千米數	百萬	13,355	12,820	+4.2%
可用座位千米數	百萬	59,280	63,050	-6.0%
收入乘客千米數	百萬	42,774	49,041	-12.8%
收入乘客運載人次	千位	10,059	12,321	-18.4%
乘客運載率	%	72.2	77.8	-5.6個百分點
乘客收益率	港仙	43.3	45.4	-4.6%
運載貨物	千噸	875	851	+2.8%
貨物及郵件運載率	%	68.7	71.2	-2.5個百分點
貨物及郵件收益率	港元	1.78	1.80	-1.1%
每可用噸千米成本	港元	2.00	2.13	-6.1%
除燃料外之每可用噸千米成本	港元	1.61	1.76	-8.5%
飛機使用量	每日時數	11.4	12.1	-5.8%
航班準時表現	%	91.0	90.7	+0.3個百分點
收支相抵運載率	%	67.4	65.7	+1.7個百分點

航空部門資產淨值分佈情況如下：



國泰航空集團亦包括香港華民航空、航空飲食及香港機場地勤服務。

二零零三年綜論

航空部門於年初表現良好，但由於爆發非典型肺炎疫潮，三月至七月間客運業務急劇下降，之後業務復甦，最後一季更有強勁的表現。

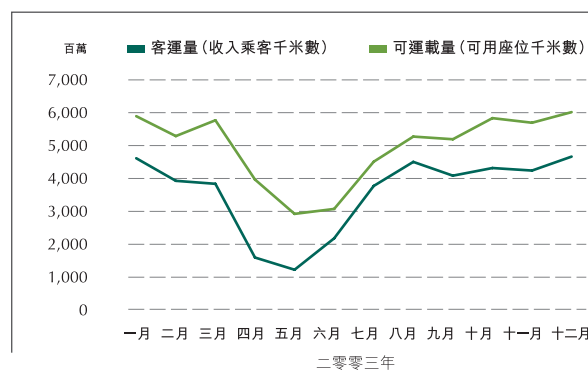
航空貨運業務全年表現強勁，運載噸數創新紀錄。

國泰航空公司

國泰航空集團二零零三年綜合溢利為港幣十三億三百萬元，而二零零二年溢利則為港幣三十九億八千三百萬元。

非典型肺炎疫潮導致乘客數目驟降，嚴重影響業績。然而，受惠於積壓的需求及為刺激乘客量而提供的特別優惠，下半年業績復甦速度較預期為快。貨運業務方面，雖然在非典型肺炎爆發期間損失部分客機的可運載量，但全年表現仍然強勁，年內共運載八十七萬五千噸貨物，較二零零二年上升2.8%。

乘客可運載量及客運量



客運服務

上圖展示非典型肺炎導致三月至七月間客運量驟降及可運載量縮減。在五月至六月間，國泰航空削減45%的客運航班，暫停使用二十二架飛機。隨著需求回升，一度暫停的航班逐步復航，到九月底已全面恢復正常。本年度整體客運量以收入乘客千米數計算較二零零二年下降12.8%，而本年度乘客收益率則下降4.6%至港幣43.3仙。

下半年國泰航空運載乘客達六百萬人次，而上半年則只有四百萬人次。除北亞航線外，下半年的載客量已回復至二零零二年的水平，北亞航線仍較上年度同期下降11%。長途航線表現尤其良好，歐洲航線因商務旅運增加及貨幣強勢而使業績上升。

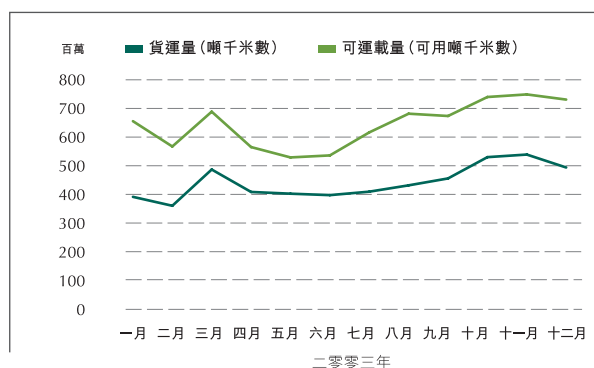


國泰航空網絡

- | | | | | | | | |
|-------|------|-------|-------|------|------|----------|--------|
| 阿巴甸 | 波士頓 | 峇里島 | 河內 | 倫敦 | 紐奧爾良 | 羅利 — 達拉姆 | 斯得哥爾摩 |
| 阿德萊德 | 布里斯班 | 丹佛 | 赫爾辛基 | 洛杉磯 | 紐約 | 利雅得 | 斯圖加特 |
| 阿姆斯特丹 | 布魯塞爾 | 底特律 | 胡志明市 | 曼徹斯特 | 紐卡素 | 羅馬 | 泗水 |
| 安克雷奇 | 凱恩斯 | 杜拜 | 香港 | 馬尼拉 | 奧蘭多 | 聖路易斯 | 悉尼 |
| 亞特蘭大 | 宿霧 | 杜塞爾多夫 | 休斯敦 | 墨爾本 | 大阪 | 聖逸戈 | 台北 |
| 奧克蘭 | 芝加哥 | 愛丁堡 | 耶加達 | 邁阿密 | 巴黎 | 三藩市 | 坦帕 |
| 奧斯汀 | 科隆 | 勞德代爾堡 | 約翰尼斯堡 | 米蘭 | 檳城 | 聖何塞 | 東京 |
| 巴林 | 可倫坡 | 法蘭克福 | 卡拉奇 | 慕尼黑 | 柏斯 | 聖胡安 | 多倫多 |
| 曼谷 | 哥本哈根 | 福岡 | 吉隆坡 | 名古屋 | 費城 | 札幌 | 溫哥華 |
| 北京 | 達拉斯 | 格拉斯哥 | 拉斯維加斯 | 納什維爾 | 匹茲堡 | 漢城 | 華盛頓 DC |
| 柏林 | 德里 | 漢堡 | 里斯本 | | 布拉格 | 新加坡 | 巴爾的摩 |

貨運服務

貨物可運載量及貨運量



上圖顯示，即使貨物可運載量因削減客運航班而減少，非典型肺炎對貨運量的直接影響並不嚴重。

由於香港輸往歐洲、日本及美國的出口增加，二零零三年國泰航空貨運收益增長7.5%。收益改善，部分原因是融合華民航空的歐洲業務帶來額外的貨運量。

在二零零三年間，運載八十七萬五千噸貨物，較二零零二年上升2.8%，為歷來新高。貨物可運載量以可用貨物及郵件千米數計算增加13.1%，而運載率則降至68.7%。貨物收益率亦下降1.1%至港幣1.78元。

網絡、產品及機隊

前往倫敦的航班增至每日三班，並加開前往奧克蘭、約翰尼斯堡、墨爾本及羅馬的航班。與「寰宇一家」夥伴美國航空及英國航空的代號共享協議，分別伸延至美國及歐洲更多航點。前往芝加哥、洛杉磯、墨爾本、米蘭、紐約、大阪及新加坡的貨機服務班次增加。國泰航空於十二月復飛北京航線，並獲香港當局發出前往上海及廈門的營運牌照。

國泰航空贏得多項大獎，包括在Skytrax Research公司舉辦的一項調查中獲選為「全球最佳航空公司」，而國泰在非典型肺

炎過後對香港及區內各項振興行動中所起的領導角色，亦獲得嘉許。

二零零三年國泰航空接收六架新飛機，包括一架空中巴士A340-600型、三架A330-300型及兩架波音B777-300型飛機。截至年底，國泰航空機隊共有八十五架飛機，包括七十四架客機及十一架貨機。再有一架B777-300型飛機於二零零四年二月加入機隊，另一架B747-400型貨機定於二零零五年交付。此外，國泰航空宣佈擬將最多十二架經使用的B747-400型客機改裝為貨機。

香港華民航空公司(華民航空)

敦豪國際有限公司(「敦豪國際」)於二零零三年三月再向國泰航空收購華民航空一成股權後，華民航空六成股權由國泰航空持有，四成由敦豪國際持有。

華民航空利用一架B747-200型貨機經營定期貨運航班前往大阪及漢城，並為國泰航空提供包機服務。該公司於三月開辦每週四班往來曼谷的貨運速遞服務，並於十月開辦每週五班往來新加坡的服務。該公司於二零零三年錄得令人滿意的溢利。華民航空已訂購六架A300-600型貨機，於二零零四／五年交付。

香港飛機工程公司(港機工程)

港機工程於香港國際機場提供外勤及大型飛機維修服務，其主要聯屬公司如下：

- 廈門太古飛機工程有限公司利用廈門的三個雙機位機庫提供大型飛機維修服務，第三個機庫已於二零零三年三月啟用。廈門太古飛機工程公司亦在廈門、北京及上海提供外勤維修服務。

業務評述 — 航空部門

- 香港航空發動機維修服務有限公司是區內主要的勞斯萊斯航空發動機大修及翻新設施。

港機工程集團應佔溢利如下：

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	變幅 %
港機工程	82	238	-65.5
廈門太古飛機工程公司	81	71	+14.1
香港航空發動機 維修服務公司	158	141	+12.1
其他聯營公司	24	15	+60.0
	345	465	-25.8

此等業績反映在非典型肺炎期間經香港國際機場的交通量下降，以及基地維修客戶因暫時停飛部分飛機而延遲進行大型維修工作。港機工程二零零二年的業績包括港幣七千萬元準備之回撥。

展望二零零四年港機工程集團的前景令人鼓舞，自二零零三年順延進行的基地維修工程可望為香港及廈門的維修設施帶來高使用率。此外，國泰航空於二零零四年一月宣佈計劃收購最多十二架經使用的B747-400型客機以改裝為貨機，廈門太古飛機工程公司應會因此受惠。

香港空運貨站公司 (香港空運貨站)

受強勁的出口增長帶動，香港空運貨站錄得二百萬噸的吞吐量，升幅達5.6%，創歷來紀錄。

港龍航空公司 (港龍航空)

非典型肺炎嚴重影響港龍航空的業績，但由於貨運表現非常強勁，加上下半年客運需求大幅回升，該公司恢復盈利。

二零零三年港龍航空的載客人次錄得11.1%的降幅。由於提供特別優惠以刺激客運量，乘客收益率下降8.6%。儘管取消若干航班，二零零三年的乘客運載率仍下降5.9個百分點至59.4%。

由於貨機可運載量增加，該公司於二零零三年載貨共二十六萬九千九百八十噸，較上年度增加39.5%。貨物運載率增加0.9個百分點至80.4%，而貨物收益率則增加8.6%。

由於爆發非典型肺炎，港龍航空在四月暫停前往仙台及廣島的航班，並終止與馬來西亞航空公司合辦前往古晉的航班。該公司於十一月開辦每日兩班前往曼谷的客運航班，並於冬季增加前往北京及上海的客運航班班次，以配合不斷增長的客運需求。

年內港龍航空接收兩架A321型客機，使機隊截至二零零三年底的飛機數目增至二十三架客機及三架貨機。

隨著內地放寬自由行來港旅客的簽證要求及兩地簽訂更緊密經貿關係安排，港龍航空對往來香港與內地的航空旅遊需求增長前景表示樂觀。

航空飲食

國泰航空飲食服務集團於亞洲及北美洲經營六間航空飲食設施。飲食業務在非典型肺炎爆發期間因乘客數目驟降而受到嚴重影響，而嚴格的成本控制措施已經實施。下半年客運量已回復正常水平，但機餐價格繼續面對壓力。

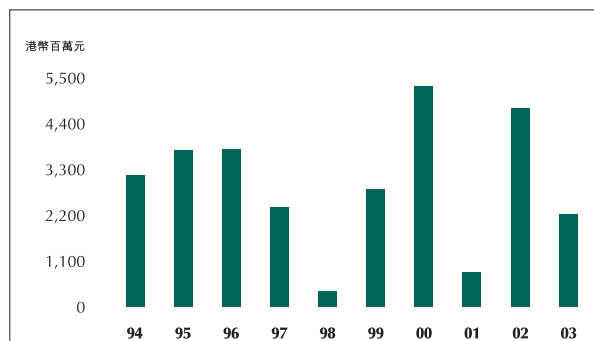
香港機場地勤服務公司

香港機場地勤服務公司是香港國際機場規模最大的停機坪服務專營公司，所提供的服務包括飛機裝卸、乘客登機樓梯及登機橋運作、行李處理、乘客及職員巴士、飛機負載控制、貨物及郵件運送服務。

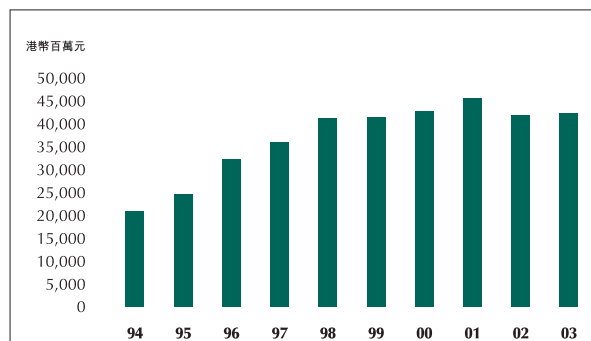
二零零三年處理的航班總數因爆發非典型肺炎導致若干航班取消而下降。在此情況下，香港機場地勤服務公司本年度仍錄得令人滿意的溢利。

國泰航空集團

未計入非經常性項目之營業溢利



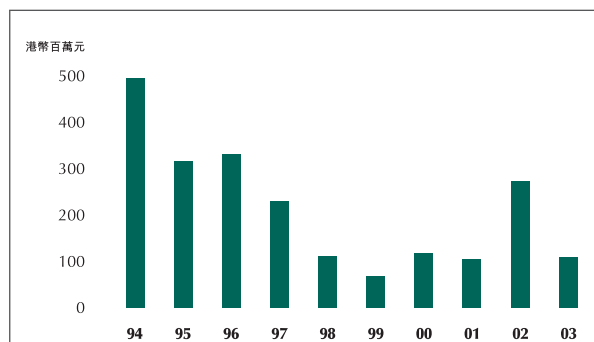
所用資產淨值*



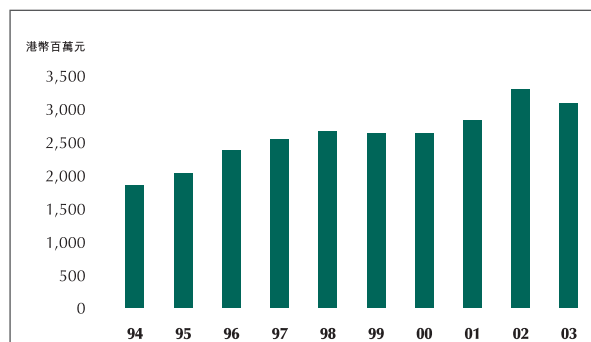
* 所用資產淨值包括國泰航空集團之股東資金、少數股東權益及對外借貸淨額。

香港飛機工程集團

未計入非經常性項目之營業溢利



所用資產淨值*



* 所用資產淨值包括香港飛機工程集團之股東資金、少數股東權益及對外長期借款。



生産



享受

業務評述

飲料部門

飲料部門有許可權在香港、台灣、中國內地七個省份及美國西部廣泛地區製造、推廣及分銷可口可樂公司產品。該部門與可口可樂公司在發展品牌及市場推廣工作上緊密合作。

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
營業總額*	5,136	4,956
營業溢利	364	333
應佔除稅前溢利		
共同控制公司	205	140
應佔溢利	363	276

* 營業總額不包括中國內地的業務，該等業務全部均為共同控制公司。二零零三年來自中國內地業務的營業總額合共港幣三十七億九千八百萬元（二零零二年為港幣三十二億三百萬元）。

分部資料

	營業總額		應佔溢利	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
香港	1,351	1,323	127	138
美國	2,788	2,696	142	110
台灣	997	937	42	30
中國內地	—	—	86	33
總部 — 成本	—	—	(34)	(35)
	5,136	4,956	363	276

	香港	美國	台灣	中國內地	2003 總數	2002 總數
銷量(百萬箱)	45.6	78.7	44.9	237.4	406.6	370.4
專營地區人口(百萬人)	6.8	5.7	22.6	383.2	418.3	415.6
每年人均飲用量(八安士裝)	161	332	48	15	23	21
廠房數目	1	2	2	9	14	14
僱員數目	1,146	1,746	879	8,541	12,312	11,886

按地區劃分的銷售組合

	銷售組合%			
	2003		2002	
	碳酸飲料	非碳酸飲料	碳酸飲料	非碳酸飲料
香港	63%	37%	65%	35%
美國	90%	10%	91%	9%
台灣	68%	32%	68%	32%
中國內地	81%	19%	84%	16%

二零零三年綜論

二零零三年總銷量增長10%，達四億七百萬箱。下半年表現強勁，大致抵銷了本年度較早時因非典型肺炎對大中華地區所造成的影響。

香港方面的溢利下跌，主要反映非典型肺炎期間銷量下降及銷售組合略為轉弱。

中國內地是溢利遞增的主要來源，原因有銷量強勁增長達18%而帶來的額外貢獻，以及透過嚴格控制物料、生產及分銷成本而成功地維持邊際利潤水平。美國業務亦因邊際利潤微升及財務成本下降而出現良好的溢利增長。

雖然非典型肺炎對第二季造成不利影響，台灣仍受惠於經改善的銷售組合及訂價，以及財務成本下降。

香港

下半年在香港的銷量上升6%，因而收復上半年失去的大部分銷量。成功推出一系列的品牌伸延產品線，包括雀巢冰極綠茶及檸檬味健怡可樂，加上第四季乾燥時間較長，因而刺激需求，但因在非典型肺炎後推出特別減價促銷措施，加上銷售組合轉弱，導致本年度溢利略為下降。

預期非碳酸飲料業務的增長將會持續。非碳酸飲料於二零零三年佔銷量的37%，飛雪礦泉水、雀巢茶類及雀巢咖啡的銷量增長強勁。

美國

本年度銷量與二零零二年度相若，雖然消費者仍持續傾向飲用非碳酸飲料，有助帶動沛意力健康飲品及Dasani礦泉水的銷量增長，幅度分別為31%及28%，這增長模式與該國其他地方相同。

改善銷售組合及審慎管理價格優惠政策，使邊際利潤略為上升，加上財務成本下降，以致應佔溢利由港幣一億一千萬元增至港幣一億四千二百萬元。

台灣

台灣業務下半年銷量上升11%，但全年整體銷量則下跌1%。成功為雀巢茶類及可樂品牌推出伸延產品線，以及推出當地品牌天仁茶，均有助刺激需求。

營業成本受到有效的控制，加上產生大量現金，有助減低借款及財務成本。

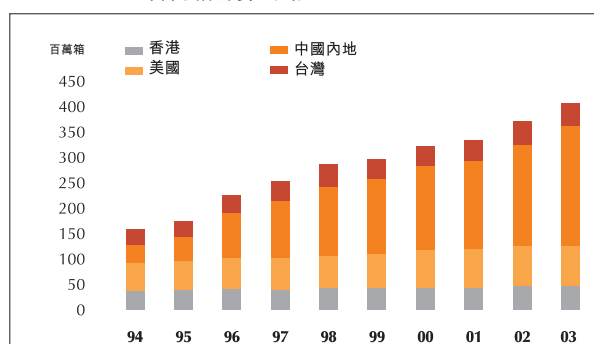
中國內地

旗下各共同控制營運公司持有河南、福建、安徽及陝西各省，以及浙江、江蘇及廣東各省大部分地區的裝瓶及分銷專營權。

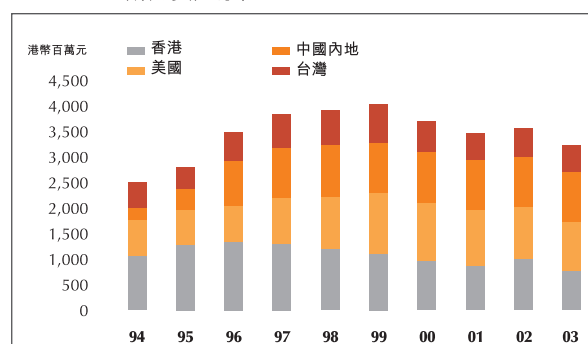
在銷量增加18%的情況下，來自中國內地業務的應佔溢利上升至港幣八千六百萬元。Qoo的表現持續強勁，而雀巢茶類亦成功在全國各地推出。下半年反常的天氣進一步加強消費者需求。

訂價壓力仍然存在，但邊際利潤因有採購規模效應及受銷量帶動的運作效率而略為提升。

以百萬箱計算的銷量



所用資產淨值



所用資產淨值有股東資金、少數股東權益及集團旗下公司借款淨額，包括應佔中國內地共同控制公司資產淨額。



專業

A woman with dark hair tied back, wearing a blue blazer over a white collared shirt, stands with her arms crossed. She is looking upwards and to the right with a confident expression. The background consists of stacked shipping containers in red and blue. One of the blue containers has the text "NYK LOGISTICS & MEGACARR" and a logo. Another container has "NYK Line" written on it. The lighting is warm, suggesting late afternoon or early morning.

信心

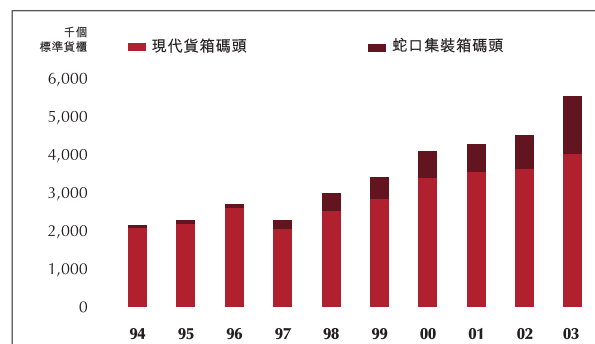
業務評述

海洋服務部門

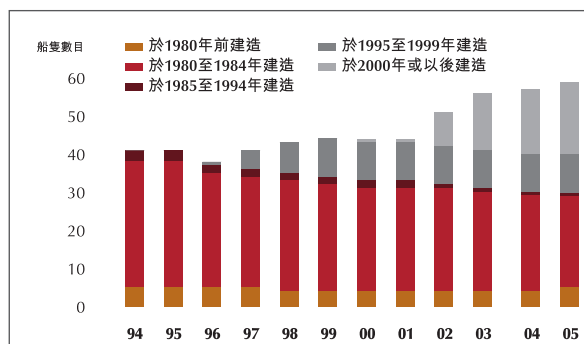
海洋服務部門透過太古海洋開發公司經營一支專用船隊，為離岸石油業提供支援服務。該部門亦透過共同控制及聯屬公司在香港及海外經營修船及港口拖船服務，以及在香港和中國內地從事貨櫃碼頭業務。

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
太古海洋開發公司		
營業總額	1,218	993
營業溢利	309	352
應佔溢利	306	355
應佔除稅前溢利		
共同控制及聯屬公司		
修船、地面工程及港口拖船	36	24
貨櫃碼頭業務	378	330
離岸石油支援服務	23	25
	437	379
應佔溢利	646	658
船隊規模 (船隻數目)	2003	2002
太古海洋開發公司	62	56
香港打撈及拖船公司	26	26
總數	88	82
貨櫃碼頭吞吐量 (千個標準貨櫃)	2003	2002
現代貨箱碼頭	3,991	3,613
蛇口集裝箱碼頭	1,527	884
總數	5,518	4,497

吞吐量歷年紀錄



太古海洋開發 — 船隊規模



二零零三年綜論

該部門於二零零三年向集團貢獻的應佔溢利為港幣六億四千六百萬元，較二零零二年港幣六億五千八百萬元下降1.8%。此業績反映離岸石油支援服務業績相對較弱，抵銷了貨櫃碼頭業務所增加的貢獻。

離岸石油支援

太古海洋開發公司為離岸石油業提供海洋支援服務。截至二零零三年底，太古海洋開發公司的船隊共有六十二艘船隻，包括其埃及聯屬公司Ocean Marine Services擁有的七艘船隻。

二零零三年離岸石油勘探活動略為減少，使船隊使用率及收費率下降。太古海洋開發公司錄得應佔溢利港幣三億六百萬萬元，較二零零二年港幣三億五千五百萬元下降13.8%。

年內該公司接收一艘具有七千二百匹馬力及五艘具有一萬零八百匹馬力的停泊處理拖拉補給船，並售出一艘具有二千二百匹馬力的後備支援船*Pacific Pearl*號。此外，於二零零四及二零零五年將再接收四艘具有四千八百二十五匹馬力的停泊處理拖拉補給船，因此於二零零五年底，太古海洋開發公司船隊的船隻總數將增至六十六艘。

Expro Swire Production是一家佔半數股權的共同控制公司，其代National Iranian Oil Company營運的生產船，為該公司帶來滿意的業績。這份原本於二零零三年八月約滿的合約，已獲續約至二零零四年五月，顧客有選擇權續約。

大型船隻市場反覆，持續缺乏新的大型深水鑽探計劃，以致剛出廠的新船大多未能盡用，此情況將繼續影響該公司旗下高馬力船隻的使用率。自升式及生產市場表現仍然堅挺，而由於太古海洋開發公司船隊中半數以此市場為目標，因此中小型船隻前景依然穩固。

香港聯合船塢集團

香港聯合船塢集團利用位於青衣島的設施提供船隻修理、港口及海洋打撈及拖船、及一般工程服務。

收費面對的重大壓力以及區內船塢帶來的激烈競爭，繼續打擊該船塢的盈利和邊際利潤。非典型肺炎導致船隻延遲及取消入塢，令營商氣候加倍艱難。展望前景繼續不明朗，管理層除盡力增加設施的使用率外，還致力提高效率及減省成本，以改善業績。

香港打撈及拖船公司仍為香港港口最大的拖船營運公司，擁有十艘船隻於本地作業。由於船隻流量增加及出售四艘較舊拖船帶來溢利，該公司錄得業績上升。年度內接收四艘新造船隻，使平均船齡有所改善。另外兩艘新船將於二零零四年第一季接收，並於同年稍後時間再接收兩艘船。連同於海外作業的十艘拖船在內，二零零四年底船隊的船隻總數將達二十四艘。該公司亦運作六艘淺吃水貨櫃船，在香港履行長期合約。在二零零三年六月，該集團收購一家總部設於墨爾本的澳洲海港拖船公司Australian Maritime Services Pty Limited 55%控制權益。進行此項收購後，Australian Maritime Services Pty Limited已將其服務範圍擴展至澳洲另外兩個港口。

貨櫃碼頭業務

雖然華南地區的出口增長強勁，但年內香港的吞吐量增長輕微，原因是深圳各碼頭因其價格優勢而吸納了大部分的增長。然而，現代貨箱碼頭有限公司於二零零三年錄得破紀錄的吞吐量，達四百萬個標準貨櫃。其九號貨櫃碼頭的首個泊位已於二零零三年第四季建成。預期在二零零四年中第二個泊位建成後，九號貨櫃碼頭將全面投入運作。然而，由於容量增加，加上亞洲貨櫃碼頭有限公司加入成為新的營運公司，葵涌的競爭將轉趨激烈。此情況很可能會影響葵涌現有營運公司的吞吐量增長及收費率。

華南地區眾多工廠的產量持續急劇增長，使出口大幅增加，蛇口集裝箱碼頭因而大為受惠。蛇口集裝箱碼頭(第二期)第三個泊位於八月投入運作。本年度三個泊位的吞吐量合共一百五十萬個標準貨櫃，創歷來紀錄。第四個泊位的建造工程亦已於二零零四年一月完成，可提供額外的容量。

A close-up photograph of a young woman with dark hair tied back, smiling broadly. She is wearing a bright orange jacket with black accents and a zipper. She is holding a tennis racket with a black frame and white strings. The background is blurred, showing other people and what appears to be a sports setting.

多元



選擇

業務評述

貿易及實業部門

貿易及實業部門在香港、台灣及中國內地經營廣泛業務，包括以全資或合營方式投資於以下業務：

- 汽車進口及零售
- 運動鞋、便鞋及成衣分銷及零售
- 糖產品包裝及零售
- 雲石切割及承包
- 廢料處理
- 鋁罐製造
- 漆油製造

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
營業總額		
太古汽車集團	2,570	2,500
太古資源集團	857	674
其他附屬公司	247	309
	3,674	3,483
營業溢利／(虧損)		
太古汽車集團	106	(131)
太古資源集團	55	43
其他附屬公司及總部之成本	(36)	(2)
出售共同控制公司溢利	—	68
	125	(22)
應佔溢利／(虧損)		
太古汽車集團	72	(174)
太古資源集團	43	35
其他附屬公司及總部之成本	(23)	65
	92	(74)
應佔除稅前溢利／(虧損)		
共同控制公司		
太古昇達集團	101	89
皇冠飲料制罐集團	44	14
卜內門太古漆油公司	17	19
太古資源集團	12	10
運動鞋專營權撇賬	(6)	(35)
已結業業務	—	1
	168	98
應佔溢利	238	4
	2003	2002
售出汽車	9,530	10,915
售出鞋履(對)	百萬元 1.91	1.62
所經營品牌	19	24

二零零三年綜論

隨著貿易及實業部門在中國內地、香港及台灣等主要市場在本年度較早時相繼爆發非典型肺炎後，該部門在下半年業績大幅回升。二零零三年整體而言，中國內地持續出現可觀的經濟增長，出口強勁，內需殷切。台灣貨幣雖然繼續轉弱，但其本地生產總值於下半年恢復少量增長。香港由八月開始再現消費者及投資者信心，並在六年來首次出現通縮減弱的情況。

該部門大部分業務受惠於上述情況，銷量及溢利均有改善。全年的應佔溢利為港幣二億三千八百萬元，較二零零二年港幣四百萬元顯著增加。此業績反映貿易業務表現強勁及前數年的重組開支不再出現。

附屬公司

太古汽車集團

於台灣的太古汽車集團二零零三年獲得溢利港幣七千二百萬元，略低於二零零二年的港幣七千七百萬元。在台灣，該公司現有強大而多元化的產品組合，包括富士、奧迪及Kia汽車以及富豪商用手，並不斷擴展其零售網絡。該公司於二零零三年在台灣售出共9,000輛汽車，惟台幣持續疲弱對邊際利潤造成壓力。年內該公司完全撤出中國內地及香港的汽車業務，並於二零零四年一月售出觀塘汽車服務中心，作價港幣九千萬元。

太古資源公司

太古資源公司經營運動鞋及運動服業務，二零零三年錄得經常溢利港幣五千一百萬元，包括其應佔共同控制公司除稅後溢利港幣八百萬元。此業績遠高於二零零二年的港幣四千二百萬元。該公司在香港經營七十一間店舖，在業內零售市場的佔有率約為35%。該公司亦為十五個運動品牌的香港獨家進口商。增加新的品牌及產品線後，現時運動服及運動用品的銷量與鞋類相若。二零零三年該公司在中國內地的批發業務首次錄得溢利。

太古糖業公司

太古糖業公司於二零零三年錄得港幣二百七十萬元虧損。年內該公司於廣州開設一所生產設施，在中國內地重新推出太古品牌。香港的業務繼續取得少量溢利。

太古國光公司

太古國光公司於二零零三年錄得少量貿易虧損。該公司有較確實的訂單，但因主要工程延誤，使廠房於年內大部分時間使用率不足。

共同控制公司

太古昇達廢料處理公司

太古昇達廢料處理公司除稅前應佔溢利為港幣一億一百萬元，略高於二零零二年。香港的轉運站及堆填區表現達到預期水平。處理噸數普遍低於二零零二年，但已妥善控制成本，而由於下半年香港的普遍通縮開始放緩，價格較為平穩，亦使該公司受惠。台灣高雄市的廢料回收焚化廠合約繼續使太古昇達蒙受超過預期的虧損，部分原因是設備出現故障，但亦由於愈來愈多工業遷往中國內地進行，使台灣南部的工業基地收縮。CSR Macau是該公司於澳門的合營廢料處理公司，其盈利能力超越公司預算。

皇冠飲料制罐集團

皇冠飲料制罐集團於二零零三年取得良好的溢利增長。各地對該公司的產品需求強大，尤以華東及華南地區為甚。由於銷量強勁，該公司在越南河內的合營廠房盈利能力上升。

卜內門太古漆油公司

卜內門太古漆油公司的中國內地業務再一年獲得良好的業績，銷量以價值計算較二零零二年增加31%，是連續第五年出現重大的銷量增長。東部及北部的需求尤其殷切。一項為推動銷量增長的大型新推廣活動帶來龐大開支，使溢利增長受到限制。香港地產市道疲弱，對其香港業務造成負面影響。

財務評述

各項備註載於第59頁至第84頁的「賬目附註」。

對綜合損益賬、資產負債表及現金流量報表內主要差別的說明

綜合損益賬	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	備註
營業總額 地產部門來自物業買賣的營業總額，因逸樺園單位銷售強勁而大幅增加。年內來自出售投資物業增加的收益，已因租金收入總額下降而抵銷有餘。飲料部門下半年在香港及台灣的業務，特別是碳酸產品，有強勁的銷售增長，很大程度上抵銷二零零三年第二季度因非典型肺炎疫潮爆發而造成的負面影響。兩地與美國的營業總額較二零零二年增加百分之三點六。海洋服務部門錄得的船隻租金收益增加，反映太古海洋開發公司在年內接收六艘新船後運載量進一步增加。至於貿易及實業部門，太古資源公司強勁的銷售量部分因太古國光公司及太古糖業公司營業總額下降而抵銷。太古汽車集團在台灣錄得汽車銷量上升，而香港的營業總額則隨著二零零三年出售汽車業務而下降。	17,568	15,215	附註 1
營業溢利 地產部門營業溢利較二零零二年稍高，原因是出售買賣物業(逸樺園)及售出更多雅賓利單位及甘道3號而使貢獻增加，但部分因寫字樓組合租金收入淨額下降而抵銷。美國及台灣的飲料業務因邊際利潤增加、銷售組合改善及營運成本減省，因而錄得良好的溢利增長。香港業務的營業溢利稍微下降，原因是以優惠價格推廣及銷售組合不理想。海洋服務部門二零零三年的營業溢利下降，反映太古海洋開發公司擴充船隊令營業成本增加。貿易及實業部門營業溢利上升，原因是來自太古資源公司的貢獻增加，以及並無分別來自中國內地與香港汽車業務的結業成本及資產淨值減記。	4,585	4,345	附註 2 及 附註 3
財務支出淨額 財務支出淨額減少，原因是年內通行息率下降及平均借款淨額減少。	(464)	(547)	附註 6
應佔共同控制公司溢利減虧損 此賬項大幅增加，原因是無須就物業發展項目作出撥備，以及就一項鞋類專營權商譽撇賬。來自中國內地飲料業務的應佔溢利增加港幣六千五百萬元，原因是銷售增長百分之十八，以及邊際利潤稍微上升。來自蛇口貨櫃處理設施的貢獻增加港幣三千六百萬元，是因來自華南地區的出口增長強勁而受惠。	530	(36)	附註 7

綜合損益賬(續)	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	備註
應佔聯屬公司溢利減虧損 非典型肺炎爆發期間客運業務急劇下跌，導致二零零三年第二季度來自國泰航空及港龍航空的溢利貢獻大幅下降。儘管客運需求在下半年間迅速恢復，但由於整體客運量及客運收益率均較去年減少，二零零三年來自兩間公司的應佔溢利總計下降港幣十二億五百萬元。	1,522	2,750	
稅項 實際稅率處於14.1%較高水平，主要原因是香港利得稅率提高1.5%，以及稅率提高對期初遞延稅項負債產生影響。	872	755	附註 8
股東應佔溢利 來自航空部門的溢利下降，但部分因無須就共同控制公司所持的物業發展項目作出撥備，以及並無貿易及實業部門的汽車業務重組架構成本而抵銷。此外，物業買賣及出售投資物業以及在中國內地、美國及台灣的飲料業務均錄得較高溢利。	4,922	5,377	附註 9
綜合資產負債表			
固定資產 固定資產減少，主要反映投資物業組合的估值下降，以及售出雅賓利及甘道3號單位。	65,473	66,975	附註 12
於共同控制公司的投資 年內此賬項減少，原因是旗下持有維景灣畔及逸濤灣物業發展項目權益的共同控制公司匯出資金及股息。	4,311	5,845	附註 14
於聯屬公司的投資 此賬項輕微減少，主要反映國泰航空在現金流量對沖儲備確認的應佔減值，足以抵銷保留盈利增加有餘。	17,677	17,983	附註 15

財務評述

綜合資產負債表 (續)	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	備註
供出售物業 此賬項減少，主要是由於售出香港的逸樺園及美國的Courts Brickell Key單位。	1,822	2,442	附註17
貿易及其他應收款項 於二零零三年底結算的貿易應收款項，包括來自出售逸樺園單位所應收款項的結餘。此賬項增加部分為二零零二年累結的應收款項結算（即來自出售太古飲品（東莞）公司及香港紗廠工業大廈所得收益）所抵銷。	2,485	2,146	附註19
長期借款及債券 此賬項減少，反映將一年內須償還之長期借款及債券，包括總值港幣二十三億二千一百萬元（三億美元）144A債券及總值港幣五億元中期票據，重新歸類為流動負債。此賬項減少，原因亦為物業部門在售出買賣及投資物業後將所得資金償還長期借款。	1,325	5,324	附註 22
少數股東權益 此賬項增加，反映少數股東應佔保留溢利及少數股東應佔又一城（非全資擁有的投資物業）二零零三年重估盈餘，部分為償還股東借款予地產部門的少數股東權益所抵銷。	5,231	4,861	
股東資金 此賬項減少，主要與物業估值儲備及現金流量對沖儲備減少有關，而部分為本年度保留溢利所抵銷。本公司於二零零三年以港幣六千萬元的總代價，購回本公司合共1,932,500股‘A’股。購回的所有股份已予註銷。超出購回股份面值的已付溢價已記入收益儲備。	68,076	68,947	
綜合現金流量表 來自營運之現金 此賬項增加，主要是由於出售逸樺園單位帶來現金流入。台灣太古汽車在二零零三年下半年銷售強勁，有助提高來自貿易及實業部門的收益及現金流入。	5,333	4,462	附註 30

綜合現金流量表 (續)	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	備註
已付利息 年內已付利息減少，原因是利率持續下調及集團借款淨額降至較低水平。	860	961	
已付利得稅 年內已付稅項增加，主要反映支付二零零二年較高的稅項支出。香港利得稅率上升1.5%，亦導致二零零三年的已付暫繳利得稅增加。	444	298	
來自出售固定資產所得款項 此賬項增加，原因是收取來自二零零二年出售香港紗廠工業大廈所得的應收款項帶來現金流入，以及出售雅賓利及甘道3號住宅單位帶來收益。	1,041	605	
購入共同控制公司股權及予共同控制公司借款 流出的主要原因是予共同控制公司額外借款，於其進行的物業發展項目注入資金。此數額亦包括於蛇口集裝箱碼頭(第二期)所作的進一步投資。	973	420	
購入聯屬公司股權及予聯屬公司借款 現金流出主要與購入國泰航空公司額外股份有關。	257	3	
出售共同控制公司股權及共同控制公司之還款 現金流入增加，主要是由於共同控制公司在買賣物業(維景灣畔及東堤灣畔)變現後償還借款。現金流入亦包括來自出售太古飲品(東莞)公司所得收益。	2,748	2,434	
動用借款及再籌資 二零零三年動用的借款主要是為興建在美國的發展物業而籌集資金，以及為美國飲料業務的銀行借款再籌資。	1,235	1,068	
償還借款及債券 此項於二零零三年之流出主要是指償還港幣二十四億元固息及浮息票據、一項港幣八億五千二百萬元(一億一千萬美元)的私人配售，及其他銀行借款。資金來自營運現金流入及地產部門資產變現所得。	5,321	3,496	

財務評述

投資評估及業績評述

	所用資產淨值 (根據十年財務概要)			資本承擔		
	2001 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2001 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元
物業投資						
— 按成本值	37,127	38,182	39,566	1,898	2,178	1,632
— 重估儲備	28,752	22,892	19,673			
— 營運資本	(3,402)	(3,856)	(3,588)			
物業買賣	7,185	5,362	2,791			
航空	15,855	16,518	16,214			99
飲料	3,478	3,588	3,236	25	19	24
海洋服務	2,899	3,814	4,335	1,397	431	170
貿易及實業	1,767	1,379	1,052			
總辦事處	215	117	202			
	93,876	87,996	83,481	3,320	2,628	1,925

有關上述數字的說明：

- 物業投資資產按成本值增加，原因是於太古廣場三座及康橋大廈所作的港幣九億四千一百萬元投資，部分為出售雅賓利及甘道3號住宅物業所抵銷。物業重估儲備減少，主要原因是寫字樓估值下降，部分為零售組合估值上升所抵銷。
- 二零零三年度物業買賣資產減少港幣二十五億七千一百萬元。隨著維景灣畔、逸濤灣、海堤灣畔及逸樺園等住宅項目接近落成，出售此等項目單位部分為位於邁阿密的Jade Residences及The Carbonell之開支所抵銷。
- 航空部門包括聯屬公司。其所用資產淨值反映該等公司儲備的轉變。年內數字下降港幣三億四百萬元，主要原因是國泰航空的現金流量對沖儲備因貨幣走勢及港機工程派發特別股息導致保留溢利減少而下降。
- 飲料部門的資產在二零零三年度減少港幣三億五千二百萬元，原因是折舊超出資本開支，以及美國的遞延稅項負債增加港幣四千二百萬元。
- 海洋服務部門的資產增加，原因是耗資港幣四億七千三百萬元添購新船以擴充太古海洋開發公司船隊。
- 貿易及實業部門的資產在二零零三年度下降港幣三億二千七百萬元，主要原因是撤出香港及中國內地的汽車買賣業務。

信貸分析

引言

本部分內容包括：

庫務管理

- 架構與政策
- 利率風險
- 貨幣風險
- 商品風險
- 信貸風險
- 衍生工具的會計方法

信貸狀況

- 主要信貸比率
- 現金流量摘要
- 貨幣組合
- 籌資來源
- 還款期限及再融資
- 保護條款及信貸觸發點
- 利息倍數及資本淨負債比率
- 財務負債總額
- 於共同控制及聯屬公司的債項

庫務管理

架構與政策

太古公司總部庫務部按照經太古公司董事局審批的政策及程序訂立其財務風險管理政策。該部門亦負責管理集團大部分的資金需要和貨幣、利率、信貸及事故風險。旗下附屬公司以相同的政策架構，就轄下業務所進行的某些交易管理其貨幣、利率及商品風險。太古公司集團的政策為不作投機性的衍生工具交易。

本集團的上市聯屬公司國泰航空及港機工程以符合本集團整體政策的方式，獨立安排其財務及庫務事宜。

非上市聯屬及共同控制公司亦獨立安排其財務及庫務事宜。倘能大幅減省成本，而風險又可接受，太古公司會以擔保方式提供財務支援。

利率風險

本集團決定定息債券的額度前，須先考慮利率上升對溢利、利息倍數和集團業務及投資的現金流量循環所造成的潛在影響。

除以固定利率方式籌集資金外，太古公司集團還利用利率掉期管理其長期利率風險，亦使用遠期利率合約管理其短期利率的變動。

貨幣風險

太古公司集團的個別交易受匯率變動影響的風險，如有關貨幣有活躍市場，均以遠期外匯合約減至最低。所有重要的外幣借貸均有固定的到期日，並已作適當的貨幣對沖安排。

綜合本集團海外資產淨值所產生的換算風險，在可行的情況下將資產與以相同貨幣為單位的借貸配合而予以減少。太古公司及其附屬公司的收益、成本、資產及負債大部分以港幣為單位。

國泰航空擁有大量的外幣營運現金流量，而其長期債務主要以此等外幣安排，以便進行自然的貨幣對沖。所採納的政策為預期的盈餘外幣盈利應至少足夠支付該年度的外幣利息及償還本金。

商品風險

太古公司集團旗下若干公司存在基本的商品風險。集團按照董事局批准的政策，利用衍生工具，包括掉期安排、期貨及期權管理此等風險。

信貸分析

信貸風險

在存放剩餘資金或訂立衍生工具合約時，本集團透過與具投資評級的合作夥伴進行交易、訂下獲批准的合作夥伴限額及實施監察程序，以控制合作夥伴不履行合約的風險。本集團的合作夥伴並無要求本集團須就某項衍生工具市值的任何轉變提供抵押品或其他形式的抵押物。現時並無特別條件規定衍生工具合約須在太古公司信貸評級被調低時中止。

衍生工具的會計方法

衍生工具只用於管理基本風險，本集團不須承擔市場風險，因為用作對沖的資產、負債或交易的盈虧將抵銷衍生工具的盈虧，因此毋須按市值為衍生工具估值。

太古公司及其附屬公司已進行但於年底尚未平倉的衍生工具交易按各自類別及期限概述如下：

期限	類別	目的	所付貨幣	本金港幣	所付息率基準	所收貨幣	所收息率基準
2004	只限跨幣息票掉期	對沖美元息票	港幣	2,534,850,000	固率	美元	固率
2004	跨幣掉期	對沖美元債項本金償還	港幣	1,313,665,000	固率	美元	固率
2004	跨幣掉期	對沖美元債項本金償還	港幣	1,007,435,000	浮率	美元	浮率
2004	利率掉期	將固率債項掉換為浮率	港幣	500,000,000	浮率	港幣	固率
2005	只限跨幣息票掉期	對沖美元息票	港幣	390,000,000	固率	美元	固率
2006	只限跨幣息票掉期	對沖美元息票	港幣	3,315,000,000	固率	美元	固率
2006	利率掉期	將浮率債項掉換為固率	港幣	700,000,000	固率	港幣	浮率
2007	只限跨幣息票掉期	對沖美元息票	港幣	974,250,000	固率	美元	固率
2008	利率掉期	將浮率債項掉換為固率	美元	241,756,600	固率	美元	浮率

信貸狀況

太古公司希望維持一個能配合穆迪A3至A1及標準普爾A-至A+長期信貸評級的信貸架構。實際的信貸評級或會因經濟情況而不時偏離此等水平。於二零零三年十二月三十一日，穆迪對我們的長期信貸評級為A3，而標準普爾則為BBB+。

主要信貸比率

下表所列為評級機構在決定信貸評級時通常用以評估的本集團信貸比率：

	1999	2000	2001	2002	2003
營運利潤	26.8%	29.8%	33.1%	32.5%	29.9%
EBIT／利息淨額	3.5	4.2	5.5	6.5	7.9
FFO+財務支出淨額／利息淨額	3.8	4.6	5.8	6.3	7.4
租金收入／利息淨額	2.8	2.7	3.4	4.2	4.3
FFO／債務淨額	27.0%	33.8%	34.7%	34.7%	52.1%
債務淨額／資本淨額	18.6%	17.0%	17.8%	16.1%	12.2%

營運利潤 = 未扣除折舊及攤銷前的營業溢利除以營業總額

EBIT = 未扣除利息及稅項前的盈利

FFO (來自營運之資金) = 收入淨額加折舊加遞延稅項加非現金項目

資本淨額 = 股東資金加少數股東權益加擬派股息加債務淨額

所列的利息淨額並未扣除資本化利息。

現金流量摘要

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
業務及投資產生之現金淨額：		
來自營運之現金	5,333	4,462
資產變現所得現金*	3,838	3,272
已收股息	1,563	1,245
資本開支及投資**	(3,130)	(2,619)
稅項及已付利息淨額	(1,256)	(1,220)
	6,348	5,140
已付股東現金及利用外債籌資淨額：		
股份回購	(60)	(540)
已付股息	(1,999)	(1,884)
借款減少	(4,352)	(2,603)
	(6,411)	(5,027)
現金及現金等價物之(減少)/增加	(63)	113

* 包括出售固定資產所得款項、出售在共同控制及聯屬公司及投資證券之股權及共同控制及聯屬公司及投資證券之還款，及長期應收款項的變動淨額。

** 包括固定資產及遞延支出的增加、收購在附屬、共同控制及聯屬公司及投資證券之股權及予共同控制及聯屬公司之借款。

資產變現所得現金主要來自銷售供出售物業維景灣畔及東堤灣畔，以及出售雅賓利單位和甘道3號的售樓收益。其他收入包括出售太古飲品(東莞)公司及西安中萃可口可樂飲料公司的權益及香港紗廠工業大廈所得的收益。

資本開支及投資主要包括太古廣場三座及康橋大廈的建築成本及於離岸支援船隻的投資和購買國泰航空股份。

本年度的主要債務償還項目為港幣二十四億元定息及浮息票據及一億一千萬美元私人配售。其他還款為有關償還於銀團貸款及雙邊循環信貸的已動用資金，還款資金來自營運及資產變現所得的現金。年內取得一筆港幣二十三億元的銀團貸款及一筆港幣二億元的循環信貸，以提供更多已承擔融資。

貨幣組合

以下為於二零零三年十二月三十一日扣除對沖後的債務按貨幣所作的分析：

貨幣	總額 港幣百萬元	%
港幣	6,999	69
美元	2,981	29
新台幣	253	2
其他	(59)	—
	10,174	100

籌資來源

於二零零三年十二月三十一日，已承擔的借款融資及債務證券達港幣一百六十五億三千四百萬元，其中港幣七十億九千四百萬元(43%)仍未動用。此外，集團有未承擔的未動用融資合共港幣二十五億七千七百萬元。資金來源於二零零三年底包括：

	可動用 港幣百萬元	已動用 港幣百萬元	未動用 港幣百萬元
已承擔融資			
永久資本證券	4,642	4,642	—
債券	2,321	2,321	—
定息/浮息票據	1,000	1,000	—
銀行及其他借款	8,571	1,477	7,094
	16,534	9,440	7,094
未承擔融資			
貨幣市場及其他	3,810	1,233	2,577

信貸分析

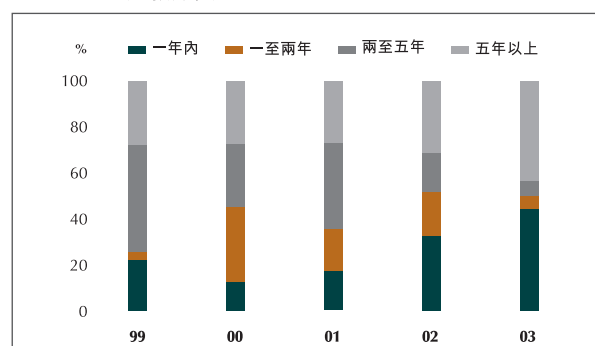
還款期限及再融資

本集團的加權平均債務期限及成本如下：

	2003	2002
加權平均債務期限	4.8年	4.4年
加權平均債務期限 (不包括永久票據)	2.1年	1.8年
加權平均債務成本	6.4%	5.6%
加權平均債務成本 (不包括永久票據)	4.7%	4.1%

本集團借貸總額於過去五年的每年底還款期限情況載列如下：

還款期限



本集團的債項包括港幣四十六億四千二百萬元的永久資本證券，本集團可於二零零六年十月三十日後任何時間贖回其中一半，另一半可於二零一七年五月十三日後任何時間贖回。由於本集團擁有贖回權，因此以最早贖回日及十年之較長者為此債項的年期。

本集團將其借貸期限分攤於數年內到期，使任何一年均無過多的再融資需要，藉此管理再融資風險。本集團已承擔債務融資的還款期詳列如下：

還款期限

	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2006 港幣百萬元	2007 港幣百萬元	2007以後 港幣百萬元
資本市場債項	2,821	—	500	—	4,642
銀行貸款	805	3,577	1,867	22	2,300
	3,626	3,577	2,367	22	6,942

保護條款及信貸觸發點

本集團並無就其債務訂下任何保護條款，使本集團須在評級機構改變對集團的信貸評級時償還債務或中止借款。

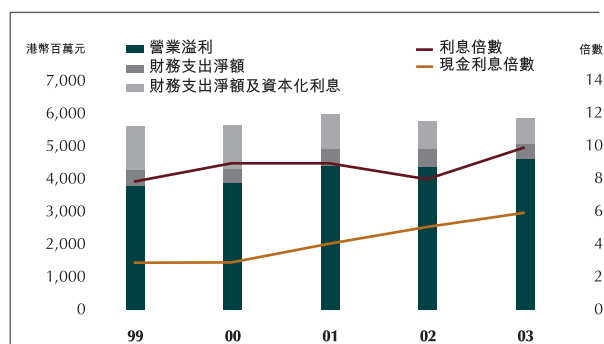
本集團已就資本負債比率限制、維持最低綜合有形淨值及利息倍數定出保護條款。在此等貸款期間，並無違反任何保護條款。

利息倍數及資本淨負債比率

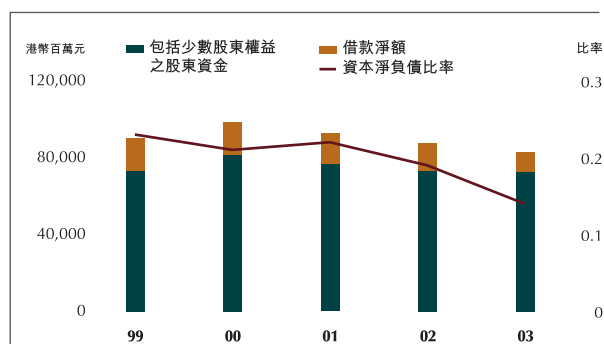
於二零零三年十二月三十一日，本集團借款總額中有72%以固定利率方式安排，28%以浮動利率安排。

下列各圖顯示過去五年的每年利息倍數比率及資本淨負債比率。計算至二零零三年十二月三十一日止年度的利息倍數為9.88倍，而參照利息支出總額(包括資本化之利息支出)計算的現金利息倍數則為5.90倍。資本淨負債比率於二零零三年底為14%。

利息倍數及現金利息倍數



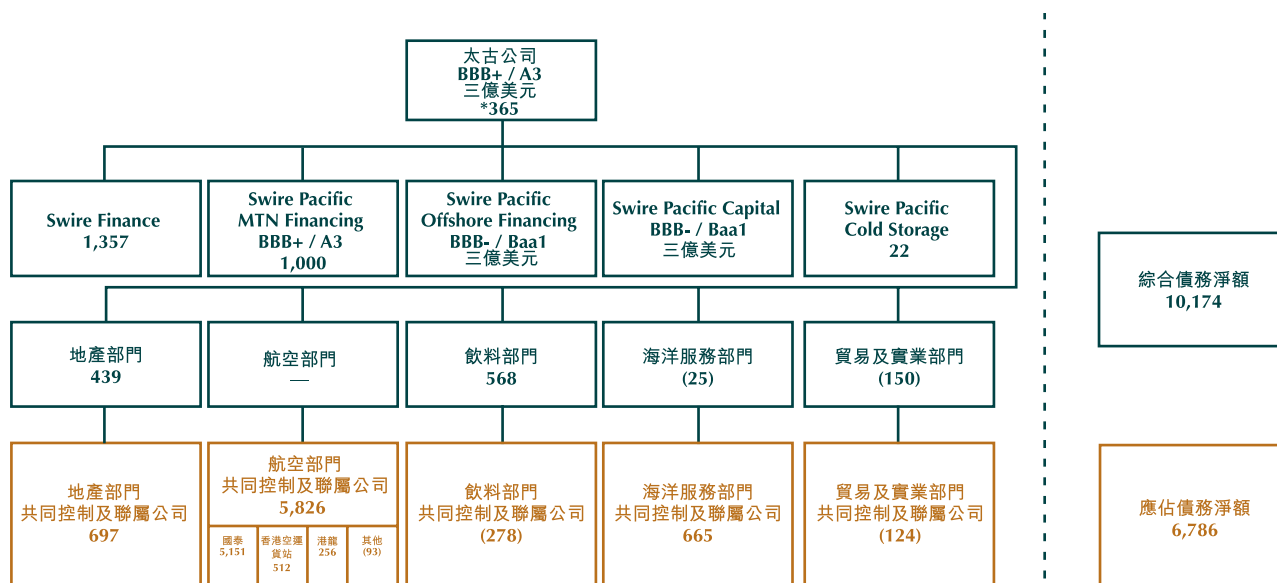
資本淨負債比率



財務負債總額

以下圖表說明借款機構的債務淨額、應佔共同控制及聯屬公司債務淨額以及給予第三者的保證：

(除非另外指明，各數字以港幣百萬元計)



* 就一家共同控制公司給予履行擔保。

於共同控制及聯屬公司之債項

根據香港會計準則，本集團的資產負債表並不包括於其共同控制及聯屬公司的債務淨額。此等公司於二零零三年及二零零二年底的債務淨額狀況如下：

	債務淨額		太古公司應佔債務淨額部分		由太古公司或其附屬公司擔保之債項	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
地產部門	2,245	2,404	697	736	337	349
航空部門						
國泰航空	11,111	9,645	5,151	4,414	—	—
香港空運貨站	2,076	2,711	512	666	—	—
港龍航空	1,601	1,698	256	269	—	—
航空部門其他公司	(51)	(45)	(93)	(91)	8	—
飲料部門	(575)	(167)	(278)	(97)	—	—
海洋服務部門	2,104	1,707	665	499	500	500
貿易及實業部門	(325)	(42)	(124)	(14)	—	—
	18,186	17,911	6,786	6,382	845	849

公司管治

商業價值觀

擁有公平交易及誠信的聲譽，實在是寶貴的企業資產，因此我們決意推動及維持高度的公司管治標準。我們亦相信，關注其他社會利益相關者的利益，以對社會負責的態度行事，才能使股東獲得最高的長期回報。我們承諾：

- 提供令顧客滿意的高質素產品及服務；
- 維持高標準的商業道德和公司管治；
- 保障僱員、顧客及其他與我們有接觸的人士的安全和福祉；
- 保護環境免受損害；及
- 在達到上述目標的同時，亦為股東帶來滿意的回報。

本集團擁有一套「企業行為守則」，其內開列本集團管理層及僱員應當遵從的守則、價值觀及行為標準，作為集團營運的程序及政策的基礎。

與股東的關係

太古股份有限公司的最終控股公司為英國太古集團有限公司（「英國太古集團」），一家於英國註冊成立的公司，所持股權佔股東權益的29%，並佔太古股份有限公司53%的投票權。

英國太古集團於香港及中國內地經營業務超過一百三十年。在太古股份有限公司於一九五九年成為公開上市公司前，英國太古集團已擁有太古股份有限公司的股權並參與其業務。

董事局目前有三名英國太古集團非常務董事，其中容漢新更擔任酬金委員會主席，並為審核委員會成員。

英國太古集團有限公司集團亦根據服務協議為太古公司集團提供重大的管理支援服務，詳情載於第49頁，另見第83頁賬目附註29。

英國太古集團期望太古公司致力達致高於資本成本的持續回報，並相信穩定的股權架構及一致的管理方針，是實現這個目標的重要元素。

本集團致力公平披露及全面而透徹地報告其業績表現與業務狀況。年度及中期報告書均送交全體股東。投資者關係常規計劃的一部份，是由高級行政人員主持企業簡報會及出席會議，以便就本公司的業績表現與業務目標，與機構投資者及財務分析員進行雙向溝通。投資者及公眾可登入本公司網址 www.swirepacific.com，從網上廣播資料庫下載簡報會實況或瀏覽簡報資料，網址內亦載有關於本集團各項業務的詳細資料。本公司已加入為亞洲公司管治協會會員，作為我們對加強區內公司管治標準的部分承擔。

董事局

董事局由十二名董事組成，有關各董事的詳細資料載於本報告書第46頁。連同董事局主席，董事局共有五名成員為常務董事。非常務董事共七名，其中四名被視為獨立董事。非常務董事為本集團帶來多方面的經驗和專長，公司方面鼓勵他們積極參與董事局及其小組委員會的工作。

董事局每年召開六次正式會議，另於其他時間傳閱涉及重要事項的董事局文件，以供批核。本年度各董事平均出席率為82%。

董事局須就本集團的策略性發展向股東負責，以期能盡量提高長期股東價值，同時能平衡更多利益相關者的利益。董事局的明確責任範圍包括制定長期策略、確立有效的內部監控制度、按各營業部門的議定預算及目標檢討其表現，以及批閱財務報表、重要的收購及出售行動、主要的基本建設項目及年度預算。

各董事須負責使公司事務獲得適當的管理，並確認有責任確保本公司的賬目紀錄公平和準確，足以披露本公司的財政狀況，亦使各董事能確保財務報表符合《香港公司條例》的規定。

行政管理

太古公司採取長遠的發展與增長策略，集中投資於可憑藉其行業專長及對大中華地區特定的認識而增值的業務。本集團相信，穩定的股份架構及強健的資產負債狀況，可提供堅固的發展基礎，以達至可持續的長遠發展。作為一個綜合企業，太古公司匯聚各個別業務單位致力工作的管理班子的力量，並由一個小規模的總辦事處提供緊密的支援，提供的服務包括策略方針、投資檢討、庫存、高級人事管理及僱員發展、監察表現、公司管治及投資者關係。檢討投資工作包括對個別投資機會進行評估。監察表現包括評估每項業務的目標回報率及定期檢討業務，務求增加集團可大量增值的投資，以及整頓預期回報與風險調整後的資本成本及管理資源不相稱的投資。

酬金

於二零零三年十一月舉行的董事會議上，董事局成立酬金委員會，成員包括三名非常務董事，其中兩名為獨立非常務董事。該委員會由容漢新擔任主席，每年召開至少一次會議。

該委員會的主要任務，是確立及檢討公司釐定常務董事酬金的政策以及個別常務董事的酬金方案。於十二月的委員會會議上，在參考可資比較的有關公司情況並經適當考慮後，委員會通過該等個別董事的酬金方案。

訂定常務董事及其他高級管理人員的酬金時，所訂水平務求在競爭激烈的國際市場中可吸引、激勵及保留高質素僱員。酬金包括基本薪金、公積金及房屋津貼等福利，及根據集團較長期溢利率釐定按工作表現發放的花紅，務使管理層的報

酬與股東利益掛鉤。二零零三年常務董事的基本薪金佔酬金總額的30%、按工作表現發放的花紅佔28%、住屋佔27%、福利及津貼佔3%、退休福利佔12%。有關董事酬金的詳細資料載於第63及64頁賬目附註4。

僱員發展

本集團僱用超過56,700名員工，並認同集團的成功，基本上有賴一支管理妥善、高技能而自發性強的員工隊伍的努力。集團旗下各公司致力提供具競爭力的聘用條件，此等條件會不時按市場情況作出調整。集團旗下多家公司均採用獎勵制度，將薪酬的重要組成部分與個別僱員的工作表現及公司業績表現掛鉤，使本集團及其僱員的利益更緊密地與本集團的長遠成功聯繫起來。本集團鼓勵員工加入職員會，以促進勞資雙方的關係及有效諮詢。本集團獲公認致力為員工提供培訓和發展機會。

審核委員會及內部監控

董事局須對內部監控制度負整體責任，並定期就其有效性進行檢討。

本集團的內部監控制度對風險管理發揮關鍵的作用，而風險管理對於能否達到營運目標非常重要。健全的內部監控制度能守護股東的投資及本集團的資產。由於溢利在某程度上乃業務成功地承受風險的回報，因此內部監控的目的在於協助適當地管理及控制風險，而非消除未能達到營運目標的風險。

董事局在集團內部審核部、外聘核數師及審核委員會的協助下，履行其內部監控的責任。

董事局認同內部審核功能的重要性，並將此訊息在本集團內廣泛傳達。集團內部審核部較外聘核數師更為熟悉本集團的運作，持續地為董事局提供協助。內部核數師定期檢討營運

公司管治

程序，以確保此等程序受到足夠的監控並符合董事局所定的政策，及協助管理層就任何已識別的問題制定適當的解決方案。

審核委員會成員包括三名非常務董事，其中兩名為獨立董事。於十月一日，郭敬文接替艾爾敦擔任委員會主席。委員會定期檢討內部核數師及外聘核數師的審核結果，並確保重要事項得到董事局的關注。審核委員會在二零零三年間共召開三次會議，出席率達百分之一百。會上檢討並討論的事項包括二零零二年度業績及年度報告書、二零零三年度中期業績及報告書，以及二零零三年及二零零四年度內部及外聘審核計劃。

每次會議均省覽外聘及內部核數師呈交的書面報告，詳載自上次會議後進行的的工作所引出的重大事項。外聘核數師、集團財務董事及集團內部審核主管均出席每次會議，解答有關其報告或工作的問題。

在評估監控機制的成效時，委員會積極監控下述各項：

- 集團內部監控的整體趨勢；
- 集團內部審核部提出事項的數目及嚴重性；及
- 實行建議的速度及成效。

本年內，集團內部審核部提出並討論的重要事項包括：

- 識別及管理主要業務風險；
- 業務單位間互相推行最佳實務範例；
- 有關外間指稱監控不力的調查結果；
- 與集團擴充中國內地業務有關的監控風險；
- 對評定為監控機制較弱的業務作出補救行動；
- 在整個集團廣泛實行風險成本項目；及
- 資訊科技安全及在重大的系統提升過程中集團確保數據完整性的方法。

集團內部審核部共有十一名具專業資格的職員，該部門對太古公司及其附屬公司進行以風險為基準的審核工作，以及按要求和協定在個別共同控制及聯屬公司進行額外的工作。設立這些審核工作，是為向董事局作出合理的保證，保證集團擁有有效的內部監控制度，且適當地管理為達成業務目標而帶來的風險。

該部門須與審核委員會討論及議定其年度工作計劃、人手編配水平及資歷。除經議定的工作時間表外，該部門亦按要求進行其他項目及調查工作。該部門與集團風險經理緊密合作。

該部門的主要匯報流程，是向董事局主席匯報，亦可直接聯絡審核委員會主席。所有內部審核報告均送交主席、集團財務董事、審核對象及外聘核數師。每次檢討的結果亦與審核委員會討論。

風險管理

風險管理是關於識別及有效管理業務風險，包括安全及保安、法律、財務、環境及商譽風險。

本集團設有一個風險管理委員會，負責協調整個集團有否適當實施營運風險管理程序。委員會每季召開一次會議，主席由集團財務董事擔任，成員包括各部門的高層代表。委員會的目的，是透過制定指引、監控部門表現、提倡教育及盡量增加集團槓桿度，以加強整個集團的風險管理文化，減低整體的風險成本。其下兩個小組委員會專責保險事宜及防損措施。

於二零零三年間，委員會的工作包括：

- 舉辦一項防損研討會，出席者包括集團上下超過四十名管理人員，各人於會上分享各部門的最佳實務範例，並檢討在各主要地點進行風險調查所得的主要結果；

- 成立全資擁有的專屬自保保險公司Spaciom Limited，該公司在首年營運中，正為集團在港物業擬訂保險計劃。此專屬自保業務使集團可直接參與再保險市場，提供一個正式架構以集中保留風險，並向保險市場證明集團對進行風險管理的決心；
- 在爆發非典型肺炎期間成立一個特別工作小組，負責傳播預防資料、發出風險管理指引、分享最佳實務範例及啟動應變計劃；
- 通過有關購買保險的集團指引，該指引其後獲董事局追認；
- 檢討損失趨勢以識別根本原因及按優先次序列出減低風險的工作；
- 採取經改良的創傷管理及康復程序，以減低職業受傷的影響；
- 繼續制定一套追溯及監控集團風險成本的計劃；及
- 實行其他措施為集團在世界各地購買保險起槓桿效果。

環保及社會責任

太古公司致力以可持續資源經營業務。作為一個業務多元化的重要商業集團，我們深明此等業務會對環境造成影響。我們致力確保旗下業務能達到甚至超越各營業地對最佳環保作業標準的法定及規管要求。

本集團的環保委員會由一名董事局成員擔任主席，負責統籌集團有關環保事宜的整體政策。委員會及其工作小組在二零零三年共召開九次會議。

集團旗下各公司已採取多項措施，以針對特定的環保問題。此等措施包括設計更具能源效益的建築物、透過車隊使用低硫燃料減少空氣污染、運作達世界級的公共廢料管理設施，以及於廢水處理及水質保護方面作出投資。集團現正尋找一系列涵蓋集團各主要業務單位的环境、健康及安全表現的重點措施，目的為制定基準線表現措施及定立目標以求不斷改

進。我們的環境、健康及安全進度報告摘要載於本公司網址 www.swirepacific.com。各主要業務單位現已各自設立環境、健康及安全委員會，以管理各業務內的主要環境、健康及安全問題。

太古公司乃香港商界環保協會的創會成員，獲選列入聯合國全球500環保榮譽名冊，以表揚其致力推行環保措施，並於二零零四年再次獲選為杜瓊斯可持續發展指數的成員公司。

社區關係

太古公司致力為一個負責任的企業公民。我們提供資助、其他實物捐助及鼓勵僱員參與義工服務，在我們營運業務的各個國家和社區維持一系列多元化的社區計劃及慈善活動，特別是在太古集團經營業務已逾一百三十年的香港。

太古公司在支持教育事業方面尤其不遺餘力，於香港及海外資助多個本科生及研究生獎學金予來自香港、中國內地及其他亞洲地區的學生。本集團亦資助本地多家大學及其他教育機構進行多項發展計劃。集團與太古小學關係悠久，並為該校提供額外資助，以推行語言教學及應用資訊科技。本集團亦資助社區英語學習中心，在英語會話方面提供進一步的培訓。

太古公司與國泰航空均為香港「生活教育活動計劃」的主要贊助機構，該計劃透過流動課室及經過特別培訓的導師，每年向逾六萬名學童傳達有關健康生活的訊息，以及灌輸吸煙和濫用藥物與酒精的害處。其他受資助的機構包括公益金、奧比斯眼科飛機醫院、亞洲協會、香港紅十字會、匡智會、香港外展訓練學校、善終服務會及恩光之友會。

董事及要員

常務董事

- * **何禮泰**，現年五十四歲，自一九九四年一月起出任本公司董事。彼於一九九八年三月獲委任為董事局副主席，後於一九九九年六月獲委任為主席。彼亦為國泰航空有限公司及太古地產有限公司主席。彼於一九七六年加入太古集團，曾駐本集團之香港、台灣、日本及澳洲辦事處。
- * **郭鵬**，現年四十六歲，自一九九八年九月起出任本公司董事，負責集團財務。彼亦為國泰航空有限公司及太古地產有限公司董事。彼於一九八六年加入太古集團。
- * **何祖英**，現年五十六歲，自一九九七年三月起出任本公司董事。彼為本集團台灣辦事處主席，並為太古集團旗下多家從事船務及旅遊業務之公司主席。彼亦為香港飛機工程有限公司董事。彼於一九七零年加入太古集團，曾駐本集團之香港及台灣辦事處。
- * **簡基富**，現年五十一歲，自一九九一年一月起出任本公司董事，負責地產部門。彼於一九七五年加入太古地產有限公司，而自一九八九年二月起出任其董事總經理。
- * **唐寶麟**，現年四十八歲，自一九九六年十一月起出任本公司董事，負責航空部門。彼為國泰航空有限公司副主席兼行政總裁及香港飛機工程有限公司主席。彼於一九七六年加入太古集團。

非常務董事

- * **鄧蓮如勳爵**，DBE，現年六十四歲，自一九八一年二月起出任本公司董事，負責貿易部門至一九九六年一月。彼亦為英國太古集團有限公司董事，並為匯豐控股有限公司副主席。彼於一九六三年加入太古集團。

附註：

* 該等董事亦為香港太古集團有限公司董事。

+ 該等董事為審核委員會成員。

該等董事為酬金委員會成員。

除獨立非常務董事外，所有董事均為英國太古集團有限公司集團僱員。

+ # **容漢新**，現年六十一歲，自一九八三年一月起出任本公司董事，並擔任財務董事至一九九七年四月。彼於一九七三年加入太古集團，曾駐本集團之香港及日本辦事處。彼亦為英國太古集團有限公司、太古地產有限公司及香港飛機工程有限公司董事。

* **施雅迪爵士**，現年七十二歲，為英國太古集團有限公司主席。彼於一九五六年加入太古集團，自一九七八年十月起出任本公司董事。彼亦為國泰航空有限公司董事。

獨立非常務董事

艾爾敦，現年五十八歲，自一九九六年六月起出任本公司董事。彼亦為匯豐控股有限公司、香港上海匯豐銀行有限公司及香港地下鐵路有限公司董事。彼自一九六八年起加入匯豐集團，並為恆生銀行有限公司主席。

+ # **郭敬文**，現年四十四歲，自二零零二年九月起出任本公司董事。彼亦為香港上海大酒店有限公司董事總經理兼行政總裁。

+ # **利乾**，現年五十歲，自一九九三年一月起出任本公司董事，之前由一九八七年一月起擔任利榮森代董事。彼亦為希慎興業有限公司董事。

楊敏德，現年五十一歲，自二零零二年十月起出任本公司董事。彼亦為溢達集團主席兼行政總裁及美國吉利公司董事。彼於多所教育機構擔任顧問委員會成員，包括麻省理工學院、香港科技大學、清華大學、復旦大學及嶺南大學。

秘書

余陳秀梅，現年五十八歲，自二零零二年九月起出任公司秘書。彼於一九七八年加入太古集團。

董事局報告

董事局謹向全體股東提呈截至二零零三年十二月三十一日止年度之報告書及經審核賬目。經審核賬目詳列於第54頁至第97頁。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股，而其主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司之主要業務詳列於第91頁至第97頁。集團本年度之業績表現，根據業務及地區劃分之分析，詳列於賬目附註3。

股息

董事局建議派發二零零三年度末期息‘A’股每股港幣102.0仙及‘B’股每股港幣20.4仙，連同二零零三年十月二日派發之中期息‘A’股每股港幣32.0仙及‘B’股每股港幣6.4仙，本年度共派息‘A’股每股港幣134.0仙及‘B’股每股港幣26.8仙，與二零零二年比較上升百分之三點一。本年度派發之股息總額為港幣二十億五千二百萬元。如股東於二零零四年五月十三日召開之股東週年大會通過二零零三年度末期息，該等末期息預期於二零零四年六月一日派發予於二零零四年五月十三日名列股東名冊之股東。股票過戶手續將於二零零四年五月十日至二零零四年五月十三日，包括首尾兩天，暫停辦理。

儲備

本集團及本公司本年儲備調動刊載於賬目附註26。

會計政策

本集團之主要會計政策已列於第85頁至第90頁。

有關不採納香港會計師公會之會計實務準則第11號之原因，於主要會計政策第4項中詳細解釋。

慈善捐款

年內，本公司及其附屬公司撥出慈善捐贈港幣五百四十萬元及捐贈各項獎學金港幣九十萬元。

固定資產

固定資產之調動詳情載於賬目附註12。各部門之資本性開支分析載於賬目附註3。

物業

本集團持有之物業組合，不論已建成或正在發展中，均由獨立專業估值師按二零零三年十二月三十一日之公開市值予以週年估值。估值結果已併入各有關公司之賬目，此等物業價值之整體下降淨額為港幣二十七億三千五百萬元，已記入集團儲備賬項內。

本公司及其附屬公司、共同控制公司及聯屬公司所擁有之主要物業列於第100頁至第107頁。

董事局報告

銀行及其他借貸

本公司及其附屬公司之銀行借貸及透支、其他借貸、永久資本證券及中期票據，詳列於賬目附註21及22。

利息

本公司及其附屬公司資本化之利息數額列於賬目附註6。

財務概要

本集團業績及資產與負債之十年財務概要載於第108頁至第109頁。

主要顧客及供應商

年內，本集團五大顧客及供應商分別佔本集團之銷售額不足三成及採購額不足三成。

關連交易

太古飲料有限公司（「太古飲料」）於二零零三年二月二十一日將其於西安中萃漢斯食品有限公司（現稱西安中萃可口可樂飲料有限公司）（「西安中萃」）所持有之三成股權售予中萃發展有限公司（「中萃發展」），以將本集團於西安中萃所持有之股權全部併入中萃發展，因中萃發展乃本集團之飲料權益在中國之主要控股公司。交易完成後，本公司於西安中萃之應佔權益由百分之七十八點三一減至七十四點三八。

中萃發展由太古飲料持有八成五權益，其餘一成五權益則由CITIC Beverage (HK) Limited（「CITIC Beverage」）持有。CITIC Beverage乃中國國際信託投資公司（「中信」）之附屬公司。中信持有合肥太古可口可樂飲料有限公司二成權益，另八成之大多數權益則由中萃發展持有，因此中信乃本公司之關連人士。

太古飲料及中萃發展均為本公司之非全資附屬公司，CITIC Beverage則為中信之聯繫人，而中信乃本公司之關連人士。根據香港聯合交易所有限公司（「交易所」）證券上市規則（「上市規則」）第14.25(1)條，此乃關連交易，有關之新聞公告已於二零零三年一月三十日刊登於報章上。

股本

在回顧之年度內及直至此報告書之日止，本公司於交易所購回其如下股份。購回此等股份乃在考慮到相關之因素及當時之情況後依本公司及股東之利益而行事。所有回購之股份均已註銷。

	月份	購入數目	最高價格 港元	最低價格 港元	總價格 港元
‘A’股	二零零三年一月	1,932,500	31.90	29.35	60,328,400

服務協議

香港太古集團有限公司（英國太古集團有限公司之全資附屬公司）與本公司及其若干附屬公司及聯屬公司訂有服務協議，提供服務予該等公司，並且收取服務成本及費用。此等協議可由任何一方給予對方至少十二個月通知於二零零五年十二月三十一日或其後任何年份之十二月三十一日予以終止。有關截至二零零三年十二月三十一日止年度已支付之服務成本及費用，詳載於賬目附註29。

何禮泰、郭鵬、何祖英、簡基富及唐寶麟均為英國太古集團有限公司集團之董事及僱員，在該等協議中有利益關係。包銘鏗亦有相若之利益關係。施雅迪爵士、鄧蓮如勳爵及容漢新均為英國太古集團有限公司之股東、董事及僱員，亦在該等協議中有利益關係。

董事

本公司現任董事之姓名列於第46頁。此外，包銘鏗及羅德丞亦出任本公司董事，分別至二零零三年三月八日及二零零三年五月十五日止。

本公司章程第93條規定，所有董事在通過普通決議案獲選後，均須於第三屆股東週年大會上告退。按此規定，容漢新及施雅迪爵士於本年告退，彼等並合乎資格願候選連任。

各董事均無與本公司訂有不可由僱主免付賠償金（法定之賠償金除外）而於一年內終止之服務合約。

公司管治

本公司全年均有遵守上市規則所開列之最佳應用守則。

董事權益

於二零零三年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第三百五十二條須設立之名冊內所登記，各董事在太古股份有限公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部），即國泰航空有限公司及英國太古集團有限公司之股份中擁有以下權益：

	持有身份		股份總數	佔已發行股本 百分比(%)	備註
	實益 (個人)	信託 權益			
太古股份有限公司					
‘A’股					
何禮泰	4,500	—	4,500	0.0005	—
容漢新	10,000	—	10,000	0.0011	—
施雅迪爵士	—	1,364,006	1,364,006	0.1466	見附註1
唐寶麟	1,266	—	1,266	0.0001	—
‘B’股					
何祖英	100,000	—	100,000	0.0033	—
何禮泰	158,000	—	158,000	0.0053	—
容漢新	—	200,000	200,000	0.0067	見附註2
利乾	750,000	20,505,000	21,255,000	0.7075	見附註2
施雅迪爵士	4,813,169	20,810,916	25,624,085	0.8531	見附註1

董事局報告

	持有身份			股份總數	佔已發行股本 百分比 (%)	備註
	實益		信託權益			
	個人	家族				
英國太古集團有限公司						
每股一英鎊之普通股						
鄧蓮如勳爵	8,000	—	—	8,000	0.01	見附註3
容漢新	8,000	—	—	8,000	0.01	見附註3
施雅迪爵士	2,292,152	2,815,062	37,699,197	42,806,411	42.81	見附註4
年息八厘每股一英鎊之累積優先股						
鄧蓮如勳爵	2,400	—	—	2,400	0.01	見附註3
施雅迪爵士	1,186,758	843,411	11,669,615	13,699,784	45.67	見附註4

	實益(個人)	佔已發行股本百分比(%)
國泰航空有限公司		
普通股		
何禮泰	12,000	0.0004

附註：

- 所有由施雅迪爵士在「信託權益」項下持有之太古股份有限公司'A'股及'B'股均僅以受託人身份持有，其於該等股份中並無實益。
- 所有由此等董事在「信託權益」項下持有之太古股份有限公司'A'股及'B'股均以信託受益人身份持有。
- 施雅迪爵士於鄧蓮如勳爵及容漢新各自持有之英國太古集團有限公司4,000股普通股，以及於鄧蓮如勳爵持有之1,200股優先股均有剩餘實益。因此，此等持股量在施雅迪爵士之個人權益重複。
- 施雅迪爵士及其妻乃持有在「信託權益」項所列之英國太古集團有限公司普通股及優先股之信託之受託人，在此等股份中並無任何實益。
包括在施雅迪爵士個人實益擁有之股份中有18,426股普通股及2,453股優先股為其他股東持有，此等股份已包括附註3所述施雅迪爵士擁有剩餘實益之股份在內。

除上述外，本公司之董事或行政總裁並無在本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益之權益或淡倉。

在回顧之年度或之前，本公司任何董事或任何董事之配偶或未成年子女均無獲授或行使任何權利，認購太古股份有限公司股份、認股權證或債券。

除上述外，本公司各董事在太古股份有限公司或其相聯法團之股份或認股權證中並無持有實益或非實益。

除在本報告內所述外，本公司各董事於本年度任何時間內在太古股份有限公司或其任何相聯法團所簽訂之重大合約中概無擁有直接或間接之重大實益。

太古股份有限公司或其任何相聯法團於本年度任何時間內概無參與任何部署使本公司董事可藉購買本公司或其他法人團體之股份或債券而獲利。

主要股東及其他股東權益

根據證券及期貨條例第三百三十六條須設置之主要股東名冊顯示，於二零零三年十二月三十一日本公司獲通知於本公司股份之權益如下：

	‘A’股		佔已發行股本 百分比 (%)		‘B’股		佔已發行股本 百分比 (%)		備註
主要股東									
英國太古集團有限公司	40,765,128	4.38	2,012,783,265	67.01	見附註1				
Franklin Resources, Inc.	103,228,390	11.10	—	—	見附註2				
其他股東									
Brandes Investment Partners, L.P.	67,644,634	7.27	—	—	見附註1				
J.P. Morgan Chase & Co.	65,016,920	6.99	—	—	見附註3				
State Street Corporation	57,525,934	6.18	—	—	見附註4				
The Capital Group Companies, Inc.	46,080,776	4.95	—	—	見附註5				

附註：

- 股份以實益擁有人身份持有。
- 此通知乃根據已廢除之證券(披露權益)條例存檔，其持有身份並未註明。本公司隨後接獲Franklin Resources, Inc.之全資附屬公司Templeton Global Advisors Limited通知，聲明於以投資經理人身份持有64,830,700股‘A’股權益(佔已發行股本百分之六點九七)。
- J.P. Morgan Chase & Co.所持之股份乃以下述身份持有：

持有身份	股份數目
實益擁有人	5,585,350
投資經理人	8,594,553
可供借出之股份	50,837,017
- 此等股份由State Street Corporation之全資附屬公司State Street Bank & Trust Company持有，屬可供借出之股份。
- 此等股份以投資經理人身份持有。

截至二零零三年十二月三十一日止，本公司並無獲通知有關本公司持有股份之任何淡倉。

於二零零三年十二月三十一日，英國太古集團有限公司集團直接或間接擁有太古股份有限公司之股份權益，佔已發行股本29.37%及投票權52.82%。

核數師

本公司於即將舉行之股東週年大會上將動議一項決議案，續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司之核數師。

茲代表董事局

主席

何禮泰

香港，二零零四年三月十一日

財務目錄

核數師報告及賬目

53	核數師報告
54	綜合損益賬
55	綜合資產負債表
56	公司資產負債表
57	綜合現金流量表
58	綜合權益變動表
59	賬目附註
85	主要會計政策
91	主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資

附加資料／財務日誌及投資者資訊

98	國泰航空有限公司 — 財務報表節錄
100	集團主要物業
108	十年財務概要
110	集團結構圖表
112	財務日誌及投資者資訊

核數師報告

致太古股份有限公司
(於香港註冊成立之有限公司)
全體股東

本核數師已完成審核第54頁至第97頁之賬目，該等賬目乃按照香港普遍採納之會計原則編製(刊於第86頁之會計政策第4項者除外)。

董事及核數師各自之責任

香港公司條例規定董事須編製真實兼公平之賬目。在編製該等真實兼公平之賬目時，董事必須採用適當之會計政策，並且貫徹應用該等會計政策。

本核數師之責任是根據我們之審核結果，對該等賬目出具獨立意見，並按照香港公司條例第141條僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。本核數師不會就本報告之內容，向任何其他人士負上或承擔任何責任。

意見之基礎

本核數師已按照香港會計師公會所頒佈之核數準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與賬目所載數額及披露事項有關之憑證，亦包括評審董事於編製賬目時所作之重大估計和判斷，所採用之會計政策是否適合 貴公司與 貴集團之具體情況，及有否貫徹應用並足夠披露該等會計政策。

本核數師在策劃和進行審核工作時，均以取得所有本核數師認為必需之資料及解釋為目標，以便獲得充分憑證，就該等賬目是否存有重大錯誤陳述，作出合理之確定。在作出意見時，本核數師亦已評估該等賬目所載之資料在整體上是否足夠。本核數師相信，我們之審核工作已為下列意見提供合理之基礎。

意見

本核數師認為，上述之賬目足以真實兼公平地顯示 貴公司與 貴集團於二零零三年十二月三十一日結算時之財務狀況，及 貴集團截至該日止年度之溢利及現金流量，並按照香港公司條例妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所

香港執業會計師

香港，二零零四年三月十一日

綜合損益賬

截至二零零三年十二月三十一日止年度

附註		2003	2002
		港幣百萬元	港幣百萬元
1	營業總額	17,568	15,215
	銷售成本	(9,929)	(7,727)
	溢利總額	7,639	7,488
	其他收益	36	133
	分銷成本	(1,907)	(1,814)
	行政開支	(996)	(1,032)
	其他營業開支	(187)	(430)
2	營業溢利	4,585	4,345
	財務支出	(512)	(586)
	財務收入	48	39
6	財務支出淨額	(464)	(547)
7	應佔共同控制公司溢利減虧損	530	(36)
	應佔聯屬公司溢利減虧損	1,522	2,750
	除稅前溢利	6,173	6,512
8	稅項	872	755
	除稅後溢利	5,301	5,757
	少數股東權益	379	380
9	股東應佔溢利	4,922	5,377
	股息		
	中期 — 已付	490	618
	末期 — 擬派	1,562	1,378
10		2,052	1,996
		港仙	港仙
11	每股盈利		
	‘A’ 股	321.4	347.5
	‘B’ 股	64.3	69.5

綜合資產負債表

二零零三年十二月三十一日結算

附註		2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
	資產及負債		
	非流動資產		
12	固定資產	65,473	66,975
14	共同控制公司	4,311	5,845
15	聯屬公司	17,677	17,983
16	投資證券及長期應收款項	296	338
	遞延支出	126	217
23	遞延稅項資產	12	55
24	退休福利資產	154	128
		88,049	91,541
	流動資產		
17	供出售物業	1,822	2,442
18	存貨及進行中工程	861	932
19	貿易及其他應收款項	2,485	2,146
	持有至到期之證券 — 非上市	32	2
	短期存款及銀行結餘	374	472
		5,574	5,994
	流動負債		
20	貿易及其他應付款項	8,205	7,630
	稅項	281	316
	銀行透支及短期借款 — 無抵押	1,885	1,683
22	一年內須償還之長期借款及債券	2,821	3,107
		13,192	12,736
	流動負債淨額	(7,618)	(6,742)
	資產總額減流動負債	80,431	84,799
	非流動負債		
21	永久資本證券	4,642	4,642
22	長期借款及債券	1,325	5,324
23	遞延稅項負債	891	804
	遞延負債	127	107
24	退休福利負債	139	114
		7,124	10,991
	少數股東權益	5,231	4,861
	資產淨值	68,076	68,947
	資本及儲備		
25	股本	919	920
26	儲備	67,157	68,027
	股東資金	68,076	68,947

董事

何禮泰

郭敬文

香港，二零零四年三月十一日

公司資產負債表

二零零三年十二月三十一日結算

附註		2003	2002
		港幣百萬元	港幣百萬元
	資產及負債		
	非流動資產		
12	固定資產	254	265
13	附屬公司	10,821	11,225
14	共同控制公司	535	612
15	聯屬公司	2,243	1,994
16	投資證券及長期應收款項	2	9
	遞延支出	1	4
24	退休福利資產	90	90
		13,946	14,199
	流動資產		
19	貿易及其他應收款項	166	528
	短期存款及銀行結餘	3	2
		169	530
	流動負債		
20	貿易及其他應付款項	106	161
	稅項	2	1
22	一年內須償還之長期借款及債券	2,321	890
		2,429	1,052
	流動負債淨額	(2,260)	(522)
	資產總額減流動負債	11,686	13,677
	非流動負債		
22	長期借款及債券	—	2,321
23	遞延稅項負債	28	25
		28	2,346
	資產淨值	11,658	11,331
	資本及儲備		
25	股本	919	920
26	儲備	10,739	10,411
	股東資金	11,658	11,331

董事

何禮泰

郭敬文

香港，二零零四年三月十一日

綜合現金流量表

截至二零零三年十二月三十一日止年度

附註		2003	2002
		港幣百萬元	港幣百萬元
	營運業務		
30(a)	來自營運之現金	5,333	4,462
	已付利息	(860)	(961)
	已收利息	48	39
	已付利得稅	(444)	(298)
		4,077	3,242
	共同控制及聯屬公司之已收股息	1,563	1,245
	來自營運業務之現金淨額	5,640	4,487
	投資業務		
30(b)	購買固定資產	(1,857)	(2,099)
	出售固定資產所得款項	1,041	605
	購入現有附屬公司股權	(2)	—
	購入共同控制公司股權及予共同控制公司借款	(973)	(420)
	購入聯屬公司股權及予聯屬公司借款	(257)	(3)
	出售共同控制公司股權及共同控制公司之還款	2,748	2,434
	出售聯屬公司股權及聯屬公司之還款	7	200
	出售投資證券之股權及投資證券之還款	42	10
	購入投資證券	—	(35)
	長期應收款項減少	—	23
	遞延支出	(41)	(62)
	投資業務產生之現金淨額	708	653
	融資前之現金流入淨額	6,348	5,140
	融資業務		
	動用借款及再籌資	1,235	1,068
	償還借款及債券	(5,321)	(3,496)
30(c)		(4,086)	(2,428)
30(c)	向少數股東償還借款	(266)	(175)
	購回本公司股份	(60)	(540)
	已付股息		
	— 股東	(1,868)	(1,797)
	— 少數股東權益	(131)	(87)
	融資業務使用之現金淨額	(6,411)	(5,027)
	現金及現金等價物之(減少)/增加	(63)	113
	一月一日結算之現金及現金等價物	464	349
	貨幣調整	—	2
	十二月三十一日結算之現金及現金等價物	401	464
	組成：		
	於三個月內到期之持有至到期非上市證券	32	2
	銀行結存及於三個月內到期之短期存款	374	472
	銀行透支	(5)	(10)
		401	464

綜合權益變動表

截至二零零三年十二月三十一日止年度

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
一月一日結算		
— 如原本列述	69,266	72,825
— 修訂遞延稅項之會計政策	(319)	(292)
— 如重列	68,947	72,533
年內物業估值減少	(2,666)	(5,367)
應佔共同控制公司持有投資物業之重估虧損	(69)	(41)
現金流量對沖之匯兌差額		
— 於年內確認	(617)	(600)
— 已確認遞延稅項	42	—
投資證券於年內確認之重估(虧損)/盈餘	(27)	49
匯兌差額	(11)	3
未於綜合損益賬確認之虧損淨額	(3,348)	(5,956)
本年度溢利	4,922	5,377
因出售投資物業而轉撥至營業溢利之重估盈餘	(484)	(452)
轉撥至損益賬之現金流量對沖匯兌差額	(41)	(333)
商譽值重列		
— 因出售附屬及聯屬公司	2	22
— 因減值	6	93
已付股息	(1,868)	(1,797)
購回本公司股份		
— 購回並註銷之股份	(1)	(11)
— 購回溢價	(59)	(529)
十二月三十一日結算	68,076	68,947

賬目附註

1. 營業總額

本公司之主要業務為投資控股業務。旗下各主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司之主要業務刊於第91頁至第97頁。

營業總額即本公司及其附屬公司向對外客戶之銷售額，並包括以下收入：

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
租金收入總額	4,277	4,625
出售發展物業	2,365	565
出售投資物業	833	555
提供其他服務	1,351	1,120
銷售貨物	8,742	8,350
	17,568	15,215

2. 營業溢利

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
下列各項費用已由營業溢利中扣除：		
售出存貨之成本	7,816	5,755
固定資產折舊	532	523
職員成本	1,767	1,766
營業租賃租金：		
土地及樓宇	113	94
其他設備	19	19
遞延支出攤銷	113	74
就存貨及進行中工程撥出準備	13	—
就發展物業撥出準備	30	—
減值虧損：		
固定資產	—	93
商譽	—	41
投資證券	—	35
中國內地汽車業務改組成本	—	58
核數師酬金：		
核數服務	8	7
非核數服務	5	5
匯兌差額	7	—
下列各項收益已包括在營業溢利內：		
租金收入總額	4,277	4,625
減：支出	934	992
租金收入淨額	3,343	3,633
船舶租金收入	1,216	991
出售共同控制公司溢利	—	88
出售發展物業溢利	243	125
出售固定資產溢利	565	416
匯兌差額	—	1

賬目附註

3. 分部資料

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務：

	公司及其附屬公司			共同控制 公司	聯屬公司	集團	股東應佔 溢利
	營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 淨額 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	除稅前 溢利 港幣百萬元	
截至二零零三年十二月三十一日 止年度							
地產							
物業投資	4,367	3,173	(244)	22		2,951	2,305
物業買賣	2,365	243		23		266	302
出售投資物業	833	558				558	535
酒店及食肆				(18)	39	21	9
為發展物業所撥之準備		(30)				(30)	(28)
	7,565	3,944	(244)	27	39	3,766	3,123
航空							
航空服務及航空飲食							
國泰航空集團					696	696	521
港龍航空					11	11	11
飛機工程					186	186	156
貨物處理					283	283	156
	—	—	—	—	1,176	1,176	844
飲料							
香港	1,351	175	(1)			174	127
美國	2,788	225	(16)			209	142
台灣	997	66	(7)			59	42
中國內地		(68)		205		137	86
中央成本		(34)				(34)	(34)
	5,136	364	(24)	205	—	545	363
海洋服務							
船隻修理、地面工程及港口拖船				36		36	23
貨櫃處理				71	307	378	317
船隻擁有及營運	1,218	309	(19)	23		313	306
	1,218	309	(19)	130	307	727	646
貿易及實業							
汽車經銷	2,570	106				106	72
鞋履及成衣經銷	857	55	(1)	6		60	45
廢料處理				101		101	84
飲品罐供應				44		44	40
漆油供應				17		17	20
其他業務	247	(36)	11			(25)	(23)
	3,674	125	10	168	—	303	238
總辦事處	147	(157)	(187)	—	—	(344)	(292)
分部之間抵銷	(172)						
總額	17,568	4,585	(464)	530	1,522	6,173	4,922

3. 分部資料(續)

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務(續) :

	公司及其附屬公司			共同控制 公司	聯屬公司	集團	股東應佔
	營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 淨額 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	除稅前 溢利 港幣百萬元	溢利 港幣百萬元
截至二零零二年十二月三十一日 止年度							
地產							
物業投資	4,693	3,338	(330)	22		3,030	2,419
物業買賣	565	125		54		179	172
出售投資物業	555	409				409	407
酒店及食肆				(36)	72	36	23
為發展物業所撥之準備				(398)		(398)	(398)
	5,813	3,872	(330)	(358)	72	3,256	2,623
航空							
航空服務及航空飲食							
國泰航空集團					1,805	1,805	1,677
港龍航空					107	107	86
飛機工程					242	242	209
貨物處理					229	229	143
	—	—	—	—	2,383	2,383	2,115
飲料							
香港	1,323	183	(1)			182	138
美國	2,696	204	(23)			181	110
台灣	937	55	(17)			38	30
中國內地		(72)		140		68	33
中央成本		(37)				(37)	(35)
	4,956	333	(41)	140	—	432	276
海洋服務							
船隻修理、地面工程及港口拖船				24		24	21
貨櫃處理				35	295	330	282
船隻擁有及營運	993	352	(12)	25		365	355
	993	352	(12)	84	295	719	658
貿易及實業							
汽車經銷	2,500	(131)	(7)			(138)	(174)
鞋履及成衣經銷	674	43	(1)	(25)		17	7
廢料處理				89		89	75
飲品罐供應				14		14	13
漆油供應				19		19	18
其他業務	309	66		1		67	65
	3,483	(22)	(8)	98	—	68	4
總辦事處	127	(190)	(156)	—	—	(346)	(299)
分部之間抵銷	(157)						
總額	15,215	4,345	(547)	(36)	2,750	6,512	5,377

賬目附註

3. 分部資料(續)

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務(續)：

營業總額分析

	營業總額					
	2003			2002		
	對外 港幣百萬元	分部之間 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	對外 港幣百萬元	分部之間 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
地產						
物業投資	4,341	26	4,367	4,678	15	4,693
物業買賣	2,365	—	2,365	565	—	565
出售投資物業	833	—	833	555	—	555
飲料	5,136	—	5,136	4,956	—	4,956
海洋服務	1,216	2	1,218	991	2	993
貿易及實業	3,637	37	3,674	3,442	41	3,483
總辦事處	40	107	147	28	99	127
分部之間抵銷	—	(172)	(172)	—	(157)	(157)
	17,568	—	17,568	15,215	—	15,215

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務而收取的市場競爭價格計算。

集團資產總額及負債總額分析

	地產		航空		飲料		海洋服務		貿易及實業		總辦事處		集團	
	2003 港幣 百萬元	2002 港幣 百萬元	2003 港幣 百萬元	2002 港幣 百萬元	2003 港幣 百萬元	2002 港幣 百萬元	2003 港幣 百萬元	2002 港幣 百萬元	2003 港幣 百萬元	2002 港幣 百萬元	2003 港幣 百萬元	2002 港幣 百萬元	2003 港幣 百萬元	2002 港幣 百萬元
分部資產	62,539	64,481	—	—	3,175	3,482	3,603	3,002	1,399	1,726	408	393	71,124	73,084
遞延稅項資產	—	7	—	—	—	34	—	—	12	14	—	—	12	55
共同控制公司	2,668	4,343	37	19	999	977	393	359	214	147	—	—	4,311	5,845
聯屬公司	922	898	16,177	16,499	—	—	578	586	—	—	—	—	17,677	17,983
銀行存款及投資證券	170	153	—	—	28	165	29	31	169	120	103	99	499	568
資產總額	66,299	69,882	16,214	16,518	4,202	4,658	4,603	3,978	1,794	2,007	511	492	93,623	97,535
分部負債	6,758	6,301	—	—	790	731	231	126	527	454	165	239	8,471	7,851
本期及遞延稅項負債	929	848	—	—	148	174	8	7	46	54	41	37	1,172	1,120
借貸	8,948	11,977	—	—	1,056	1,504	1,396	1,251	(45)	606	(682)	(582)	10,673	14,756
負債總額	16,635	19,126	—	—	1,994	2,409	1,635	1,384	528	1,114	(476)	(306)	20,316	23,727
少數股東權益	4,971	4,640	15	13	241	203	—	—	4	5	—	—	5,231	4,861
資產淨值	44,693	46,116	16,199	16,505	1,967	2,046	2,968	2,594	1,262	888	987	798	68,076	68,947
借貸包括：														
對外借貸	610	242	—	—	596	1,450	4	4	19	116	9,444	12,944	10,673	14,756
分部之間借貸*	8,338	11,735	—	—	460	54	1,392	1,247	(64)	490	(10,126)	(13,526)	—	—
總額	8,948	11,977	—	—	1,056	1,504	1,396	1,251	(45)	606	(682)	(582)	10,673	14,756

* 不包括來自總辦事處之股本借款。

3. 分部資料(續)

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務(續)：

本集團對資本開支及折舊／攤銷之分析如下：

	資本開支		折舊及攤銷	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
地產	1,207	941	108	83
飲料	183	205	289	305
海洋服務	664	1,091	169	119
貿易及實業	52	60	42	54
總辦事處	—	14	37	36
	2,106	2,311	645	597

(b) 次級報告形式 — 按地區劃分：

太古公司集團之業務主要以香港為基地。船隻擁有及營運業務屬國際性，不可歸入特定之地區。

按主要市場對集團之營業總額、營業溢利、分部資產及資本開支所作之分析概要如下：

	營業總額		營業溢利	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
香港	9,480	7,700	3,745	3,615
亞洲(不包括香港)	3,639	3,324	171	77
北美洲	3,233	3,200	359	301
船隻擁有及營運	1,216	991	310	352
	17,568	15,215	4,585	4,345

	分部資產		資本開支	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
香港	62,283	65,286	1,251	991
亞洲(不包括香港)	1,897	2,018	91	88
北美洲	3,348	2,789	100	141
船隻擁有及營運	3,596	2,991	664	1,091
	71,124	73,084	2,106	2,311

4. 董事酬金

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
公司及其附屬公司支出之袍金	1	—
其他酬金：		
薪金、津貼及實物利益	41	41
退休福利成本	5	7
	47	48

房屋開支佔酬金27%(二零零二年為33%)。

賬目附註

4. 董事酬金(續)

下表載列董事酬金總額之範圍：

港幣千元	2003 人數	2002 人數
0 – 1,000	9	8
1,001 – 1,500	1	1
1,501 – 2,000	—	1
6,001 – 6,500	1	—
6,501 – 7,000	—	1
7,501 – 8,000	1	—
8,001 – 8,500	—	1
10,001 – 10,500	—	1
13,001 – 13,500	1	—
17,501 – 18,000	1	—
20,001 – 20,500	—	1
	14	14

於本年度內付予或應付予獨立非常務董事之董事袍金合共港幣八十二萬四千三百八十四元(二零零二年為港幣四十一萬六千元)。彼等沒有從本公司或其任何附屬公司獲得其他酬金。

5. 高層管理人員報酬

本集團最高薪酬之五名人士中，四名(二零零二年為四名)為董事，其酬金於附註4披露。其餘一名(二零零二年為一名)之報酬如下：

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
薪金、津貼及實物利益	6	6
退休福利成本	1	1
	7	7

6. 財務支出淨額

	集團			
	2003		2002	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
利息支出如下：				
銀行借款及透支		106		141
其他借款及債券：				
須於五年內全部清還	295		337	
毋須於五年內全部清還	424		425	
		719		762
遞延入發展中之供出售物業：				
附屬公司	(37)		(38)	
共同控制公司	(27)		(67)	
		(64)		(105)
撥入成本：				
投資物業	(246)		(205)	
船隻	(3)		(7)	
		(249)		(212)
		512		586
利息收益如下：				
短期存款及銀行結餘	(11)		(12)	
其他借款	(37)		(27)	
		(48)		(39)
		464		547

對於一般借入而用作發展投資物業及供出售物業之資金，其適用之資本化率為每年0.89%至7.02%之間(二零零二年為每年1.77%至6.56%之間)。

7. 應佔共同控制公司溢利減虧損

在二零零二年，應佔共同控制公司溢利減虧損包括物業發展地盤減值準備所帶來之應佔虧損港幣三億九千八百萬元。應佔共同控制公司持有投資物業之重估虧損已記入集團物業估值儲備，處理方法詳列於賬目附註26。

8. 稅項

稅項支出如下：

	集團			
	2003		2002	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本公司及其附屬公司：				
本期稅項：				
香港利得稅	330		292	
海外稅項	130		117	
歷年準備超額	(47)		(14)	
		413		395
遞延稅項：				
暫時差異之產生及逆轉	72		68	
稅率改變之影響	61		—	
		133		68
		546		463
共同控制公司：				
本期稅項	77		61	
遞延稅項：				
暫時差異之產生及逆轉	(67)		(37)	
稅率改變之影響	(27)		—	
		(17)		24
聯屬公司：				
本期稅項	268		209	
遞延稅項：				
暫時差異之產生及逆轉	20		59	
稅率改變之影響	55		—	
		343		268
		872		755

香港利得稅乃以本年度之估計應課稅溢利按稅率17.5%計算(二零零二年為16.0%)。香港政府於二零零三年通過法例將二零零三／二零零四財政年度之利得稅率由16.0%調高至17.5%。海外稅項以集團在應課稅國家之適用稅率計算。

賬目附註

8. 稅項(續)

按本集團除稅前溢利計算之稅項支出與採用適用於本公司之香港稅率計算之理論稅額之差別如下：

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
除稅前溢利	6,173	6,512
以稅率17.5%計算(2002：16.0%)	1,080	1,042
其他國家不同稅率之影響	(87)	(214)
毋須課稅之收入	(149)	(124)
不可扣稅之開支	117	273
未確認之未用稅項虧損	74	27
未確認之暫時差異	(117)	(109)
使用過往未確認之稅項虧損	(26)	(22)
確認過往未確認之稅項虧損	(74)	(44)
歷年準備超額	(12)	(27)
因稅率調高而令期初遞延稅項負債淨額增加	89	—
其他	(23)	(47)
稅項支出	872	755

9. 股東應佔溢利

股東應佔溢利中港幣二十二億五千五百萬元(二零零二年為港幣二十一億八千七百萬元)計入本公司賬目內。

10. 股息

	公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
二零零三年十月二日派付中期股息‘A’股每股港幣32.0仙及 ‘B’股每股港幣6.4仙(二零零二年為港幣40.0仙及港幣8.0仙)	490	618
建議派發末期股息‘A’股每股港幣102.0仙及‘B’股每股港幣20.4仙 (二零零二年為港幣90.0仙及港幣18.0仙)	1,562	1,378
	2,052	1,996

末期擬派股息須於股東週年大會上通過後始記入賬。數額將記入截至二零零四年十二月三十一日止年度收益儲備之分派款。

11. 每股盈利

每股盈利乃以股東應佔溢利港幣四十九億二千二百萬元(二零零二年為港幣五十三億七千七百萬元)，除以年內已發行之‘A’股930,477,088股與‘B’股3,003,486,271股(二零零二年為‘A’股938,809,367股與‘B’股3,043,155,572股)之加權平均數字計算。

12. 固定資產

	集團				公司		
	物業 港幣百萬元	機器及 設備 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	物業 港幣百萬元	機器及 設備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
原價或估值：							
二零零二年十二月三十一日結算	63,540	3,887	4,101	71,528	329	31	360
匯兌差額	9	7	(19)	(3)	—	—	—
增購	1,208	241	657	2,106	—	—	—
出售	(763)	(156)	(82)	(1,001)	—	—	—
本年度投資物業估值減少	(2,295)	—	—	(2,295)	—	—	—
二零零三年十二月三十一日結算	61,699	3,979	4,657	70,335	329	31	360
折舊：							
二零零二年十二月三十一日結算	610	2,614	1,329	4,553	75	20	95
匯兌差額	—	5	(7)	(2)	—	—	—
本年度折舊	56	309	167	532	7	4	11
出售	(12)	(129)	(80)	(221)	—	—	—
二零零三年十二月三十一日結算	654	2,799	1,409	4,862	82	24	106
賬面淨值：							
二零零三年十二月三十一日結算	61,045	1,180	3,248	65,473	247	7	254
二零零二年十二月三十一日結算	62,930	1,273	2,772	66,975	254	11	265

(a) 十二月三十一日結算供營業租賃安排使用之固定資產如下：

	集團				公司	
	2003		2002		2003	2002
	物業 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	物業 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	物業 港幣百萬元	物業 港幣百萬元
原價	55,037	4,657	57,033	4,101	329	329
減：累積折舊	89	1,409	81	1,329	82	75
賬面淨值	54,948	3,248	56,952	2,772	247	254
本年度折舊	8	167	13	117	7	12

賬目附註

12. 固定資產 (續)

(b) 投資物業，包括已建成或正在發展之物業，均由專業之獨立估值師戴德梁行有限公司於二零零三年十二月三十一日按公開市值基準估值。誠如主要會計政策第5項所述，此項估值已予入賬。

(c) 於二零零三年及二零零二年十二月三十一日結算，並無固定資產為集團長期借款作抵押。

	集團				
	投資物業		其他物業		總額
	建成 港幣百萬元	發展中 港幣百萬元	土地 港幣百萬元	樓宇 港幣百萬元	港幣百萬元
(d) 物業包括：					
原價或估值：					
二零零二年十二月三十一日結算	56,669	4,405	874	1,592	63,540
匯兌差額	—	—	5	4	9
增購	129	1,070	—	9	1,208
出售	(738)	(1)	(9)	(15)	(763)
各類別間轉撥	674	(674)	—	—	—
本年度估值減少	(2,060)	(235)	—	—	(2,295)
二零零三年十二月三十一日結算	54,674	4,565	870	1,590	61,699
折舊：					
二零零二年十二月三十一日結算	—	—	165	445	610
本年度折舊	—	—	10	46	56
出售	—	—	(1)	(11)	(12)
二零零三年十二月三十一日結算	—	—	174	480	654
二零零三年十二月三十一日賬面淨值	54,674	4,565	696	1,110	61,045
(e) 年期及估值					
在香港持有：					
中年期(10-50年)：					
原價減折舊	—	—	154	489	643
長年期(50年以上)：					
原價減折舊	—	—	131	34	165
專業估值二零零三年十二月三十一日	54,674	4,565	—	—	59,239
在海外持有：					
中年期(10-50年)：					
原價減折舊	—	—	3	—	3
永久業權：					
原價減折舊	—	—	408	587	995
二零零三年十二月三十一日賬面淨值	54,674	4,565	696	1,110	61,045

(f) 本公司物業之賬面淨值總額港幣二億四千七百萬元(二零零二年為港幣二億五千四百萬元)，包括長年期及中年期分別按賬面淨值港幣一億一千七百萬元(二零零二年為港幣一億二千萬元)及港幣一億三千萬元(二零零二年為港幣一億三千四百萬元)持有之香港官批租地。

13. 附屬公司

	公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
非上市股份按原價減準備	4,335	4,235
附屬公司所欠借款減準備	7,127	7,496
	11,462	11,731
欠附屬公司借款	(641)	(506)
	10,821	11,225

對太古股份有限公司之業績或資產有實質影響之主要附屬公司詳列於第91頁至第97頁。

14. 共同控制公司

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
非上市股份按原價			412	356
應佔負債淨額 — 非上市	(1,597)	(1,607)		
共同控制公司所欠借款減準備	9,282	8,732	123	256
欠共同控制公司借款	(3,374)	(1,280)	—	—
	4,311	5,845	535	612
本公司及其附屬公司從共同控制公司已收及應收股息	452	392	82	49

對太古股份有限公司之業績或資產有實質影響之主要共同控制公司詳列於第91頁至第97頁。

15. 聯屬公司

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
股份按原價				
— 在香港上市			1,460	1,211
— 非上市			783	783
			2,243	1,994
應佔資產淨額				
— 在香港上市	15,321	15,679		
— 非上市	1,336	1,316		
	16,657	16,995		
尚未攤銷之收購時所產生之商譽	45	22		
	16,702	17,017		
聯屬公司所欠借款減準備	1,125	1,122	—	—
欠聯屬公司借款	(150)	(156)	—	—
	17,677	17,983	2,243	1,994
本公司及其附屬公司從聯屬公司已收及應收股息	1,096	901	911	621

賬目附註

15. 聯屬公司(續)

- (a) 上市聯屬公司股份之市值於二零零三年十二月三十一日為港幣二百五十三億四千九百萬元(二零零二年為港幣一百七十五億元)。
- (b) 對太古股份有限公司之業績或資產有實質影響之主要聯屬公司詳列於第91頁至第97頁。國泰航空有限公司之財務報表節錄詳列於第98頁至第99頁。

16. 投資證券及長期應收款項

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
非上市股份	96	105	—	8
借出款項	177	210	—	—
投資證券	273	315	—	8
按揭及其他應收款項	23	23	2	1
	296	338	2	9

17. 供出售物業

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
已建成之供出售物業	291	445
發展中之供出售物業	1,531	1,997
	1,822	2,442

- (a) 於二零零三年十二月三十一日結算，以可變現淨值估值而低於成本值之供出售物業價值為港幣一億一千二百萬元(二零零二年為港幣三千九百萬元)。
- (b) 於二零零三年十二月三十一日結算，已為集團長期借款作抵押之供出售物業總額為港幣十三億六千四百萬元(二零零二年為港幣九億一千一百萬元)。

18. 存貨及進行中工程

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
出售商品	657	694
製造材料	122	163
生產供應	62	65
進行中工程	20	10
	861	932

於二零零三年十二月三十一日結算，以可變現淨值估值而低於成本值之存貨價值為港幣一千四百萬元(二零零二年為港幣四百萬元)。

19. 貿易及其他應收款項

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
應收貿易賬項	1,642	973	—	2
中間控股公司所欠賬項	1	—	—	—
同系附屬公司所欠賬項	2	3	—	—
附屬公司所欠賬項	—	—	107	97
共同控制公司所欠賬項	14	21	—	—
聯屬公司所欠賬項	66	7	—	—
其他應收款項	760	1,142	59	429
	2,485	2,146	166	528

於二零零三年十二月三十一日結算，應收貿易賬項之賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
少於三個月	1,558	888	—	2
三至六個月	54	60	—	—
六個月以上	30	25	—	—
	1,642	973	—	2

集團旗下公司各有不同之信貸政策，視乎其營業市場及業務之要求而定。編制應收賬項之賬齡分析並加以密切監察之目的，乃為盡量減低任何與應收款項有關之信貸風險。

20. 貿易及其他應付款項

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
應付貿易賬項	626	408	3	—
欠中間控股公司賬項	65	102	18	8
欠共同控制公司賬項	24	15	—	—
欠聯屬公司賬項	13	10	—	—
其他應付款項	7,477	7,095	85	153
	8,205	7,630	106	161

於二零零三年十二月三十一日結算，應付貿易賬項之賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
少於三個月	615	391	2	—
三至六個月	5	9	—	—
六個月以上	6	8	1	—
	626	408	3	—

賬目附註

21. 永久資本證券

價值各為三億美元之永久資本證券由兩家全資附屬公司(「發行人」)分別於一九九六年十月二十三日及一九九七年五月六日發行，累積年息率分別為9.33%及8.84%。該等證券並無預定之到期日，但可由本公司或各自之發行人選擇(i)分別在二零零六年十月三十日及二零一七年五月十三日或之後，或(ii)經修訂或徵收若干稅項後隨時贖回，而無論如何會在本公司或各自之發行人清盤時到期。該等永久資本證券獲本公司提供無條件及不可撤回之次級保證。

22. 長期借款及債券

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
銀行借款(有抵押)：				
一年內償還	—	54	—	—
一年至兩年內償還	603	—	—	—
兩年至五年內償還	—	181	—	—
銀行借款(無抵押)：				
兩年至五年內償還	222	1,822	—	—
其他借款(無抵押)：				
一年內償還	2,821	3,053	2,321	890
一年至兩年內償還	—	2,821	—	2,321
兩年至五年內償還	500	500	—	—
	4,146	8,431	2,321	3,211
列入流動負債項下須於一年內償還款項	(2,821)	(3,107)	(2,321)	(890)
	1,325	5,324	—	2,321

除銀行借款外之其他借款償還年期不同，最長可至二零零六年，年息率由0.66%至8.5%(二零零二年之年息率為1.75%至8.5%)。

23. 遞延稅項

遞延稅項負債／(資產)淨額賬之變動如下：

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
一月一日結算	749	681	25	25
匯兌差額	(3)	—	—	—
於損益賬扣除(附註8)	133	68	3	—
十二月三十一日結算	879	749	28	25

有關承前稅項虧損之遞延稅項資產，只會在相關稅項利益有可能透過未來應課稅溢利變現時才會確認。本集團有港幣十億八千七百萬元(二零零二年為港幣十一億三千一百萬元)之未確認稅項虧損可結轉抵銷未來應課稅收入。除於二零零七年或之前若干日期到期之稅項虧損港幣一千三百萬元(二零零二年為港幣六千六百萬元)外，其餘稅項虧損並無到期日。

23. 遞延稅項(續)

遞延稅項資產及負債(在未抵銷同一應課稅司法權區之餘額前)於年內之變動如下：

遞延稅項負債

	集團					
	加速稅項折舊		其他		總額	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算	737	694	107	101	844	795
匯兌差額	1	—	—	—	1	—
於損益賬扣除／(加入)	125	43	(29)	6	96	49
十二月三十一日結算	863	737	78	107	941	844

	公司					
	加速稅項折舊		界定福利退休計劃		總額	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算	11	11	14	14	25	25
於損益賬扣除	1	—	2	—	3	—
十二月三十一日結算	12	11	16	14	28	25

遞延稅項資產

	集團							
	準備		稅項虧損		其他		總額	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
一月一日結算	37	39	7	16	51	59	95	114
匯兌差額	1	—	—	—	3	—	4	—
於損益賬(扣除)／加入	13	(2)	(7)	(9)	(43)	(8)	(37)	(19)
十二月三十一日結算	51	37	—	7	11	51	62	95

倘稅項涉及相同之稅務當局並可合法進行抵銷，則遞延稅項資產及負債可化為淨額。下述款額經適當進行抵銷後確定，並分別列於資產負債表。

賬目附註

23. 遞延稅項 (續)

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
遞延稅項資產	(12)	(55)	—	—
遞延稅項負債	891	804	28	25
	879	749	28	25

如主要會計政策第16項所述，集團由二零零三年一月一日起實施經修訂之會計實務準則第12號有關遞延稅項之處理。此會計政策之轉變已追溯應用，有關之比較數據已予重列。

於二零零二年十二月三十一日結算之綜合資產負債表作以下調整：

	港幣百萬元
共同控制公司增加	328
聯屬公司減少	(5)
遞延稅項資產增加	55
遞延稅項負債增加	(766)
稅項負債增加	(17)
少數股東權益減少	86
收益儲備減少	(319)

由於在稅項中扣除港幣三千二百萬元及在少數股東權益中減少港幣五百萬元，截至二零零二年十二月三十一日止年度之溢利減少港幣二千七百萬元。

24. 退休福利

集團設有多項退休福利計劃，為員工提供離職及退休福利。為以海外僱員條件聘請僱員而設之退休福利計劃多屬供款性質，而為本地聘請僱員而設之退休計劃則多屬非供款性質。此等計劃之資產由獨立之受託人管理，不受本集團之財政狀況影響。此等計劃大部分為界定福利計劃，其供款按合資格之獨立精算師所建議之供款率作出，目的乃確保該等計劃期滿時能夠清償負債。供款率每年均作檢討，並在考慮計劃資產市值與以精算估值(持續基準方式)計算之過往服務負債現值間之差額後予以釐定。

所有新入職員工均可選擇加入退休福利計劃或強制性公積金計劃(強積金計劃)。倘員工選擇加入強積金計劃，公司及員工均須以僱員有關入息(以港幣二萬元為上限)之5%供款。員工可選擇高於最低供款額之自願供款。在外地聘請之僱員，其退休福利按當地之適當安排處理。

24. 退休福利(續)

截至二零零三年十二月三十一日止年度於損益賬中確認之退休福利費用總額為港幣一億一千四百萬元(二零零二年為港幣八千三百萬元)，當中包括有關界定供款計劃港幣一千一百萬元(二零零二年為港幣一千萬元)。

界定福利計劃由合資格之獨立精算師根據會計實務準則第34號每年採用預計單位貸記法估值，以供披露於財務報表。於香港之主要計劃由Watson Wyatt Hong Kong Limited及匯豐人壽保險國際有限公司估值，而在美國及台灣之計劃則由兩地各自之合資格獨立精算師估值。此外，本集團亦為若干於美國之退休僱員提供一套離職後保健及人壽保險福利計劃，其會計方法及估值頻度，與界定福利計劃相若。

(a) 於綜合資產負債表確認之數額如下：

	2003			
	集團			公司
	界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利計劃 港幣百萬元
已提撥債務之現值	1,089	—	1,089	28
計劃資產之公平值	(1,123)	—	(1,123)	(115)
	(34)	—	(34)	(87)
未提撥債務之現值	—	83	83	—
未確認精算虧損淨額	(18)	(49)	(67)	(3)
未確認過往服務費用	3	—	3	—
退休福利負債／(資產)淨額	(49)	34	(15)	(90)
組成：				
退休福利資產	(154)	—	(154)	(90)
退休福利負債	105	34	139	—
	(49)	34	(15)	(90)

	2002			
	集團			公司
	界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利計劃 港幣百萬元
已提撥債務之現值	1,017	—	1,017	38
計劃資產之公平值	(874)	—	(874)	(104)
	143	—	143	(66)
未提撥債務之現值	—	58	58	—
未確認精算虧損淨額	(187)	(32)	(219)	(24)
未確認過往服務費用	4	—	4	—
退休福利負債／(資產)淨額	(40)	26	(14)	(90)
組成：				
退休福利資產	(128)	—	(128)	(90)
退休福利負債	88	26	114	—
	(40)	26	(14)	(90)

賬目附註

24. 退休福利(續)

(b) 退休福利負債／(資產)淨額變動如下：

	2003			
	集團			公司
	界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利計劃 港幣百萬元
一月一日結算	(40)	26	(14)	(90)
一家附屬公司結業	26	—	26	—
已付供款	(129)	(1)	(130)	—
在損益賬中確認之開支淨額	94	9	103	—
十二月三十一日結算	(49)	34	(15)	(90)

	2002			
	集團			公司
	界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利計劃 港幣百萬元
一月一日結算	—	—	—	—
由其他應付項目重新分類所得之負債	74	24	98	—
首次採用會計實務準則第34號而確認之過渡期盈餘淨額	(83)	—	(83)	(89)
已付供款	(99)	(3)	(102)	—
在損益賬中確認之開支淨額	68	5	73	(1)
十二月三十一日結算	(40)	26	(14)	(90)

(c) 在綜合損益賬中確認之開支淨額如下：

	集團					
	2003			2002		
	界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利計劃 港幣百萬元	其他離職後福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
本期服務費用	87	3	90	79	1	80
利息費用	56	4	60	61	3	64
計劃資產預期回報	(57)	—	(57)	(73)	—	(73)
已確認之過往服務費用	2	—	2	1	1	2
已確認之精算虧損淨額	6	2	8	—	—	—
	94	9	103	68	5	73

上述之開支淨額主要包括在綜合損益賬中之行政開支內。

界定福利計劃資產之實際回報為港幣一億四千五百萬元增益(二零零二年為港幣七千一百萬元虧損)。

24. 退休福利(續)

(d) 採用之主要精算假設如下：

	2003		2002	
	集團		集團	
	界定福利計劃 %	其他離職後福利 %	界定福利計劃 %	其他離職後福利 %
貼現率	3.5 – 6.25	6.25	4 – 7	6.75
預期計劃資產回報率	3.25 – 8	不適用	3.28 – 8	不適用
預期未來薪金增長率	2 – 5	不適用	無 – 4.5	不適用
預期承保之保健福利成本增長率	不適用	9.0	不適用	5.5

25. 股本

	公司				
	‘A’股 每股港幣0.60元	‘B’股 每股港幣0.12元	‘A’股 港幣百萬元	‘B’股 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
法定股本：					
二零零三年及二零零二年 十二月三十一日結算	1,140,000,000	3,600,000,000	684	432	1,116
已發行及繳足股本：					
二零零一年十二月三十一日結算	940,111,885	3,059,301,271	564	367	931
減：購回並已註銷股份	7,804,000	55,815,000	5	6	11
二零零二年十二月三十一日結算	932,307,885	3,003,486,271	559	361	920
減：購回並已註銷股份	1,932,500	—	1	—	1
二零零三年十二月三十一日結算	930,375,385	3,003,486,271	558	361	919

除投票權相等外，‘A’股及‘B’股持有人之權益比例為5：1。

年內，本公司於交易所購回之本公司‘A’股共1,932,500股，每股面值港幣0.60元，總代價為港幣六千萬元(二零零二年為‘A’股共7,804,000股，每股面值港幣0.60元，‘B’股共55,815,000股，每股面值港幣0.12元，總代價為港幣五億四千萬元)。所有購回之股份隨即被註銷。誠如附註26所披露，一筆相等於已註銷股份面值之款項已由收益儲備撥入資本贖回儲備。

賬目附註

26. 儲備

	收益儲備 港幣百萬元	物業估值 儲備 港幣百萬元	股份 溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
本公司							
二零零一年十二月三十一日結算							
— 如原本列述	10,188	—	342	21	—	—	10,551
— 修訂遞延稅項之會計政策(附註(d))	(1)	—	—	—	—	—	(1)
— 如重列	10,187	—	342	21	—	—	10,550
該年度溢利	2,187	—	—	—	—	—	2,187
購回本公司股份							
— 購回溢價	(529)	—	—	—	—	—	(529)
— 儲備之間轉撥	(11)	—	—	11	—	—	—
二零零一年末期股息	(1,179)	—	—	—	—	—	(1,179)
二零零二年中期股息(附註10)	(618)	—	—	—	—	—	(618)
二零零二年十二月三十一日結算	10,037	—	342	32	—	—	10,411
二零零二年十二月三十一日結算							
— 如原本列述	10,038	—	342	32	—	—	10,412
— 修訂遞延稅項之會計政策(附註(d))	(1)	—	—	—	—	—	(1)
— 如重列	10,037	—	342	32	—	—	10,411
本年度溢利	2,255	—	—	—	—	—	2,255
購回本公司股份							
— 購回溢價	(59)	—	—	—	—	—	(59)
— 儲備之間轉撥	(1)	—	—	1	—	—	—
二零零二年末期股息(附註10)	(1,378)	—	—	—	—	—	(1,378)
二零零三年中期股息(附註10)	(490)	—	—	—	—	—	(490)
二零零三年十二月三十一日結算	10,364	—	342	33	—	—	10,739

26. 儲備(續)

	收益儲備 港幣百萬元	物業估值 儲備 港幣百萬元	股份 溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
本集團							
二零零一年十二月三十一日結算							
— 如原本列述	41,459	28,752	342	21	134	1,186	71,894
— 修訂遞延稅項之會計政策(附註(d))	(292)	—	—	—	—	—	(292)
— 如重列	41,167	28,752	342	21	134	1,186	71,602
該年度溢利	5,377	—	—	—	—	—	5,377
購回本公司股份							
— 購回溢價	(529)	—	—	—	—	—	(529)
— 儲備之間轉撥	(11)	—	—	11	—	—	—
二零零一年末期股息	(1,179)	—	—	—	—	—	(1,179)
二零零二年中期股息(附註10)	(618)	—	—	—	—	—	(618)
商譽值重列							
— 因出售聯屬公司	22	—	—	—	—	—	22
— 因減值	93	—	—	—	—	—	93
年內物業估值減少	—	(5,367)	—	—	—	—	(5,367)
應佔共同控制公司持有投資物業 之重估虧損	—	(41)	—	—	—	—	(41)
因出售投資物業而轉撥至營業溢利 之重估盈餘	—	(452)	—	—	—	—	(452)
現金流量對沖之匯兌差額							
— 於年內確認	—	—	—	—	—	(600)	(600)
— 轉撥至損益賬	—	—	—	—	—	(333)	(333)
投資證券於年內確認之重估盈餘	—	—	—	—	49	—	49
匯兌差額	3	—	—	—	—	—	3
二零零二年十二月三十一日結算	44,325	22,892	342	32	183	253	68,027

賬目附註

26. 儲備(續)

	收益儲備 港幣百萬元	物業估值 儲備 港幣百萬元	股份 溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
本集團							
二零零二年十二月三十一日結算							
— 如原本列述	44,644	22,892	342	32	183	253	68,346
— 修訂遞延稅項之會計政策(附註(d))	(319)	—	—	—	—	—	(319)
— 如重列	44,325	22,892	342	32	183	253	68,027
本年度溢利	4,922	—	—	—	—	—	4,922
購回本公司股份							
— 購回溢價	(59)	—	—	—	—	—	(59)
— 儲備之間轉撥	(1)	—	—	1	—	—	—
二零零二年末期股息(附註10)	(1,378)	—	—	—	—	—	(1,378)
二零零三年中期股息(附註10)	(490)	—	—	—	—	—	(490)
商譽值重列							
— 因出售附屬公司	2	—	—	—	—	—	2
— 因減值	6	—	—	—	—	—	6
年內物業估值減少	—	(2,666)	—	—	—	—	(2,666)
應佔共同控制公司持有投資物業之 重估虧損	—	(69)	—	—	—	—	(69)
因出售投資物業而轉撥至營業溢利之 重估盈餘	—	(484)	—	—	—	—	(484)
現金流量對沖之匯兌差額							
— 於年內確認	—	—	—	—	—	(617)	(617)
— 已確認遞延稅項	—	—	—	—	—	42	42
— 轉撥至損益賬	—	—	—	—	—	(41)	(41)
投資證券於年內確認之重估虧損	—	—	—	—	(27)	—	(27)
匯兌差額	(11)	—	—	—	—	—	(11)
二零零三年十二月三十一日結算	47,316	19,673	342	33	156	(363)	67,157

本集團之收益儲備包括來自共同控制公司之累積虧損港幣二十二億一千萬元(二零零二年為港幣二十二億七千七百萬元)及來自聯屬公司之保留收益儲備港幣一百四十八億一千八百萬元(二零零二年為港幣一百四十七億四千九百萬元)。

(a) 本公司於二零零三年十二月三十一日可分配之儲備為港幣一百零三億六千四百萬元(二零零二年為港幣一百億三千七百萬元)。

(b) 收益儲備包括本年度之擬派末期股息港幣十五億六千二百萬元(二零零二年為港幣十三億七千八百萬元)(附註10)。

26. 儲備(續)

- (c) 誠如主要會計政策第4(iv)項所述，現金流量對沖儲備乃關於國泰航空集團以外幣安排之借款、租賃責任、貨幣衍生工具及相關已抵押存款之匯兌差額，而該等借款、租賃責任、貨幣衍生工具及抵押存款以外幣安排，乃為使預期之營業現金流量足以還款。倘採納會計實務準則第11號，將不會對太古公司集團之資產、負債及現金流量構成財務影響。港幣三億六千三百萬元之虧損(二零零二年為港幣二億五千三百萬元盈餘)將納入太古公司集團之收益儲備而非現金流量對沖儲備，而太古公司集團截至二零零三年十二月三十一日止年度之損益賬將減少港幣六億一千六百萬元(二零零二年為港幣九億三千三百萬元)。
- (d) 有關修訂遞延稅項之會計政策，於主要會計政策第16項及賬目附註第23項中詳述。

27. 或有債務及承擔

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
(a) 截至本年底資本性開支尚有承擔如下：				
已訂約但未在賬目中備付	1,787	2,129	99	—
已獲董事局批准但未訂約	138	499	—	—
(b) 與本集團於共同控制公司權益有關截至本年底之資本性開支尚有承擔(已包括在上述(a)項)如下：				
已訂約但未在賬目中備付	791	692	99	—
(c) 此外，截至本年底本集團應佔其共同控制公司之資本承擔(不包括在上述(a)項)如下：				
已訂約但未在賬目中備付	24	48	—	—
已獲董事局批准但未訂約	212	18	—	—
(d) 已對下列截至十二月三十一日仍欠之銀行借款及其他負債給予擔保：				
附屬公司	—	—	7,552	11,769
共同控制公司	1,210	1,211	1,210	1,211
第三方	165	143	—	—
	1,375	1,354	8,762	12,980

賬目附註

28. 營業租賃協議

本集團同時為營業租賃之出租人及承租人。本集團根據不可註銷營業租賃之承擔詳情列述如下：

(a) 出租人

本集團以營業租賃方式租出土地及樓宇和船舶。土地及樓宇租賃期一般由三至六年不等。年內收得與營業額有關之租金收入為港幣六千九百萬元(二零零二年為港幣六千八百萬元)。船舶租賃期一般由最初六個月至五年不等，並有權於到期日續租，同時重新商討所有條款。

至十二月三十一日，本集團根據不可註銷營業租賃應收之未來最低租金總額如下：

	集團		公司	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
土地及樓宇：				
一年內	2,666	2,934	14	16
一年後五年內	3,858	3,893	5	6
五年後	182	292	—	—
	6,706	7,119	19	22
船舶：				
一年內	294	219	—	—
一年後五年內	32	61	—	—
	326	280	—	—
	7,032	7,399	19	22

(b) 承租人

本集團以營業租賃方式租用土地及樓宇、船舶和其他設備。此等租賃一般由最初一年至九年不等，並有權於到期日續租，同時重新商討所有條款。年內與營業額有關之已付租金為港幣六百萬元(二零零二年為港幣三百萬元)。

至十二月三十一日，本集團根據不可註銷營業租賃應付之未來最低租金總額如下：

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
土地及樓宇：		
一年內	91	88
一年後五年內	109	97
五年後	4	4
	204	189
船舶：		
一年內	13	9
其他設備：		
一年內	18	17
	235	215

二零零三年及二零零二年十二月三十一日結算，本公司沒有任何重大營業租賃承擔。

29. 有關連人士交易

香港太古集團有限公司與集團內若干公司訂有服務協議，提供服務予該等公司，並根據該等協議收取服務成本及費用。服務費用按有關公司扣除稅項、非經常性項目及少數股東權益前之綜合溢利(不包括出售固定資產及來自共同控制及聯屬公司之任何盈虧，但加回來自此等公司之應收股息予以調整)之2.5%(二零零二年為2.5%)計算。截至二零零三年十二月三十一日止年度，該等費用為港幣一億二千萬元(二零零二年為港幣一億二千一百萬元)，支出為港幣一億三千二百萬元(二零零二年為港幣一億零九百萬元)，已照成本價收取。

除於賬目中其他章節所披露者外，集團與有關連人士於集團正常業務範圍內進行之重大交易摘錄如下：

	附註	共同控制公司		聯屬公司		同系附屬公司		中間控股公司	
		2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
來自出售貨物及									
提供服務之收益	(a)	28	30	18	12	—	—	—	—
購買貨物及服務	(a)	210	202	52	43	10	9	—	—
租金收益	(b)	10	10	6	4	7	6	48	43
利息收入	(c)	18	5	14	19	—	—	—	—
利息支出	(c)	4	7	—	—	—	—	—	—

於二零零三年十二月三十一日與中間控股公司間之結欠款項於附註19及20披露。該等結欠乃在正常業務範圍內產生，無息及並無固定之償還日期。

附註：

- 向有關連人士出售貨物及提供服務，以及從有關連人士購入貨物及獲得服務，均是在正常業務範圍內，按不低於向集團其他第三方顧客／供應商所收取／應付及訂立之價格及條款進行。
- 太古地產集團曾在其正常業務範圍內，與有關連人士訂立租約，各租約期限不同，最長可達六年。該等租約均按一般商業條款訂立。
- 於二零零三年十二月三十一日向共同控制及聯屬公司提供之借款及欠共同控制公司及聯屬公司之借款分別於附註14及15披露。準股本借款為無息貸款，而其他借款則按市場利率計息。所有借款均無固定之償還日期。

賬目附註

30. 綜合現金流量表附註

	集團	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
(a) 營業溢利與來自營運之現金對賬		
營業溢利	4,585	4,345
固定資產折舊	532	523
出售固定資產溢利	(565)	(416)
遞延支出攤銷	113	74
減值虧損：		
固定資產	—	93
商譽	—	41
投資證券	—	35
出售共同控制公司溢利	—	(88)
與現金流量無關之其他項目	(28)	(63)
營運資金變動前之營業溢利	4,637	4,544
供出售物業減少／(增加)	676	(692)
存貨及進行中工程減少	71	123
貿易及其他應收款項(增加)／減少	(727)	94
貿易及其他應付款項增加	676	393
來自營運之現金	5,333	4,462
(b) 購買固定資產之分析		
投資物業	953	717
其他物業	9	28
機器、設備及船舶	895	1,354
購買固定資產	1,857	2,099

上述數字未包括固定資產資本化之利息。

(c) 本年度融資變動分析

	集團			
	借款、債券 及永久資本證券		少數股東 權益	
	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
一月一日結算	14,746	17,164	4,861	4,570
來自融資之現金流出淨額	(4,086)	(2,428)	(266)	(175)
少數股東應佔物業估值儲備	—	—	371	158
少數股東應佔溢利減虧損	—	—	379	380
已支付及應付股息	—	—	(113)	(105)
其他非現金變動	8	10	(1)	33
十二月三十一日結算	10,668	14,746	5,231	4,861

31. 最終控股公司

最終控股公司為於英國註冊成立之英國太古集團有限公司。

主要會計政策

1. 會計基準

賬目乃根據香港普遍採納之會計原則及香港會計師公會之會計準則編製，但詳載於下述會計政策第4項關於國泰航空若干長期負債之匯兌差額確認方法則例外。董事局認為有需要在此部分不採納上述會計原則及會計準則，以便真實與公平地反映賬目之情況。賬目乃根據歷史成本常規法編製，若干投資物業及證券投資經重新估值而予以修訂。

本集團於本年度採納由香港會計師公會頒佈之會計實務準則第12號（經修訂）「所得稅」，此準則於二零零三年一月一日或之後開始之會計期生效。本集團會計政策之改變及因採用此經修訂準則之影響，於下述會計政策第16項闡述。

2. 綜合原則

本集團綜合賬目包括太古股份有限公司及其全部附屬公司結算至十二月三十一日之賬目。附屬公司乃指本集團控制其董事局成員組合、控制逾半數投票權或持有逾半數已發行股本之企業。

各附屬公司之業績皆包括於綜合損益賬中，其少數股東權益則自除稅後綜合溢利中扣除。年中收購或出售之附屬公司，應佔業績概由收購之日起計或計至出售之日。

集團旗下公司間之一切重大交易及結餘均於綜合時沖銷。

出售附屬、共同控制或聯屬公司時之盈虧，指出售公司所得收益與集團應佔其資產淨值（加先前未有在綜合損益賬攤銷或先前已在收益儲備撇銷之任何商譽或負商譽）兩者之差額。

在資產負債表中之少數股東權益指集團以外之股東所佔附屬公司之資產淨值。

在本公司資產負債表內，附屬公司之投資按成本扣除任何減值虧損準備入賬。附屬公司業績在本公司賬目中按已收及應收股息入賬。

3. 共同控制公司及聯屬公司

共同控制公司乃本集團長期持有、有權根據合約安排與其他合營者共同行使控制權之公司，各合營者均不可單方面控制該合營企業之經濟活動。聯屬公司乃非附屬公司但本集團在其有表決權之股本中擁有重大長期權益並因而可對其行使重要影響之公司。

主要會計政策

3. 共同控制公司及聯屬公司(續)

共同控制公司及聯屬公司之業績在本公司賬目中按已收及應收股息入賬。綜合損益賬包括本年度集團應佔共同控制公司及聯屬公司之業績。由共同控制公司持有集團旗下投資物業所產生之估值變動，按主要會計政策第5項「投資物業之估值」處理。在本公司之資產負債表內，共同控制公司及聯屬公司之投資均以成本扣除任何減值虧損準備入賬。在綜合資產負債表內，各共同控制公司及聯屬公司之投資代表本集團所佔之資產淨值及收購時之商譽(扣除累積攤銷)。

4. 外幣換算

- (i) 年內進行之外幣交易均按有關交易日之市場匯率或期貨匯兌合約匯率換算。除下文第(iii)項所列之永久資本證券外，結算日以外幣為單位之貨幣資產及負債均按結算日之匯率換算。除下文第(iv)項所述外，在此等情況下產生之匯兌差額均在損益賬中列出。
- (ii) 附屬公司、共同控制公司及聯屬公司以外幣為單位之資產負債表，均按結算日之匯率換算，而損益賬則按平均匯率換算。於海外附屬公司、共同控制公司及聯屬公司之投資淨值(包括集團內部之權益性結餘)及有關長期負債之未變現匯兌差額，均直接列入儲備。
- (iii) 本集團由全資附屬公司(「發行人」)發行之兩批永久資本證券，均以美元為單位，及並無預定之到期日。不過，該等證券可由本公司或各自之發行人選擇(a)分別在二零零六年十月三十日及二零一七年五月十三日或之後，或(b)經修訂或徵收若干稅項後隨時贖回，而無論如何會在本公司或各自之發行人清盤時到期。由於贖回該等永久資本證券並非本集團之現時意向，該等永久資本證券以過去匯率估值。
- (iv) 國泰航空集團就其外幣借款及租賃責任作出安排，致使預期之未來營業現金流量足以還款，以減少因兌換率波動所承擔之風險。此外，亦使用貨幣衍生工具對沖預期之營業現金流量。此等借款、租賃責任、貨幣衍生工具及相關已抵押存款之任何未變現匯兌差額均直接計入股東權益。該等匯兌差額在同期或對沖交易影響淨損益時包括在損益賬內，作為收益調整。

此會計方法雖符合國際財務報告準則，惟並不符合會計實務準則第11號立刻將所有此等匯兌差額在損益賬中支銷之要求。不採納會計實務準則第11號之效果載於賬目附註26。

4. 外幣換算(續)

本公司就對沖外幣營業現金流量採用之匯兌差額處理方法乃獲得國際財務報告準則支持。依董事局之見，此處理方法公平地反映國泰航空集團外幣現金流量對沖安排之效果，而外幣現金流量之對沖，乃主要之風險管理工具。是否適宜繼續採用此處理方法，會在考慮每種貨幣之最新營業現金流量預測下作定期評估。董事局認為，將所有此等匯兌調整即時計入損益賬內可能嚴重歪曲每年之業績，並斷定所採用之處理方法可真實及公平地反映國泰航空集團之財務狀況、財務業績及現金流量。

5. 投資物業之估值

投資物業，不論已建成或正在興建中，最少每隔三年由獨立估值師估值一次，而其間年份每年均由本集團具有專業資格之行政人員予以估值。估值乃根據有關各項物業之公開市值評估，土地與樓宇不分別估值。估值列入年度賬目內，估值所產生之增值撥入物業估值儲備；如有減值，則先在整個投資組合以往估值之增值額對銷，餘者撥入營業溢利賬支銷。其後任何增值撥入營業溢利賬，但以之前支銷之款額為限。經重估之投資物業出售後，重估增值即轉撥營業溢利賬。

6. 固定資產及折舊

除投資物業外，固定資產均按成本減累積折舊及累積減值虧損列賬。因市況、折舊及其他因素所引致之投資物業價值改變均以主要會計政策第5項所述基準併入年度賬目。除卻列入投資物業之土地及永久業權土地外，所有其他官批土地按有關租約之剩餘期限予以折舊。其他固定資產根據其預計可用年期按足以撇銷其原值至估計剩餘價值之方式計算：

其他物業	每年2%至5%
機器及設備	每年7%至34%
船舶	每年4%至7%

所有固定資產之預期可用年期及剩餘價值均按操作經驗及情況轉變而定期檢討。

於每個結算日，來自內部及外部之資料均會予以考慮，以評估是否有跡象顯示固定資產之價值已減損。如有任何此等跡象，則估計該資產之可回復數額，並在適當情況下確認減值虧損，以將資產之價值減至其可回復數額。此等減值虧損於損益賬內確認。

7. 商譽

綜合所產生之商譽，指收購附屬、共同控制及聯屬公司之成本超過在收購當天本集團應佔可分開資產淨值之公平價值之餘額。於二零零一年一月一日或之後產生之商譽於資產負債表內作為一項獨立資產，或包括在共同控制及聯屬公司之投資中，並於損益賬中按其估計可用壽命以直線法攤銷。於二零零一年一月一日前因收購而產生之商譽已在收益儲備撇銷。此等商譽之任何減值均於損益賬中確認。

主要會計政策

8. 證券投資

(i) 持有至期滿之證券

持有至期滿之證券按其成本調整任何攤銷至今之折讓或溢價列入資產負債表內。此折讓或溢價於直至期滿日之期間內攤銷，並作為利息收入／支出納入損益賬。任何被認為是非暫時性之減值均撥出準備。

持有至期滿之證券於結算日複核其賬面款額，以評估信貸風險，以及預期是否可以回復賬面款額。倘預期不可回復賬面款額，將撥出準備，並記入損益賬內。

(ii) 投資證券

投資證券乃按公平價值列賬，公平價值之任何變動均確認於投資重估儲備內。在出售投資或有證據證明投資價值受損時，該投資之有關累積收益或虧損由投資重估儲備轉撥入損益賬。

由於出現減值而由投資重估儲備轉撥至損益賬之賬項，在導致有關減值之情況及事件停止出現時在損益賬內予以撥回。

9. 遞延支出

遞延支出最長於十年內攤銷。

10. 存貨及進行中工程

存貨乃按成本值與可變現淨值兩者中之較低者計值。成本指平均單位成本而可變現淨值乃按預期銷售所得款項減估計銷售開支而釐定。進行中工程包括直接材料與勞工成本及應攤分之業務開支減可預見虧損準備。

11. 發展中供出售物業

發展中供出售物業列入流動資產賬內，並包括土地原價、建築成本、利息支出及已入賬溢利，減除已收及應收之售樓分期付款及為可能出現之虧損撥出之準備。

若有在香港發展之物業在建築未完成前先行出售，則在建築期間每年按估計至建成時之總利潤按比例計算溢利；所採用之比例為在結算日已支出之建築成本與估計總建築成本之比例或在結算日已收及應收之樓價與總樓價之比例並選擇兩項之較低者。如該發展項目已獲發入伙紙及已大致完成，於完成後應收取之銷售所得款項作應收款項列賬。

倘遇樓宇落成後買家未能繳付樓宇買價餘款，而公司運用其權力將樓宇再行出售，則樓宇落成前所預收之售樓訂金將予沒收並撥入營業溢利賬內，樓宇落成前已計之溢利亦在賬項內予以撥回。

11. 發展中供出售物業(續)

倘有在美國發展之物業在建築未完成前先行出售，則在法律上完成交易前將不會確認其溢利。

12. 應收款項

對被視為呆賬之應收款項予以撥備。資產負債表內之應收款項已扣除此撥備。

13. 現金及現金等價物

為編製現金流量表，現金及現金等價物包括庫存現金、可隨時要求銀行及財務機構償還之款項及於購入後三個月內期滿之短期流動投資，減銀行透支。

14. 借款成本

除屬於收購、建築或生產符合資格資產所產生之利息支出被資本化作為該等資產部分成本外，實際利息支出均計入損益賬。符合資格資產乃必需一段長時間預備作指定用途或出售之資產。將該等借款成本化作資本之做法，在資產大致準備好作指定用途或出售時停止。

15. 營業租賃

由出租公司承受擁有資產之差不多所有回報及風險之租賃，乃為營業租賃。此等營業租賃之租金按租賃期以直線法在損益賬中支銷。

16. 遞延稅項

遞延稅項現以負債法就資產及負債之評稅基準與其於賬目內的賬面值之間之暫時差異，作出全數準備。遞延稅項是以當時實施或於結算日實際有效之稅率計算。

遞延稅項資產只會在未來應課稅溢利有可能用作抵銷暫時差異時才會確認。

遞延稅項須就投資於附屬、共同控制及聯屬公司而引致之暫時差異作出準備，除非可控制暫時差異會在何時轉回，且暫時差異很可能不會在可見之未來轉回。

歷年來，遞延稅項之會計方法，是在預期於可見未來須予支付或可收回一項負債或資產時，以當期稅率就評稅用之溢利與賬目所列溢利間之時間差異計算。採納經修訂之會計實務準則第12號代表會計政策之轉變，並已追溯應用，有關之比較數據已予重列，以符合修訂後之政策。

主要會計政策

16. 遞延稅項 (續)

於二零零二年及二零零三年一月一日結算之期初收益儲備已分別減少港幣二億九千二百萬元及港幣三億一千九百萬元，相當於附屬、共同控制及聯屬公司之未經撥備之遞延稅項負債淨額。因此截至二零零二年止年度之溢利相應減少港幣二千七百萬元。此轉變對二零零二年十二月三十一日結算之資產負債表及截至該日止年度之損益賬之影響，載於賬目附註23。

17. 收益確認

銷售所得於交付貨物及提供服務後確認為收益。發展中供出售物業之銷售所得按主要會計政策第11項所述方法入賬。租金收入及利息收益按應計基礎計算。

18. 有關連人士

有關連人士指個人及公司，包括附屬公司、共同控制公司及聯屬公司，而該等人士、公司或集團有能力直接或間接控制另一方，或可在財務及營運決策上對另一方行使重大影響力。

19. 退休福利

本集團為其僱員提供多項界定福利及界定供款式退休福利計劃，各項計劃之資產一般由獨立之信託管理基金持有。此等計劃一般由有關集團公司供款，在若干情況下亦由僱員本身供款，並已考慮到獨立之合資格精算師之建議。

本集團對界定供款式計劃之供款，均記入該供款相關財政期之損益賬內。

界定福利計劃之退休福利成本採用預計單位貸記法估值。根據此方法，提供退休福利之成本記入損益賬中，從而按精算師之建議將正常成本在僱員之服務年期分攤。精算師每年會對有關計劃進行全面之估值。退休福利負債採用與相關負債之到期條款相若之外匯基金票據之市場孳息率，根據預計未來現金流出量，再折算為現值計算。計劃資產按公平值衡量。截至上一財政年底之累積未確認精算盈虧淨額以界定福利負債現值或計劃資產公平值兩者之間較大者百分之十為限，超過此上限之金額將於年度內按僱員之預期平均餘下服務年期確認。過去服務費用在平均年期間以直線法認算為開支，直至有關福利已完全歸屬該等員工。

20. 分部報告

根據集團之內部財務報告，集團已決定以業務分部作為主要報告形式，地區分部作為次級報告形式。

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零三年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
地產部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
東愛秩序灣有限公司	100	—	100	1,000股，每股港幣1元	物業投資
西寶馬山有限公司	100	—	100	1,000股，每股港幣1元	物業發展
國泰有限公司	100	—	100	807股，每股港幣10元	物業投資
太古城中心控股有限公司	100	—	100	100股，每股港幣10元	物業投資
高雲置業有限公司	100	—	100	4股，每股港幣10元	物業投資
又一城控股有限公司	50	—	50	100,000股，每股港幣10元	物業投資
	100	—	100	1特權可贖回優先股，每股港幣10元	
皇后大道東一號有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業投資
東方綠化有限公司	100	—	100	50,000股，每股港幣10元	美化環境服務
太古廣場投資有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業投資
紅山地產有限公司	100	—	100	250,000股，每股港幣1元	物業投資
太古地產有限公司	100	100	—	612,036,542股，每股港幣1元	控股公司
太古地產策劃有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	策劃管理
太古地產物業代理有限公司	100	—	100	2股，每股港幣10元	地產代理
太古坊控股有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業投資
太古地產管理有限公司	100	—	100	2股，每股港幣10元	物業管理
美國註冊公司：					
Carbonell Realty Sales Inc. (前稱Courts Realty Sales Inc.)	100	—	100	1,000股，每股1美仙	地產代理
Jade at Brickell Bay Associates Ltd.	62.5	—	62.5	於佛羅里達州的伙伴合作	物業發展
Swire Pacific Holdings Inc. (請參閱飲料部門)	100	—	100	6,950.28股，每股1美元	物業發展及非酒精類 飲品製造及銷售
Swire Brickell Key Realty Inc.	100	—	100	1,000股，每股1美仙	地產代理
Swire Brickell Three Inc.	100	—	100	1,000股，每股1美仙	物業發展
Swire Carbonell Limited Partnership	100	—	100	於佛羅里達州的伙伴合作	物業發展
英屬處女島註冊公司：					
譽星發展有限公司	100	—	100	1股，每股1美元	投資控股
Swire and Island Communication Developments Limited	60	—	60	100股，每股港幣10元	物業發展及投資
共同控制公司：					
香港註冊公司：					
Hareton Limited	50	—	50	100股，每股港幣10元	物業發展
Newfoundworld Limited	20	—	*	200,000股，每股港幣10元	物業發展
Uttoxeter Limited	50	—	50	100股，每股港幣10元	物業發展
中國內地註冊公司：					
(中外合資企業)					
太古滙(廣州)發展有限公司	55	—	55	註冊資本1,334,000,000人民幣	物業投資
美國註冊公司：					
Swire Brickell Key Hotel, Limited	75	—	75	於佛羅里達州的伙伴合作	酒店投資
英屬處女島註冊公司：					
Arrowtown Assets Limited *	49	—	*	1股，每股1美元	物業發展
Calm Seas Developments Limited *	50	—	50	2股，每股1美元	控股公司
Island Land Development Limited	50	—	50	100股，每股港幣10元	物業投資

附註：

- 此表列出董事局認為對集團之收入淨額有重大貢獻或持有集團一大部份資產或負債之主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司。董事局認為如提供所有此等公司之詳情將造成資料過度冗長。
 - 除非另有說明，各附屬公司之主要業務國家與其註冊國家相同。擁有及經營船隻之業務乃國際性，不可以歸入某一業務國家。
 - *集團透過共同控制公司及聯屬公司持有股權。
 - *非由羅兵咸永道會計師事務所核數之公司。
- 此等公司涉及二零零三年十二月三十一日結算應佔資產淨值約26.3%。

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零三年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
地產部門(續)					
聯屬公司：					
香港註冊公司：					
金鐘酒店有限公司	20	—	*	100,000股，每股港幣10元	酒店投資
Shangri-La International Hotels (Pacific Place) Limited	20	—	20	5,000股，每股港幣1元	酒店投資
Greenroll Limited •	20	—	20	45,441,000股，每股港幣10元	酒店投資
長期投資：					
香港註冊公司：					
創資有限公司	16.7	—	16.7	10,000股，每股港幣1元	地產投資
航空部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
Swire Aviation Limited	66.7	66.7	—	5,000股，每股港幣10元	投資控股
聯屬公司：					
香港註冊公司：					
聯亞旅遊資訊系統(香港)有限公司 •	24.8	—	*	15,600,000股，每股港幣1元	電腦訂位系統及有關服務
香港華民航空有限公司 •	27.8	—	*	54,402,000股A股，每股港幣1元及 36,268,000股B股，每股港幣1元	貨運航空公司
Airline Property Limited •	46.4	—	*	2股，每股港幣10元	物業投資
Airline Stores Property Limited •	46.4	—	*	2股，每股港幣10元	物業投資
Airline Training Property Limited •	46.4	—	*	2股，每股港幣10元	物業投資
聯誼工程有限公司	15.7	—	*	3,100股創辦人股份，每股港幣10元 2,526,593股普通股，每股港幣10元	機場地勤支援及 一般機器工程
國泰假期有限公司 •	46.4	—	*	5,000股，每股港幣100元	經營旅行團
國泰航空有限公司 •	46.4	46.4	—	3,343,515,048股，每股港幣0.20元	經營定期班機服務
國泰航空飲食服務(香港)有限公司 •	46.4	—	*	600股，每股港幣1,000元	航空飲食服務
國泰常客計劃有限公司 •	46.4	—	*	2股，每股港幣1元	旅遊獎勵計劃
傳訊香港有限公司 •	44.8	—	*	100股，每股港幣10元	空運相關資料互換電腦網
Goodrich Asia-Pacific Limited	22.1	—	*	9,200,000股，每股港幣1元	飛機破質掣動片切削工程 及機輪及制動器組裝
香港航空發動機維修服務有限公司 •	20.3	—	*	20股，每股港幣10元	飛機發動機大修
香港空運貨站有限公司	24.6	—	30.0及*	600,000股，每股港幣100元	空運貨物處理服務
香港飛機工程有限公司	45.2	32.5	*	166,324,850股，每股港幣1元	飛機大修及維修
香港機場地勤服務有限公司 •	37.4	—	*	100股，每股港幣1元	提供地勤及停機坪服務
港龍航空有限公司	16.3	—	7.7及*	500,000,000股，每股港幣1元	經營航班
IN-Services Asia Limited	15.8	—	*	7,800,000股，每股港幣1元	飛機零件買賣及修理服務

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
航空部門(續)					
聯屬公司(續)：					
香港註冊公司(續)：					
華南航空技術有限公司	27.1	—	*	500,000股，每股港幣1元	飛機零件代理
EADS SOGERMA HAECO Services Company Limited	22.6	—	*	2,000,000股，每股港幣1元	飛機零件檢查、修理及 改裝服務
雅潔洗衣有限公司 •	46.4	—	*	3,700股，每股港幣500元	洗潔及乾洗服務
中國內地註冊公司：					
(外商獨資企業)					
廣州國泰信息處理有限公司 •	46.4	—	*	港幣7,000,000元註冊資本	信息處理服務
(中外合資企業)					
廈門霍尼韋爾太古宇航有限公司	14.0	—	*	5,000,000美元註冊資本	飛機部件及航空儀器修理
廈門豪富太古宇航有限公司 •	9.3	—	*	5,000,000美元註冊資本	飛機部件修理
山東太古飛機工程有限公司 •	11.7	—	*	51,000,000人民幣註冊資本	飛機大修及維修
廈門太古飛機工程有限公司	26.6	—	*	41,500,000美元註冊資本	飛機大修及維修
加拿大註冊公司：					
CLS Catering Services Limited •	27.8	—	*	330,081股，無面值	航空飲食服務
百慕達註冊公司：					
Troon Limited •	46.4	—	*	12,000股，每股1美元	財務服務
馬恩島註冊公司：					
Cathay Pacific Aircraft Services Limited •	46.4	—	*	10,000股，每股1美元	飛機收購服務
Snowdon Limited •	46.4	—	*	2股，每股1英鎊	財務服務
日本註冊公司：					
Cathay Kansai Terminal Services Company Limited •	22.5	—	*	10,574股，每股50,000日圓	地勤服務
菲律賓註冊公司：					
Cebu Pacific Catering Services Inc. •	18.5	—	*	12,500,000股，每股1披索	航空飲食服務
台灣註冊公司：					
華膳空廚股份有限公司	22.7	—	*	146,000,000股，每股新台幣10元	航空飲食服務
新加坡註冊公司：					
新加坡航空發動機維修服務有限公司 •	4.1	—	*	54,000,000美元註冊資本	特倫特發動機大修服務
越南註冊公司：					
VN/CX Catering Services Limited	18.5	—	*	4,062,000股，無面值	航空飲食服務

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零三年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
飲料部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
太古飲品控股有限公司	100	100	—	10,002股，每股港幣100元	控股公司
太古飲料有限公司	87.5	—	87.5	14,600股，每股500美元	控股公司及非酒精類飲品 銷售
太古可口可樂香港有限公司	87.5	—	100	2,400,000股，每股港幣10元	非酒精類飲品製造
百慕達註冊公司：					
Swire Pacific Industries Limited (主要於台灣營業)	100	—	100	12,000股，每股1美元	控股公司
英屬處女島註冊公司：					
Swire Coca-Cola Beverages Limited (主要於台灣營業)	80	—	80	1,800,000,000股，每股1美仙	非酒精類飲品製造
台灣註冊公司：					
台統食品股份有限公司	80	—	80	50,000股，每股新台幣100元	非酒精類飲品銷售
美國註冊公司：					
Swire Pacific Holdings Inc. (請參閱地產部門)	100	—	100	6,950.28股，每股1美元	非酒精類飲品製造及銷售及 物業發展
共同控制公司：					
中國內地註冊公司：					
(中外合資企業)					
杭州中萃食品有限公司	44.6	—	*	20,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
南京中萃食品有限公司	44.6	—	*	19,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
合肥太古可口可樂飲料有限公司	59.5	—	*	12,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
廈門太古可口可樂飲料有限公司	44.6	—	51.0	52,737,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
鄭州太古可口可樂飲料有限公司	60.7	—	*	18,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
廣東太古可口可樂有限公司	44.6	—	51.0	510,669,000人民幣註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
(外商獨資企業)					
中萃發展有限公司	74.4	—	85.0	60,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
西安中萃可口可樂飲料有限公司 (前稱西安中萃漢斯食品有限公司)	74.4	—	*	20,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
海洋服務部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
太古船務管理有限公司	100	100	—	1,000股，每股港幣100元	船務人事管理
阿塞拜疆註冊公司：					
Swire Pacific Offshore (Caspian) LLC	100	—	100	5,000美元	租賃及營運船隻
澳洲註冊公司：					
Pacific Manning Company Pty Limited	100	—	100	20,000股，每股1澳洲元	船務人事管理
Swire Pacific Offshore Pty Limited	100	—	100	40,000股，每股1澳洲元	擁有及經營船隻

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
海洋服務部門(續)					
附屬公司(續)：					
百慕達註冊公司：					
SPO Ships Limited	100	—	100	120股，每股100美元	擁有及經營船隻
太古海洋開發控股有限公司	100	—	100	500,000股，每股100美元	控股公司
太古海洋開發有限公司	100	—	100	120股，每股100美元	管理服務
巴拿馬註冊公司：					
SPOL Diveships Corporation	100	—	100	2股，無面值	擁有及經營船隻
SPOL Vessels Corporation	100	—	100	2股，無面值	擁有及經營船隻
Swire Supply Vessels Corporation	100	—	100	2股，無面值	擁有及經營船隻
英國註冊公司：					
Swire Pacific Offshore (North Sea) Limited	100	—	100	2股，每股1英鎊	管理服務
新加坡註冊公司：					
太古海洋開發服務(私人)有限公司	100	—	100	500,000股，每股坡幣1元	管理服務
Swire Pacific Offshore Operations (Pte) Limited	100	—	100	500,000股，每股坡幣1元	擁有及經營船隻
共同控制公司：					
香港註冊公司：					
香港聯合船塢有限公司	50.0	50.0	—	7,600,000股，每股港幣10元	船隻修理及一般機器工程服務
合致工程服務有限公司	50.0	—	*	420,000股，每股港幣10元	一般機器工程服務
香港打撈及拖船有限公司	50.0	50.0	—	2,000,000股，每股港幣10元	船隻打撈拖運
中國內地註冊公司：					
(外商獨資企業)					
蛇口集裝箱碼頭有限公司 •	17.5	17.5	—	港幣200,000,000元	經營貨櫃碼頭
深圳聯運捷集裝箱碼頭有限公司 •	17.2	—	*	608,475,000人民幣	經營貨櫃碼頭
英屬處女島註冊公司：					
Expro Swire Production Limited	50.0	—	50.0	10,000股，每股1美元	離岸石油之初期生產系統
埃及註冊公司：					
Ocean Marine Services Limited	33.3	—	33.3	16,000股，每股1,000美元	擁有及經營船隻
澳洲註冊公司：					
Australian Maritime Services Pty Ltd.	27.5	—	—	1,390,000股，每股1澳洲元及100股，每股18,664.07澳洲元	船隻打撈拖運
聯屬公司：					
香港註冊公司：					
現代貨箱碼頭有限公司 •	17.6	17.6	—	13,109股，每股港幣1,000元	經營貨櫃碼頭
馬來西亞註冊公司：					
Bahtera Wira Sdn Bhd	48.5	—	48.5	99,000股，每股馬幣1元	投資控股
Samudra Keris Sendirian Berhad	49.0	—	*	100股，每股馬幣1元	擁有船隻
Samudra Wijaya Sendirian Berhad	49.0	—	*	100股，每股馬幣1元	擁有船隻
Wira Swire Sendirian Berhad	20.0	—	20.0	250,000股，每股馬幣1元	經營船隻
菲律賓註冊公司：					
Anscor Swire Ship Management Corporation •	25.0	—	25.0	20,000股，每股100披索	船務人事管理
亞拉伯聯合酋長國註冊公司：					
Swire Pacific Offshore (Dubai) LLC	49.0	—	49.0	300股，每股亞聯酋幣1,000元	管理服務

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零三年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
貿易及實業部門 — 實業					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
太古國光有限公司	100	—	100	38,460股，每股港幣100元	雲石製造
太古實業有限公司	100	100	—	2股，每股港幣1元	控股公司
太古糖業有限公司	100	—	100	300,000股，每股港幣10元	品牌食品包裝及分銷
共同控制公司：					
香港註冊公司：					
香港皇冠制罐有限公司 (前稱皇冠制罐香港有限公司)	44.6	—	44.6	17,300,000股，每股港幣10元	飲料罐買賣及分銷
卜內門太古漆油有限公司 •	40.0	—	40.0	10,000股，每股港幣1元	漆料銷售及提供有關服務
太古昇達廢料處理有限公司	50.0	—	50.0	58,200,000股，每股港幣1元	廢料處理
衛龍廢物處理有限公司	50.0	—	*	21,310,000股普通股，每股港幣1元	廢料處理
中國內地註冊公司： (中外合資企業)					
北京皇冠制罐有限公司	41.3	—	*	27,600,000美元註冊資本	飲料罐製造
惠州皇冠制罐有限公司	44.1	—	*	24,887,000美元	飲料罐製造
佛山大陸制罐有限公司 •	22.3	—	*	9,900,000美元	飲料罐製造
佛山皇冠易開蓋有限公司	22.3	—	*	6,000,000美元註冊資本	飲料罐製造
卜內門太古漆油(中國)有限公司 •	36.0	—	36.0	港幣180,000,000元	漆料製造
上海皇冠包裝有限公司	31.4	—	*	19,000,000美元註冊資本	飲料罐製造
(外商獨資企業)					
卜內門太古漆油(上海)有限公司 •	30.0	—	30.0	25,640,000美元註冊資本	漆料製造
澳門註冊公司：					
CSR Macau-Companhia de Sistemas de Residuos, Lda	40.0	—	*	10,000澳門元	廢料處理
台灣註冊公司：					
太古昇達(台灣)有限公司	50.0	—	*	500,000股，每股新台幣10元	廢料處理
越南註冊公司：					
Crown Vinalimex Packaging Limited	37.4	—	*	24,910,000美元	飲料罐製造
貿易及實業部門 — 貿易					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
標達汽車有限公司	100	—	100	10,000股，每股港幣100元	汽車經銷
康邦投資有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業持有
利奔汽車有限公司	100	—	100	2股，每股港幣10元	汽車經銷
太古資源有限公司	100	—	100	4,010,000股，每股港幣10元	推廣、經銷及零售名牌 運動鞋、便服鞋、 服裝及配飾
太古商用汽車有限公司	100	—	100	2,000股，每股港幣1元	汽車經銷
運通汽車有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	汽車經銷

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
貿易及實業部門 — 貿易(續)					
附屬公司(續)：					
百慕達註冊公司：					
Taikoo Motors Offshore Limited	100	—	100	12,000股，每股1美元	控股公司
台灣註冊公司：					
運通貿易股份有限公司	100	—	100	3,500股，每股新台幣10,000元	汽車經銷
共同控制公司：					
香港註冊公司：					
鷹邁有限公司	70.0	—	70.0	10股，每股港幣100元	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
銳步香港有限公司	66.7	—	66.7	15,000股，每股港幣1元	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
中國內地註冊公司：					
(合作式聯營企業)					
北京銳步體育中心	63.3	—	*	10,000,000人民幣	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
其他					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
Swire Finance Limited	100	100	—	1,000股，每股港幣10元	財務服務
開曼群島註冊公司：					
Swire Pacific Capital Limited	100	100	—	10股，每股1美元	財務服務
Swire Pacific Offshore Financing Limited	100	100	—	10股，每股1美仙	財務服務
Swire Pacific MTN Financing Limited	100	100	—	1股，每股1美元	財務服務
馬恩島註冊公司：					
Spaciom Limited	100	100	—	650,000股，每股港幣1元	保險資金運用
越南註冊公司：					
Swire Pacific Cold Storage Company Limited	100	100	—	10,300,000美元	冷藏倉庫
共同控制公司：					
中國內地註冊公司：					
上海東航太古投資有限公司	50.0	—	50.0	30,000,000美元	非經營航班的航空業務
台灣註冊公司：					
華潔洗滌股份有限公司 •	45.0	—	45.0	25,000,000股，每股新台幣10元	洗潔服務

國泰航空有限公司一財務報表節錄

為向股東提供有關本集團重要上市聯屬公司國泰航空有限公司之業績及財務狀況之資料，以下為該公司截至二零零三年十二月三十一日止年度經審核綜合損益賬及於二零零三年十二月三十一日結算之綜合資產負債表摘要：

國泰航空有限公司

綜合損益賬

截至二零零三年十二月三十一日止年度

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
營業總額	29,578	33,090
營業開支	(27,353)	(28,340)
營業溢利	2,225	4,750
財務支出	(1,807)	(2,421)
財務收入	1,187	1,678
財務支出淨額	(620)	(743)
應佔聯屬公司溢利	151	324
除稅前溢利	1,756	4,331
稅項	409	328
除稅後溢利	1,347	4,003
少數股東權益	44	20
股東應佔溢利	1,303	3,983
股息：		
中期 — 已付	100	534
末期 — 擬派	568	935
特別 — 擬派	936	—
	1,604	1,469
	港仙	港仙
每股基本盈利	39.0	119.5
每股攤薄盈利(附註1)	38.8	118.7

附註：

- 國泰航空公司於一九九九年三月十日採納一項股份認購權計劃，給予國泰航空集團若干機組人員認股權，以每股港幣7.47元認購合共68,327,000股股份。年內透過行使該等認股權認購之股份共7,507,200股。每股攤薄盈利已予計及，以調整餘下未行使之認股權之影響。
- 國泰航空集團已於二零零零年根據會計實務準則第30號，追溯以前已在儲備撤銷之商譽並予以重列。由於太古公司集團採納會計實務準則第30號之過渡條款，即二零零一年一月一日前產生之商譽均不予重列，故太古公司之賬目已作出調整，使應佔該聯屬公司之溢利及應佔資產淨值分別增加港幣五百萬元及減少港幣五千萬元(二零零二年為港幣六百萬元及港幣五千五百萬元)，此乃按照不同方法處理商譽之差額。

國泰航空有限公司

綜合資產負債表

二零零三年十二月三十一日結算

	2003 港幣百萬元	2002 港幣百萬元
資產及負債		
非流動資產		
固定資產	51,357	50,038
無形資產	405	489
於聯屬公司之投資	1,661	1,739
其他長期應收款項及投資	1,263	1,458
	54,686	53,724
流動資產		
存貨	398	430
貿易及其他應收款項	4,753	4,294
流動資金	15,200	13,180
	20,351	17,904
流動負債		
長期負債之流動部分	6,754	6,409
相關已抵押存款	(1,875)	(2,128)
長期負債之流動部分淨額	4,879	4,281
貿易及其他應付款額	5,543	5,280
未獲運輸收益	2,839	2,518
稅項	1,259	874
	14,520	12,953
流動資產淨值	5,831	4,951
資產總額減流動負債	60,517	58,675
非流動負債		
長期負債	33,022	31,382
相關已抵押存款	(11,604)	(12,853)
長期負債淨額	21,418	18,529
退休福利責任	181	346
遞延稅項	7,762	7,614
	29,361	26,489
少數股東權益	104	71
資產淨值	31,052	32,115
資本及儲備		
股本	669	667
儲備	30,383	31,448
股東資金	31,052	32,115

或有債務

- (a) 國泰航空公司在若干情況下承諾將國泰航空集團租賃安排之回報率維持於指定水平。國泰航空公司董事局並不認為可就該等或有事項可能造成之財務影響作實際之評估。
- (b) 於二零零三年十二月三十一日結算，國泰航空集團為聯屬公司及僱員之銀行貸款及其他負債提供擔保達港幣四億三千九百萬元（二零零二年為港幣四億八千八百萬元），因而有或有債務。
- (c) 國泰航空公司於眾多法域課稅，多年來在其中部分法域仍存在稅務爭議。對於可能實現之結果並可作出可靠估計之爭議，已就其預期結果撥出準備。然而，最終結果尚未確定，最後之負債可能超過所撥之準備。

集團主要物業

二零零三年十二月三十一日結算

	樓面總面積(平方呎)					
	香港		美國		總額	
	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	由附屬公司及其他公司持有
已建成投資物業						
商業	9,243,364	275,390	—	—	9,243,364	9,518,754
科技中心	1,810,829	—	—	—	1,810,829	1,810,829
住宅	735,485	—	—	—	735,485	735,485
酒店	—	334,349	—	258,750	—	593,099
	11,789,678	609,739	—	258,750	11,789,678	12,658,167
發展中投資物業						
商業	3,242,779	—	—	—	3,242,779	3,242,779
住宅	17,237	—	—	—	17,237	17,237
酒店	—	47,361	—	—	—	47,361
	3,260,016	47,361	—	—	3,260,016	3,307,377
供出售物業						
商業	42,366	28,943	—	—	42,366	71,309
工業	—	191,250	—	—	—	191,250
住宅	36,726	249,279	1,983,300	—	2,020,026	2,269,305
	79,092	469,472	1,983,300	—	2,062,392	2,531,864
	15,128,786	1,126,572	1,983,300	258,750	17,112,086	18,497,408

附註：

- 除又一城(50%)、港運城(60%)及蕙逸居(80%)外，所有物業由附屬公司全資擁有。以上摘要表之面積總額包括此三個由太古旗下公司佔大多數權益之物業之樓面面積。
- [其他公司]包括共同控制公司及聯屬公司。由該等公司持有之物業樓面面積為應佔面積。
- 樓面總面積並不包括停車位；附屬公司在香港持有逾7,500個已建成之停車位乃作投資用途。
- 以上摘要表並不包括在粉嶺及元朗持有之供出售香港物業。
- 此外，本集團擁有上海一幢一百一十五萬平方呎商業物業之10%應佔權益；該物業已於二零零零年建成。
- 根據可續期官契擁有之香港物業，已註明續期期限之期滿日期。
- 所有在美國之物業均屬永久業權。

香港已建成投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
商業							
1. 中環金鐘道88號 太古廣場 太古廣場一座	內地段8571號(部分)	2135	115,066 (部分)	863,266	—	1988	寫字樓大廈。
太古廣場二座	內地段8582號及擴展部分 (部分)	2047	203,223 (部分)	695,510	—	1990	寫字樓大廈。
太古廣場 購物商場	內地段8571號/ 內地段8582號及擴展部分 (部分)	2135/ 2047	318,289 (部分)	711,182	508	1988/ 1990	購物中心，包括各類食肆及一家可同時放映四套電影之電影院。可通往金鐘地鐵站入口。太古廣場亦包括服務套房及酒店，詳情列於下文住宅及酒店項下。
2. 又一村 又一城	新九龍內地段6181號	2047	222,382	1,213,518	830	1998	包括981,303平方呎購物中心，內有真雪溜冰場及電影院、232,215平方呎辦公室面積及連接九龍塘地鐵站／九廣鐵路車站之交通運輸總站。所註明之樓面面積乃整項物業之面積，本集團擁有該物業之50%。
3. 太古城 太古城中心	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分K段第5分段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分J段餘段(部分)	2899	334,475 (部分)	1,105,177	834	1982/ 1987/ 1997/ 2000	購物中心，內設有各類食肆、真雪溜冰場、電影院及太古地鐵站入口。
4. 太古城 太古城中心一座	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及擴展部分J段餘段(部分)	2899	146,184 (部分)	642,191	—	1997	寫字樓大廈，位於太古城購物中心部分位置之上。
5. 太古城 太古城中心三座	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分K段餘段(部分)	2899	33,730	447,709	10	1992	寫字樓大廈，以行人天橋連接至太古城中心。
6. 太古城 太古城中心四座	鯽魚涌海地段第2段及擴展部分K段餘段(部分)	2899	41,864	556,427	—	1991	寫字樓大廈，以行人天橋連接至太古城中心。

集團主要物業

二零零三年十二月三十一日結算

香港已建成投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
商業							
7. 太古城第一至第十期商業單位	筲箕灣海地段第1段之A段第1分段、筲箕灣海地段第1段之A段餘段、筲箕灣海地段第1段之B段、筲箕灣海地段第2段之C段餘段、筲箕灣海地段第2段之C段第2分段、筲箕灣海地段第2段之D段、筲箕灣海地段第2段餘段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分J段第1分段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分J段第3分段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分L段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分N段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第4及第5分段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分Q段第2分段之C段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分S段第1分段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分H段第1分段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分H段第3分段之A段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分K段第3分段之A段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分U段第1分段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分K段第3分段餘段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分K段第4分段之A段及餘段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分T段第1分段及餘段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分U段餘段 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分K段第9分段及第10分段及第11分段及第13分段及第16分段(部分)	2081/2899	—	331,079	3,826	1976-1985	鄰舍式店舖、學校及停車位。
8. 太古坊德宏大廈	鰂魚涌海地段第1段F段第1分段 鰂魚涌海地段第1段F段餘段 海地段703號N段 鰂魚涌海地段第1段E段第2分段(部分)	2881	70,414 (部分)	803,448	311	1993	寫字樓大廈，以行人天橋連接鰂魚涌地鐵站入口。
9. 太古坊多盛大廈	鰂魚涌海地段第1段Q段 鰂魚涌海地段第1段R段餘段 鰂魚涌海地段第1段S段 鰂魚涌海地段第1段T段第1分段 鰂魚涌海地段第1段T段第2分段 鰂魚涌海地段第1段T段餘段 鰂魚涌海地段第1段U段 鰂魚涌海地段第1段W段 鰂魚涌海地段第1段餘段(部分)	2881	238,582 (部分)	609,540	215	1994	寫字樓大廈，連接德宏大廈。
10. 太古坊林肯大廈	鰂魚涌海地段第1段Q段 鰂魚涌海地段第1段R段餘段 鰂魚涌海地段第1段S段 鰂魚涌海地段第1段T段第1分段 鰂魚涌海地段第1段T段第2分段 鰂魚涌海地段第1段T段餘段 鰂魚涌海地段第1段U段 鰂魚涌海地段第1段W段 鰂魚涌海地段第1段餘段(部分)	2881	238,582 (部分)	333,350	164	1998	寫字樓大廈，連接多盛大廈。
11. 太古坊濠豐大廈	鰂魚涌海地段第1段C段第4分段 鰂魚涌海地段第1段C段第7分段(部分) 鰂魚涌海地段第2段及擴展部分D段	2881	33,434	501,249	182	1999	寫字樓大廈，連接常盛大廈。
12. 太古坊康橋大廈	鰂魚涌海地段第1段E段第2分段 鰂魚涌海地段第1段F段第1分段 鰂魚涌海地段第1段F段餘段 海旁地段第703段之N段(部分)	2881	70,414	268,793	—	2003	連接德宏大廈之辦公室大樓。
13. 北角英皇道500號港運城	內地段8849號	2047	106,498 (部分)	150,167	288	1996	所註明之樓面面積乃整個購物中心平台之面積，本集團擁有該中心之60%。
14. 灣仔星街9號星域軒	內地段8853號	2047	40,871	10,758	83	1999	所註明之樓面面積乃整個零售部分之面積，包括由本集團保留之83個停車位。
附屬公司持有之總面積				9,243,364	7,251		

香港已建成投資物業

商業							
15. 北角 英皇道625號	內地段7550號	2108	20,000	301,062	84	1998	寫字樓大廈。所註明之樓面面積乃整項物業之面積，本集團擁有此項物業之50%。
16. 大嶼山東涌 東薈城 (第二地盤)	東涌市鎮地段2號	2047	358,557 (部分)	624,294	1,095	1999/ 2000	面積共161,446平方呎之寫字樓大廈，其下為462,848平方呎之購物中心。本集團於發展東涌(第一期)之財團中佔20%權益。(包括第106頁所載之第一及第三地盤)。
共同控制公司持有之總面積				925,356	1,179		
				— 其中本集團之應佔面積			
				275,390			

科技中心							
17. 太古坊		2881	238,582 (部分)		292		數據中心／寫字樓／後勤貨倉。
和域大廈	鯽魚涌海地段第1段Q段			552,537		1979	樓面面積不包括政府擁有之八層樓。
康和大廈	鯽魚涌海地段第1段R段餘段			334,936		1984	
	鯽魚涌海地段第1段S段						
	鯽魚涌海地段第1段T段第1分段						
	鯽魚涌海地段第1段T段第2分段						
	鯽魚涌海地段第1段T段餘段						
	鯽魚涌海地段第1段U段						
	鯽魚涌海地段第1段W段						
常盛大廈	鯽魚涌海地段第1段餘段(部分)			923,356		1988	
附屬公司持有之總面積				1,810,829	292		

住宅							
18. 半山區 雅賓利道1號 雅賓利	內地段8638號	2047	41,732	75,908		1989	所註明之樓面面積不包括售出之52個住宅單位及4個複式單位。
19. 中環金鐘道88號 太古廣場 曦遲軒	內地段8571號 (部分)	2135	115,066 (部分)	173,999		1988	設於香港萬豪酒店上之136個服務套房。
20. 中環金鐘道88號 太古廣場 栢舍	內地段8582號及擴展部分 (部分)	2047	203,223 (部分)	443,075		1990	設於港麗酒店內之243個服務套房。
21. 深水灣道6號 Rocky Bank	郊區樓宇地段613號餘段	2099	28,197	14,768		1981	三所各有兩個相連單位之半獨立式房屋。
22. 深水灣 香島道36號	郊區樓宇地段507號 及擴展部分	2097	20,733	5,773		1980	兩所獨立式房屋。
23. 山頂施勳道26號 山頂施勳道28號	郊區樓宇地段127號 郊區樓宇地段99號	2049 2049	11,351 11,370	5,900 5,900		戰前 戰前	每個地盤各有一所半獨立式房屋。
24. 赤柱東頭灣道 29至31號 Fairwinds	郊區樓宇地段655號 郊區樓宇地段658號	2100	13,548	10,162		1998	每個地盤各有一所半獨立式房屋。
附屬公司持有之總面積				735,485			

集團主要物業

二零零三年十二月三十一日結算

香港已建成投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	達成年份	備註
酒店						
中環金鐘道88號太古廣場						
1. 萬豪酒店	內地段8571號(部分)	2135	115,066(部分)	525,904	1989	共602個房間之酒店，本集團擁有其20%權益。
2. 港麗酒店	內地段8582號及擴展部分(部分)	2047	203,223(部分)	540,115	1990	共513個房間之酒店，本集團擁有其20%權益。
3. 港島香格里拉大酒店	內地段8582號及擴展部分(部分)	2047	203,223(部分)	605,728	1991	共565個房間之酒店，本集團擁有其20%權益。
聯屬公司持有之總面積				1,671,747		
— 其中本集團之應佔面積				334,349		

在香港發展中之投資物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 皇后大道東1號太古廣場三座	內地段第47A段之A段餘段 內地段第47A段之B段餘段 內地段第47A段之C段餘段 內地段第47B段之C段餘段 內地段第47A段餘段 內地段第47C段之A段第1分段餘段 內地段第47C段之A段餘段 內地段第47B段之A段餘段 內地段第47B段之B段餘段 內地段第47B段餘段 內地段第47A段之B段第2分段 內地段第47A段之D段 內地段第47B段之D段 內地段第47C段餘段 內地段第47D段餘段 內地段第47D段之A段餘段 內地段第47段之A段第1分段 內地段第47段之A段餘段 內地段第47段之B段第1分段及餘段 內地段第47段之C段第1分段及第2分段之A段及第2分段餘段及第3分段之A段及第3分段餘段及第4分段及第5分段及第6分段之A段及第6分段餘段及第7分段餘段及餘段 內地段第47段之P段 內地段第47段餘段 內地段第47C段第5分段擴展部分 內地段第47C段第1分段擴展部分	2052-2852	40,206	商業	627,750	111	正進行上蓋工程	2004	一幢辦公室大樓。

在香港發展中之投資物業

2.	太古城 太古城中心 二座	鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分J段餘段(部分)	2899	146,184 (部分)	商業	610,722	—	空置地盤	暫停	樓高34層之辦公室大樓。
3.	太古城 太古城中心 一座(第二期)	鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分J段餘段(部分)	2899	146,184 (部分)	商業	446,107	—	—	暫停	現有太古城中心一座辦公室大樓之垂直擴建部分，樓高十六層。
4.	太古坊 華蘭路16號	鯽魚涌海地段第1段C段 第5分段 鯽魚涌海地段第1段C段 第6分段 鯽魚涌海地段第2段F段及 擴展部分 鯽魚涌海地段第2段G段及 擴展部分 鯽魚涌海內地段第15段D段	2881/ 2899	109,929	商業	1,554,576	—	正進行 拆卸工程	2008	所註明之樓面面 積 乃 指 建 議 興 建之一幢辦公室 大樓。
5.	灣仔 永豐街23-29號	內地段第526段A段 第1分段及B段餘段 內地段第526段A段 第1分段及B段第1分段 內地段第526段A段第2分段 內地段第526段A段第3分段	2856	2,396	住宅 零售	17,237 3,624	—	已完成 拆卸工程	2006	所註明之樓面面積 乃指建於設有零售 商舖之平台上之 22個住宅單位。
附屬公司持有之總面積						3,260,016	111			
6.	大嶼山東涌 東薈城 (第二地盤北)	東涌市鎮地段2號	2047	358,557 (部分)	酒店	236,806	29	已完成 地基及 平台工程	2005	在發展東涌(第一 期)之財團中， 本集團擁有20% 權益(包括第103 及106頁所載之第 一地盤、部分第 二地盤及第三 地盤。)
一間共同控制公司持有之總面積						236,806	29			
— 其中本集團之應佔面積						47,361				

集團主要物業

二零零三年十二月三十一日結算

在香港發展中之
供出售物業

	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 北角 英皇道510號 港運城大樓	內地段8849號	2047	106,498 (部分)	寫字樓	38,863	—	已完成	1997	所註明之樓面面積代表於 年底未售出之2層寫字樓， 本集團擁有其中60%權益。
2. 旺角 洗衣街193號 蕙逸居	九龍內地段2306號餘段 九龍內地段3868號餘段 九龍內地段3869號餘段 九龍內地段3870號餘段	2080	4,064	住宅 零售	4,102 3,503	5	已完成	1997	包括44個住宅單位及3,503 平方呎零售樓面。所註明 之樓面面積乃於年底未售 出之6個住宅單位及一個 未售出之商舖之面積，本 集團擁有此項物業之80% 權益。
3. 鰂魚涌 基利路 逸樺園	內地段8397號餘段	2125	61,505	住宅	32,624	58	已完成	2003	包括442個住宅單位。所註 明之樓面面積乃指33個未售 出之單位。
附屬公司持有之總面積					79,092	63			

4.	大嶼山 地下鐵路 東涌站 (第一期) — 東堤灣畔 (第一地盤) — 海堤灣畔 (第三地盤)	東涌市鎮地段 1號 東涌市鎮地段 3號	2047 2047	331,658 230,348	住宅 零售 住宅 零售	45,033 34,983 45,105 30,617	507 313	已完成 已完成	1998 及 1999 2002	所註明之樓面面積乃指38 個未售之單位及零售舖位。 包括1,536個單位及零售舖 位。所註明之樓面面積乃指 39個未售之單位及零售舖 位。 在發展東涌(第一期)之財團 中，本集團擁有20%權益。 (包括第103及105頁所載之 第二地盤)
5.	將軍澳 維景灣畔	將軍澳市鎮地段55號	2047	539,756	住宅 零售	451,305 32,292	968 30	已完成	2000- 2003	包括5,728個住宅單位，所 註明之樓面面積乃第一期 132個未售單位及第二期69 個未售單位及第三期之409 個未售單位，本集團擁有此 項物業之49%。
6.	愛秩序灣 逸濤灣	筲箕灣地段843號	2048	75,950	住宅	20,223	61	已完成	2001	包括864個住宅單位，所註 明之樓面面積乃18個未售單 位之面積，本集團擁有其中 50%權益。
7.	香港仔 黃竹坑道 8-10號	香港仔地段338號 香港仔地段339號	2119 2120	25,500	工業	382,500	39	已完成 地基 工程	暫停	所註明之樓面面積乃整項 物業之面積，本集團擁有 其中50%權益。
共同控制公司持有之總面積						1,042,058	1,918			
— 其中本集團之應佔面積						469,472				

在香港發展中之
供出售物業

持有之其他物業									
8. 粉嶺 綠悠軒	粉嶺及上水地段126號	2047	223,674	零售	67,083	—	已完成	1998	住宅樓宇，包括1,680個單位，已全部售罄。所註明之樓面面積乃整個零售部分之面積，包括17個停車位，本集團擁有其中8%權益。
9. 元朗 鳳琴街 雍翠豪庭	元朗地段463號	2047	63,389	住宅	6,130	39	已完成	1998	包括480個單位。所註明之樓面面積乃8個未售單位之面積，本集團擁有其中7%權益。
					73,213	39			
— 應佔面積					5,796				

在美國之已建成
投資物業

	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	建成年份	備註
酒店					
1. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕南端 文華東方	124,000	酒店	345,000	2000	位於邁阿密市中部之酒店，共有329個房間。本集團擁有該物業75%權益。
一間共同控制公司持有之面積			345,000		
— 其中本集團之應佔面積			258,750		

在美國發展之
供出售物業

2. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕801號 Courts Brickell Key	81,893	住宅	54,700	2002	位於邁阿密市中部之三十四層高住宅大廈，包括319個住宅單位及六層高停車場。282個單位已於二零零三年十二月交予買家。所註明之樓面面積乃餘下之37個單位。
3. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕路1331號 Jade Residences	111,905	住宅	652,000	2004	位於邁阿密市中部之四十九層高住宅大廈，包括338個住宅單位及七層高停車場。本集團擁有該物業62.5%權益。
4. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕路901號 The Carbonell	108,029	住宅	561,600	2005	位於邁阿密市中部之四十層高住宅大廈，包括284個高住宅單位及七層高停車場。現正興建住宅大廈。
5. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕路900號	173,531	住宅	241,000	—	位於邁阿密市中部之發展地盤，正檢討興建住宅大廈之計劃。
6. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕路南端	106,868	住宅	474,000	—	位於邁阿密市中部之發展地盤，於一九九七年一月連同文華東方酒店地盤一併購入。現正檢討興建住宅大廈之計劃。
附屬公司持有之總面積			1,983,300		

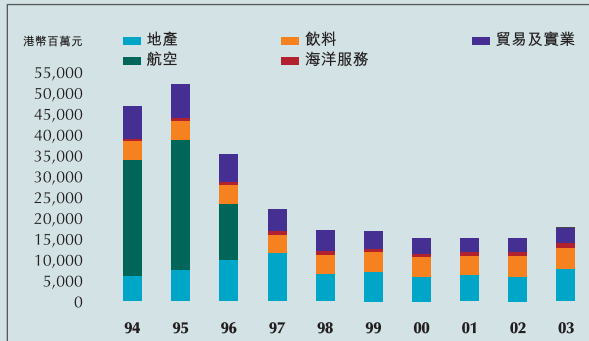
十年財務概要

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
損益賬										
營業總額										
地產	5,944	7,432	9,720	11,449	6,363	7,024	5,787	6,163	5,798	7,539
航空	27,970	31,119	13,511	—	—	—	—	—	—	—
飲料	4,456	4,690	4,648	4,493	4,689	4,588	4,583	4,660	4,956	5,136
海洋服務	536	536	542	730	970	809	843	893	991	1,216
貿易及實業	7,716	8,224	6,739	5,385	4,851	4,420	3,816	3,453	3,442	3,637
總辦事處*	267	301	373	26	28	21	21	29	28	40
	46,889	52,302	35,533	22,083	16,901	16,862	15,050	15,198	15,215	17,568
股東應佔溢利										
地產	3,308	4,062	4,577	5,110	1,526	2,947	895	2,998	2,623	3,123
航空	1,503	1,831	2,279	1,003	(108)	1,038	2,510	520	2,115	844
飲料	323	243	326	323	266	164	153	235	276	363
海洋服務	312	311	387	450	626	467	505	617	658	646
貿易及實業	269	366	237	13	(198)	92	(84)	130	4	238
總辦事處*	(184)	(417)	(226)	(304)	(415)	(459)	(170)	(194)	(299)	(292)
	5,531	6,396	7,580	6,595	1,697	4,249	3,809	4,306	5,377	4,922
本年度中期及末期股息	2,207	2,521	2,806	2,756	1,304	1,707	1,738	1,738	1,996	2,052
購回股份	—	85	—	1,833	—	—	—	—	540	60
保留溢利減購回股份	3,324	3,790	4,774	2,006	393	2,542	2,071	2,568	2,841	2,810
資產負債表										
所用資產淨值										
地產 — 成本	21,495	24,176	25,923	29,452	34,130	35,848	37,988	40,910	39,688	38,769
— 估值儲備	48,906	45,723	69,296	57,872	28,079	30,755	35,735	28,752	22,892	19,673
航空	20,638	24,239	12,347	13,451	13,334	14,274	16,691	15,855	16,518	16,214
飲料	2,522	2,811	3,501	3,838	3,931	4,047	3,718	3,478	3,588	3,236
海洋服務	1,694	1,617	1,777	2,244	2,569	2,962	2,752	2,899	3,814	4,335
貿易及實業	2,701	3,221	2,503	2,712	2,283	1,994	1,849	1,767	1,379	1,052
總辦事處*	(64)	71	156	347	698	774	203	215	117	202
	97,892	101,858	115,503	109,916	85,024	90,654	98,936	93,876	87,996	83,481
資金來源										
股東資金	70,963	72,020	102,243	93,602	63,291	69,512	76,973	72,533	68,947	68,076
少數股東權益	8,796	10,233	2,978	3,636	3,721	4,260	5,148	4,587	4,861	5,231
短期籌資／(盈餘)	(11,175)	(10,078)	(194)	(2,116)	4,677	3,192	1,687	2,489	4,222	4,207
長期籌資	29,308	29,683	10,476	14,794	13,335	13,690	15,128	14,267	9,966	5,967
	97,892	101,858	115,503	109,916	85,024	90,654	98,936	93,876	87,996	83,481
* 包括九四年至九六年度保險部門										
	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元
‘A’股										
每股盈利	3.48	4.03	4.78	4.19	1.09	2.74	2.46	2.77	3.48	3.21
每股股息	1.39	1.59	1.77	1.77	0.84	1.10	1.12	1.12	1.30	1.34
每股股東資金淨額	44.70	45.43	64.49	60.31	40.78	44.79	49.60	46.73	44.98	44.47
‘B’股										
每股盈利	0.70	0.81	0.96	0.84	0.22	0.55	0.49	0.55	0.70	0.64
每股股息	0.28	0.32	0.35	0.35	0.17	0.22	0.22	0.22	0.26	0.27
每股股東資金淨額	8.94	9.10	12.90	12.06	8.16	8.96	9.92	9.35	9.00	8.89
平均股東資金回報	8.36%	8.95%	8.70%	6.73%	2.16%	6.40%	5.20%	5.76%	7.60%	7.18%

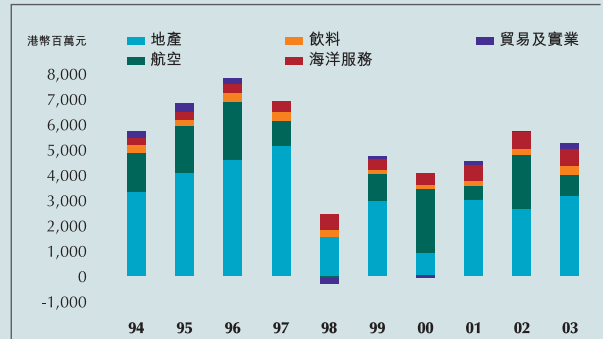
附註：

- 一九九四年至一九九六年(包括首尾兩年)之營業總額、所用資產淨值、少數股東權益及長期籌資包括作為附屬公司之國泰航空及港機工程之業績。繼國泰航空於一九九六年六月十日配售新股後，該兩間公司已變作聯屬公司，因此之後兩者之數據並未綜合於賬目內。
- 一九九四年至一九九七年(包括首尾兩年)之營業總額、所用資產淨值、少數股東權益及長期籌資已予重列，以反映若干部分擁有之附屬及聯屬公司已重新分類為共同控制公司。
- 一九九四年至一九九八年(包括首尾兩年)之股東資金及每股股東資金已予重列，藉此在股東資金內包括對沖外幣之未變現匯兌差額及投資重估儲備。
- 根據經修訂之會計實務準則第9號「資產負債表日後事項」，本公司於結算日後擬派之股息不再確認為結算日之流動負債。一九九四年至二零零零年(包括首尾兩年)之流動資產減流動負債及股東資金已予重列，以反映此項改變。
- 一九九七年至一九九九年之股東應佔溢利已予重列以反映商譽虧損。
- 根據經修訂之會計實務準則第12號「所得稅」，遞延稅項須就所有暫時差異作出準備。一九九四年至二零零二年(包括首尾兩年)之股東應佔溢利、股東資金及少數股東權益已予重列，以反映此項改變。

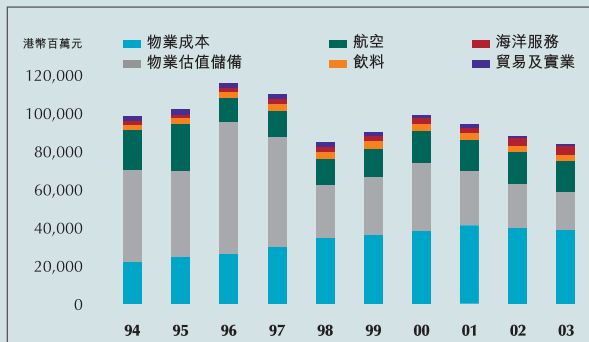
營業總額



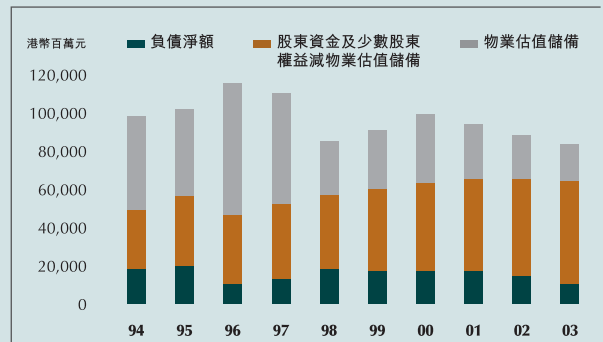
股東應佔溢利



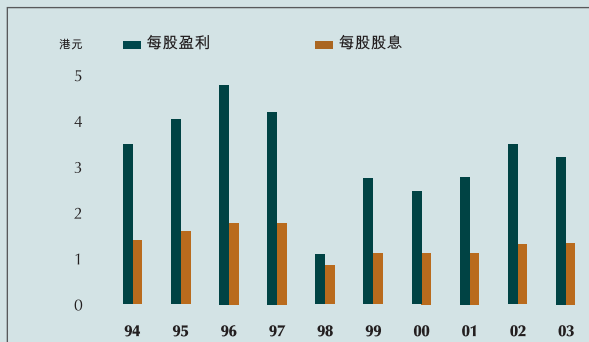
所用資產淨值



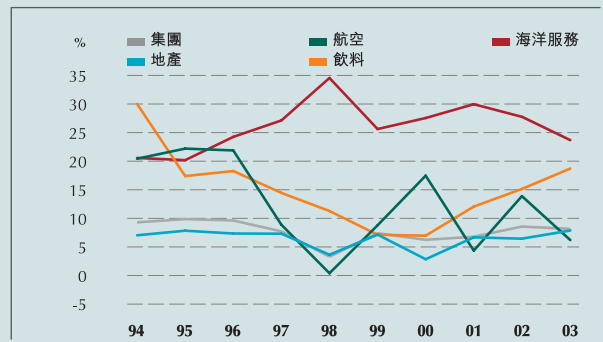
股東資金及負債淨額



'A'股每股盈利及每股股息

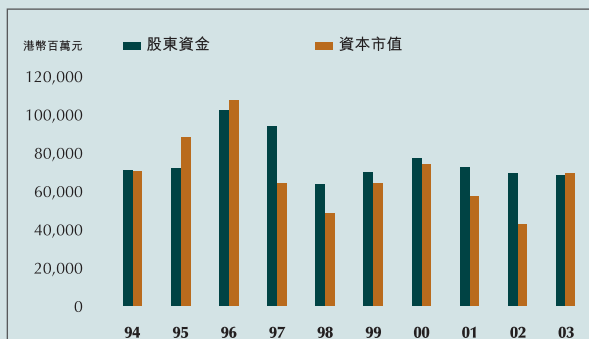


平均股東資金回報*

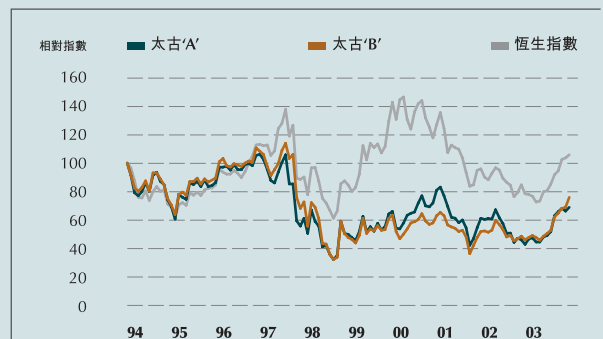


* 圖表未有列出貿易及實業部門之平均股東資金回報，因該部門進行架構重組，令比較不同年份之回報變得沒有意義。

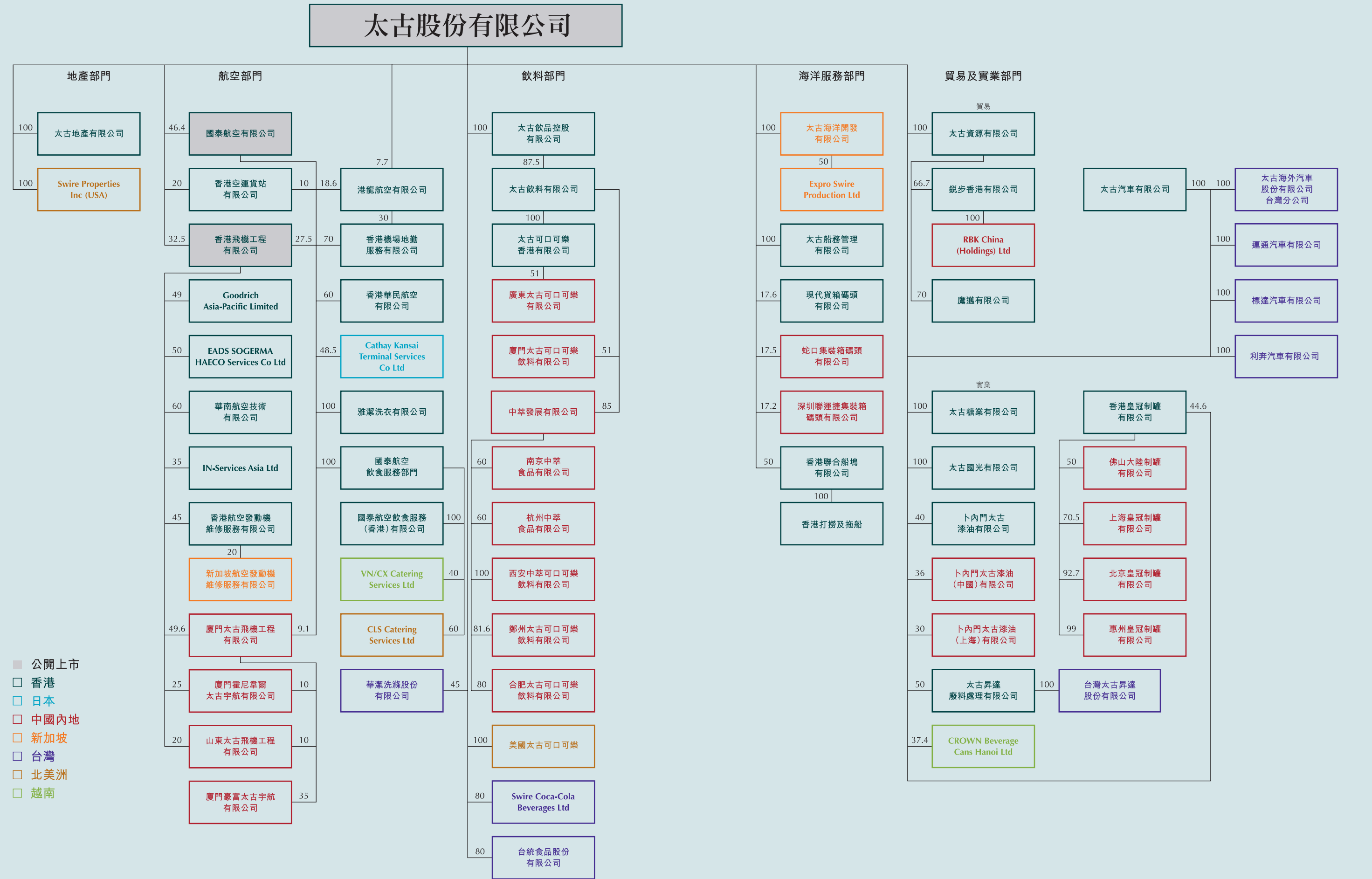
年底結算之股東資金及資本市值



太古公司相對恆指之股價



集團結構圖表



財務日誌及投資者資訊

二零零四年度財務日誌

二零零三年報告書送交各股東	四月十三日
‘A’股及‘B’股除息交易	五月六日
股票過戶手續暫停辦理	五月十日至十三日
股東週年大會	五月十三日
派付二零零三年度末期股息	六月一日
宣佈中期業績	二零零四年八月
派發中期股息	二零零四年十月

註冊辦事處

太古股份有限公司
香港金鐘道八十八號
太古廣場二座三十五字樓

股份登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東一八三號
合和中心十九字樓
網址：<http://www.computershare.com.hk>

股票托管處

The Bank of New York
ADR Division
101 Barclay Street
22nd Floor
New York, NY10286
U.S.A.

網址：www.adrbny.com
電郵：ADR@bankofny.com

(美國境內免費電話)：1-888-BNY-ADRs (1-888-269-2377)
傳真：1-212-571-3050

股票代號	‘A’股	‘B’股
香港聯合交易所	19	87
ADR	SWRAY	SWRBY

‘A’股與‘B’股股東除有同等之投票權外，其他權益比例為五比一。

投資者關係

電郵：corporateaffairs@swirepacific.com

公共事務

電郵：publicaffairs@swirepacific.com
電話：(852) 2840-8098
傳真：(852) 2526-9365
網址：<http://www.swirepacific.com>

主要往來銀行

香港上海匯豐銀行有限公司

核數師

羅兵咸永道會計師事務所





太古公司

www.swirepacific.com